

Laxante  
**OLAN**  
AZUCAR DE FRUTAS EFERVESCENTE, SUAVE Y EFICAZ  
Laboratorio de TABLETA OKAL

# PUEBLO

AÑO XXII  
NUMERO 6.668  
1,50 PESETAS  
Director: Emilio Romero  
MADRID  
MARTES 7  
FEBRERO 1961  
Depósito Legal, M. 16.—1958  
Nerváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 225-61-32

GRABADOS  
LAMINAS  
CUADROS DE ARTE  
POSTALES - ESTAMPAS  
JHERR - VELAZQUEZ, 124

PARA PONER A PRUEBA LA "BUENA VOLUNTAD" RUSA

## O.N.U.: Stevenson presentará un plan U.S.A. para el Congo

- 1) Dar expresión FEDERAL al tribalismo político
- 2) Desarme de los ejércitos particulares (incluido el de Mobutu)
- 3) Puesto para LUMUMBA en una coalición

### ALTERNATIVA: ACEPTAR EL PROYECTO O LA GUERRA CIVIL

**Quadros: Represalias contra el representante de la compañía propietaria del «Santa María»**

RIO DE JANEIRO, 7.—El Presidente del Brasil, Janio Quadros, ordenó ayer al Departamento de Justicia que investigue los informes según los cuales el representante de la Compañía propietaria del «Santa María» ha insultado al Gobierno brasileño. Quadros, en una nota dirigida al ministro de Justicia, dice que tales informes han aparecido en la Prensa brasileña. «Investigue esto—dice la nota—, y si la noticia es verdad, acuerde con las autoridades competentes la inmediata sustitución del representante de la Compañía en este país, y si el tal representante es extranjero, expúlselo inmediatamente de nuestro territorio.» (Efe.)

NEUVA YORK. (Por cable, de nuestro corresponsal, Manuel Blanco Tobío.)—Hoy, si el tiempo lo permite y si las delegaciones pueden abrirse camino entre la nieve para alcanzar el edificio de las Naciones Unidas, el Consejo de Seguridad reanudará un debate sobre el Congo interrumpido el viernes pasado y que, si responde a lo previsto, puede ser un debate histórico. El embajador Stevenson parece ser que va a presentar un plan norteamericano para la desintegrada república del Congo, proponiendo una fórmula federal que dé expresión política al tribalismo y secesionismo de las provincias. Como segunda medida, Stevenson propondrá el desarme de los diversos ejércitos privados que vivaquean en el Congo, incluyendo al del general Mobutu, y como tercera medida se recomendará un puesto para Lumumba en una coalición de dirigentes de todas las facciones. Si ustedes recuerdan la crónica de hace unos días, identificarán inmediatamente la inspiración de este plan; fué el propuesto en líneas generales por Hammarskjöld. Sin duda es ésta la solución más imaginativa y realista que podría darse al galletamiento congoleño; pero harina de otro costal es su practicabilidad. Entre los dirigentes de las facciones los hay centralistas a machamartillo y federalistas e, incluso partidarios de una suelta confederación; la tarea de desarmar a

ejércitos particulares va a equipararse probablemente a la operación de ponerle el cascabel al gato, y, por último, sentar a la misma mesa a Lumumba, Kasavubu, Tshombe y demás taitas congoleños puede degenerar en un banquete como el del sombrero loco. El plan norteamericano cuenta con el apoyo de todas las delegaciones occidentales y con Hammarskjöld; pero en las Naciones Unidas no reina el menor optimismo en cuanto a la actitud de los interesados directamente en el problema, es decir, los congoleños, ni a la conducta que seguirá la Unión Soviética, más lumumbista que Lumumba. Si nuestras noticias son correctas, Rusia recordará las promesas de la Organización internacional de mantener la unidad territorial del Congo, que resultaría truncada bajo un federalismo teórico, en su opinión. En esta misma línea se colocó ya Justin Bomboko, en Leopoldville, diciendo que la especialidad de las Naciones Unidas es la de partir países en dos, como Corea, Alemania y Palestina, y que esto es lo que se propone ahora en el Congo. La fórmula Hammarskjöld, patrocinada por los Estados Unidos, significa un cambio muy importante en la política de éstos con relación al Congo; a una solución intermedia entre el mantenimiento del régimen actual de Kasavubu y Mobutu y la restitución de Lumumba en el Poder. La sesión de hoy será un buen «test» para comprobar si la Unión Soviética está sinceramente dispuesta a recorrer la otra mitad del camino o si, como es de suponer, se aferrará a su «lo toman o lo dejan». Esta es la primera vez que, desde la toma de posesión de Kennedy, Washington y Moscú se encuentran en un terreno evidentemente negociable; el Consejo de Seguridad va a oficiar, pues, de piloto en este terreno. La alternativa que queda, dejando las cosas como están o rechazando el plan norteamericano, es la guerra civil y el caos.

STEVENSON-MR. «H». —SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (N. Y.). —Adlai Stevenson, representante de los Estados Unidos en la O. N. U., y el secretario de la Organización Dag Hammarskjöld, han celebrado ayer una reunión de una hora de duración durante la cual han discutido la crisis del Congo.

ANUNCIO RUSK.—El secretario de Estado, Dean Rusk, pidió ayer un nuevo plan de las Naciones Unidas para «llevar la paz» al Congo y dar al pueblo de ese país una ocasión para decidir su forma de gobierno.

Indicó que los Estados Unidos están consultando con otros gobiernos interesados para ver si el mandato de las Naciones Unidas puede «aclararse o reforzarse» para darles autoridad para poner en práctica el plan. Rusk afirmó en su primera conferencia de Prensa que el plan debe preservar la integridad del Congo. «Tanto en el Congo como en Laos—dijo Rusk—, la dificultad es hallar una solución que termine con las presiones de fuera sobre esos países que amenazan con arrastrarlos a la guerra Oriente-Occidente como campos de batalla en potencia.»

Rusk expresó el apoyo de los Estados Unidos a los nuevos esfuerzos de la Organización mundial para resolver la crisis congoleña. Resaltó que la responsabilidad en ese terreno es primordialmente del Presidente Kasavubu y demás dirigentes del Congo, ya que la O. N. U. sólo interviene para prestar ayuda. Dijo que el objetivo es un Congo independiente y unido y que no es posible lograrlo si continúa el desorden o si se registran rivalidades. El secretario de Estado se negó a decir si Norteamérica habría de prestarse a apoyar la petición de libertad—que propugnan muchos, en particular la U. R. S. S., señaló—de Lumumba.

Implicíitamente dió su apoyo Rusk a la implantación del sistema federal de gobierno en el Congo, al decir que, naturalmente, los Estados Unidos consideran que ése es un buen sistema para resolver diferencias en un país de gran extensión. (Efe.)

COMISION DE EXTERIORES: LUMUMBA. — Varios miembros importantes de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado han declarado ayer que no se mostrarán favorables a ninguna coalición que incluya al depuesto jefe del Gobierno Patrice Lumumba como una solución a la crisis del Congo.

Sus puntos de vista han sido comunicados a los periodistas después de una conferencia de me-

(Pasa a la página siguiente.)

## MIAMI: SITIO A CUBA



Por nuestro enviado especial  
**CASTILLO PUCHE**

Como anunciamos a nuestros lectores, José Luis Castillo Puche fué enviado a Miami, corazón del exilio cubano, donde se está gestando un nuevo capítulo del «caso Cuba».

Hoy comienza a publicarse «Miami: sitio a Cuba». El relato directo, vivo, de primera mano, realizado por José Luis Castillo Puche.

Este primer capítulo es una presentación de la ciudad donde miles de refugiados preparan lo que Castillo Puche titula el «Sitio a Cuba». Nuestro enviado especial dice:

- ♦ «Miami, ahora más que nunca—siempre lo ha sido un poco—, es un enclave hispánico, concretamente cubano.»
- ♦ «Es en estos momentos una especie de trastienda de Cuba, pero trastienda en un momento álgido de tertulia y discusión, en la que intervienen ciento cincuenta mil cubanos exiliados.»
- ♦ Casi todos los cuidadores de coches en Miami son cubanos; pero no unos cubanos cualquiera, sino, algunos, jueces y abogados. «Como no sabía tampoco—al llegar—que los que servían gasolina en los puestos eran profesores de la Universidad de La Habana.» (Primer capítulo de la serie, en la página 8.)

## Nueva invención de los sabios EL «SOL EN CONSERVA»

(Página 5.)

## ¡ASOMBROSO!!

CON VARILISIN LE DESAPARECERAN LAS MOLESTIAS EN LOS PIES Y PIERNAS

VARILISIN ES UN TRATAMIENTO FITOTERAPICO, A BASE DE VITAMINA P Y EXTRACTOS DE VEGETALES, REGULADOR DEL SISTEMA VENOSO Y CIRCULATORIO Y TOTALMENTE INOFENSIVO

VARILISIN INDISPENSABLE EN CASOS DE PIES Y PIERNAS PESADAS, CANSADAS, O DOLORIDAS, TOMBILLOS HINCHADOS, ETC.

DE VENTA EN FARMACIAS

## INICIATIVA

UN amplio relevo de dirigentes del Movimiento y de la Organización Sindical ha sido anunciado hoy. A través de los datos biográficos de la mayor parte de los designados se observan dos circunstancias de singular interés: una de ellas es la de su edad. Algunos consiguieron alcanzar la guerra civil en edad militar, y otros, por más jóvenes, no pudieron. Es una juventud madura, que está entre los treinta y cinco y los cuarenta y cinco años, que llegan al Poder, al mando, al servicio en la esfera nacional, en tiempo en que cabe esperar de ellos fecundidad en la obra e intrepidez en el método. La otra característica es que algunos proceden de la más estricta vida, profesional, como estudiosos y triunfadores de cometidos sin lucimiento, donde la persona adquiere su especial contorno de eficacia; otros son veteranos, a pesar de sus años, en misiones políticas o sindicales, desde las cuales se han hecho notar por sus obras.

Hace algunos días que señalábamos la conveniencia de abrir los cuadros tradicionales de la política, en sus funciones de mayor nivel, a unas generaciones jóvenes que se han curtido en la vida pública o en la vida privada estos años, y que, sin perder la necesaria capacidad de entusiasmo para la labor de creación política, poseen al tiempo la madurez conveniente para enfrentarse a los problemas de más delicado

tratamiento. Las cabezas meridionales exigen al poder político movilidad e iniciativa, cuando en otros pueblos la inercia y el conservatismo son valores políticos permanentes. La calurosa recepción que hacemos a este grupo de jóvenes a quienes se les acaba de confiar tareas importantes en el Movimiento y en la Organización Sindical no quiere decir que carezcamos de jóvenes en esos organismos y en la Administración Pública, donde realmente existen y en la memoria de todos están. Concretamente, queremos hacer la mención de un grupo excepcional de hombres jóvenes que figuran entre los colaboradores inmediatos del ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella. En manos expertas de jóvenes están las Direcciones de Prensa y de Radiodifusión. Y hombres jóvenes han llegado recientemente a la Presidencia del Gobierno, a Comercio, a Hacienda y a otros departamentos ministeriales. Pero nos ha gustado especialmente esta llegada en tromba a la Secretaría General del Movimiento y a la Organización Sindical. La línea de interpretación política a través de la cual vamos someramente a aventurarnos es la de que el Movimiento y la Organización Sindical, como era de esperar, no solamente no renuncian a la iniciativa, sino que anuncian la apertura de una etapa, cuyo aldabonazo inicial puede ser el Congreso Sindical anunciado para finales de este

mes. Nada sería más consolador que asistir al cumplimiento de estos augurios, puesto que sobre el mundo sindical gravita una de las mayores esperanzas de la vida española, y al tiempo una de las exigencias más inevitables. El sindicalismo se ha convertido en la mayor instrumentación política con que cuenta España en estos momentos, y ello por dos razones: porque el poder político le ha asignado nada menos que el cauce preferente de representación pública, y el pueblo español fía en él sus ansias permanentes de mayor nivel de vida, de progreso y de convivencia social. El Movimiento, por otro lado, tiene ante sí la tarea penosa—por un tipo de inclinaciones desfavorables que tenemos los españoles—de soldar lo que el tiempo escinde, de integrar lo que las pasiones separan, de enderezar lo que las ambiciones dislocan, y para todo ello los jóvenes que llegan habrán de manejar con firmeza la fidelidad a los principios políticos esenciales, y la flexibilidad con los hombres, que, al fin y al cabo, en eso se justifica que a la política algunos la califican como arte. Algunos discípulos dijeron en una ocasión a Platón: «Maestro, dices siempre las mismas cosas.» Y Platón contestó, no sin gravedad melancólica: «Sí, y hasta con las mismas palabras.» En lo que se cree o está vigente hay que perseverar. La acción de los jóvenes se encarga siempre de hacer sugestivo lo que toca.

**El capitán general Muñoz Grandes, operado satisfactoriamente esta madrugada en Barcelona**  
**Sutrió una indisposición repentina después de cenar**

BARCELONA, 7.—El capitán general don Agustín Muñoz Grandes se sintió inopinadamente enfermo, a primera hora de la noche, en el hotel donde se hospedaba.

Inmediatamente fué trasladado al Hospital Militar del Generalísimo, adonde acudieron el ministro de Marina, don Felipe Abárzuza; capitán general de Cataluña, don Pablo Martín Alonso; gobernador civil, don Matías Vega; jefe del Estado Mayor de la cuarta región militar, duque de la Victoria, y los ayudantes de servicio del señor Muñoz Grandes.

Luego de haberse procedido, por parte de los facultativos, a un minucioso reconocimiento, fué acordado proceder a una intervención quirúrgica, cuya delicada labor estuvo a cargo del doctor don Angel Díez Gascón, comandante médico y jefe del equipo quirúrgico, al que asistieron el capitán médico señor Cruz Samper y el doctor Puigdollers, de la misma graduación militar que el anterior.

Estuvieron presentes en la operación el catedrático doctor don Pedro Pons, el doctor Solsona del Valle y el director del Hospital del Generalísimo, coronel don Fernando López Tomasety.

A las tres menos cinco de la madrugada, hora en que finalizó el proceso operatorio, fué facilitado el siguiente parte facultativo oficial:

"El excelentísimo señor capitán general don Agustín Muñoz Grandes ha sufrido en las primeras horas de la noche de ayer, lunes, crisis dolorosa intensa abdominal. Establecido el diagnóstico de abdomen agudo superior se procedió a intervención quirúrgica inmediata, practicándose sutura de úlcera duodenal esclerosada de cara anterior del bulbo, perforada a cavidad peritoneal. El ilustre enfermo se encuentra en periodo posoperatorio con evolución normal. Pronóstico menos grave.—Firmado, doctor Juan Solsona Comillera, teniente coronel médico, y doctor Angel Díez Gascón, comandante médico, jefe del equipo quirúrgico.—Barcelona, 7 de febrero de 1961."

Don Agustín Muñoz Grandes, cuyo gravísimo estado, en principio, ha cedido merced a la inteligente y rápida labor de los citados facultativos, se había trasladado a Barcelona, acompañado del general don Luis Navarro Garnica, segundo jefe del Alto Estado Mayor, para asistir con el ministro de Marina, almirante Abárzuza, y otras autoridades militares a unos ejercicios aeronavales, en aguas del litoral catalán, que realizarán las unidades de la sexta flota de los Estados Unidos.

El capitán general de Cataluña permaneció hasta altas horas de la madrugada en la habitación del señor Muñoz Grandes. Tan pronto como se supo la noticia en Madrid salieron con dirección a la ciudad condal la esposa e hijo del capitán general. También lo hizo, por vía aérea, el doctor Flores Tascón.

Según el "New York Times"

**DREXEL BIDDLE**  
**será el nuevo embajador U. S. A. en España**

NUEVA YORK, 7.—El «New York Times» informa hoy que el Presidente Kennedy está completando la lista de los nuevos embajadores para las principales misiones diplomáticas norteamericanas en Europa y en el Oriente Medio.

Añade el informe que Kennedy ha enviado instrucciones al Departamento de Estado para que obtenga el «placet» de los respectivos Gobiernos para los siguientes embajadores designados: Anthony J. Drexel Biddle, en España; Douglas MacArthur, en Japón; James Graham Parson, en Dinamarca; conde E. T. Smith, en Suiza; Grant Stockdale, en Irlanda; Henry A. Byroade, en Persia; Tyler Thompson, en Marruecos, y Frederick Reinhardt, en la República Árabe Unida. (Efe.)

**El ministro de la Vivienda, hermano mayor honorario de la Hermandad del Alcázar**

UNA representación de la Hermandad de Nuestra Señora Santa María del Alcázar, que agrupa a todos los defensores de la gloriosa fortaleza toledana, ha sido recibida esta mañana por el ministro de la Vivienda, señor Martínez Sánchez-Arjona. Integraban esta representación el Hermano Mayor, coronel Olivera; presidente del Patronato, de las ruinas, general Martínez Simancas, y los directivos señores Gutiérrez Cano, Rodríguez Valero, De la Cuerda, Abel de la Cruz, Dorda, Roig y Alba, juntamente con el alcalde de Toledo, señor Montemayor. Estuvieron presentes en la entrevista el subsecretario de la Vivienda, señor Tello; director general de Arquitectura, señor García Lomas, e inspector general, señor Martín Gamero.

El ministro les mostró la maqueta del monumento que en honor de los héroes del Alcázar ha de erigirse este año en la explanada oriental del baluarte, frente a la nueva Academia de Infantería, que se levanta al otro lado del Tajo. La maqueta, que recientemente fué examinada por Su Excelencia el Jefe del Estado con ocasión de la visita que realizó al Ministerio de la Vivienda, es obra del escultor Juan de Avallana, y representa la Victoria Nacional.

El general Martínez Simancas, en nombre de la Hermandad, comunicó al ministro el reciente acuerdo de la misma nombrando al señor Martínez Sánchez-Arjona Hermano Mayor honorario.

El general Martínez Simancas, en nombre de la Hermandad, comunicó al ministro el reciente acuerdo de la misma nombrando al señor Martínez Sánchez-Arjona Hermano Mayor honorario.

**IMPERMEABLES**

rotos o desoldados, arreglos en el acto

**VENTA DIRECTA**  
 Grandes rebajas  
 Solicitamos distribuidores

**La Casa del Impermeable**  
 Ríos Rosas, 38 Tel. 254 08 29

**Nunca pudo por 1.500 pesetas adquirir un mueble metálico con pila blanca 70 cm. y válvula**

Glorieta Embajadores, 7  
 Pacífico, 82  
 Zurbano, 65

**En su primera conferencia de Prensa**

**DEAN RUSK EXPONE LA POLITICA EXTERIOR U. S. A.**

WASHINGTON, 7.—El secretario de Estado, Dean Rusk, celebró ayer su primera conferencia de Prensa. Después de anunciar que Estados Unidos prepara un plan sobre el Congo, el secretario de Estado se refirió a los siguientes problemas:

♦ **LAOS.**—En cuanto a Laos, Rusk, dijo que la U. R. S. S. no ha respondido todavía a la sugerencia británica de que se haga resurgir la comisión internacional tripartita de control. Destacó que, aunque Rusia se negase al nuevo funcionamiento de esa comisión, Norteamérica no sería partidaria de que se reuniese una conferencia de muchas naciones para tratar del problema laosiano.

♦ **O. T. A. N.**—El secretario de Estado manifestó que el Gobierno norteamericano está estudiando numerosas propuestas que tienen ante sí las potencias de la O. T. A. N. encaminadas al fortalecimiento de la comunidad atlántica. Se negó a revelar detalle alguno de tales propuestas.

♦ **BERLIN.**—Rusk manifestó que la postura norteamericana acerca de Berlín no ha variado y que la Administración de Kennedy se halla profundamente preocupada por la seguridad de la población berlinesa.

Declaró que los Estados Unidos proseguirán sus discusiones con el Gobierno de Bonn acerca de los medios con que la Alemania occidental pudiera contribuir a resolver el problema de la balanza de pagos norteamericana.

♦ **DESARME.**—En cuanto a un acuerdo realista sobre desarme, dijo que es imposible lograrlo sin que todas las grandes potencias militares sean parte de un sistema apropiado. Dean Rusk manifestó que la cuestión de invitar a la China roja a participar en negociaciones de desarme y el momento en que hubiera de formularse la correspondiente invitación son asunto muy importante que tiene en estudio el Gobierno norteamericano. Se negó a añadir nada al respecto.

♦ **FORMOSA.**—Afirmó que el Gobierno de Kennedy respetará los compromisos de Norteamérica en cuanto a la protección de la república de China y del pueblo de Formosa. Recordó que los comunistas chinos consideran que ese es un obstáculo importantísimo para el establecimiento de relaciones entre Washington y Pekín, y dijo que este asunto ha de quedar para ulterior estudio.

♦ **CUBA.**—Rusk dijo que los Estados Unidos no adoptarán con respecto a Cuba ninguna deci-

sión importante sin haber consultado previamente con los demás Gobiernos del hemisferio.

♦ **CUMBRE.**—Por lo que respecta a las relaciones entre Gobiernos en general, Dean Rusk afirmó que el no admitir las reuniones en la cumbre para el desarrollo de las relaciones Oriente-Occidente sería propio de un criterio estrecho y dogmático. Dijo que la Administración de Kennedy está dispuesta a utilizar cualesquiera medios diplomáticos. Añadió que por el hecho de que haya en Washington un nuevo Gobierno no han de desaparecer rápidamente los graves problemas existentes entre Rusia y los Estados Unidos. Agregó que la libertad de los aviadores del «RB-47» ha puesto fin a un asunto molesto entre los dos países, pero que no cabe suponer que las grandes diferencias vayan a quedar repentinamente eliminadas.

♦ **HISPAÑOAMERICA.**—Finalmente, el secretario de Estado dijo que este país está dispuesto a cooperar activamente con sus vecinos americanos para poner fin a cualquier tiranía en el hemisferio occidental y a una acción conjunta en pro del desarrollo económico y social de las naciones del hemisferio. También anunció el nombramiento de Arthur H. Dean, que fué uno de los representantes de los Estados Unidos en las negociaciones para el armisticio coreano, como jefe de la delegación estadounidense en las conversaciones tripartitas que el día 21 de marzo se reanudarán en Ginebra con miras a la supresión de las pruebas atómicas.

♦ **DIMISION DE EMBAJADORES (MADRID).**—El Presidente Kennedy ha aceptado la dimisión de nueve embajadores en el extranjero, que habían sido nombrados por la Administración de Eisenhower. Entre ellos figuran el embajador en Madrid, John Davis Lodge, así como los actuales representantes en Luxemburgo, Burks Summers; en Bélgica, William A. M. Burden, y en Irlanda, Scott McLeod.

No ha sido hecha pública la fecha efectiva de sus dimisiones, que será determinada posteriormente.

♦ **PODERES.**—El Senado norteamericano ha aprobado un proyecto de ley que concede al Presidente poderes hasta el mes de junio de 1963 para crear nuevos departamentos y reorganizar cualquier sección del Gobierno. El Presidente tuvo tales poderes entre 1949 y 1959. La nueva ley permitirá que Kennedy establezca un departamento como el de Vivienda y Asuntos Urbanos, de acuerdo con lo declarado en su mensaje a la Unión del lunes último. (Efe.)

**U. S. A. presentará**

(Viene de la pag. anterior.)

dia hora de duración, celebrada a puerta cerrada y a la que asistirá el ayudante del secretario de Estado para asuntos de Africa, G. Mennen Williams. Igualmente estuvo presente en la reunión el embajador de los Estados Unidos en el Congo, Clare Timberlake, que se encuentra actualmente en Washington, adonde ha sido llamado para celebrar consultas.

Ni Williams ni Timberlake admitieron que durante la reunión se había discutido una sugerencia para formar un Gobierno congoleño de coalición. (Efe.)

♦ **NI STEVENSON NI ZORIN.**—El Consejo de Seguridad de la O. N. U. reanudaré su debate sobre el Congo a las 16.30 de la tarde (hora española). No dirigirá la palabra ningún representante de las grandes potencias. Solamente figuran en la lista de oradores los representantes de Ecuador, Yugoslavia, Libia y Guinea.

Mientras se celebran consultas diplomáticas entre el embajador de los Estados Unidos, Stevenson, y el soviético, Zorin, se prevé que la reunión del Consejo sea nuevamente aplazada. (Efe.)

**25 EL LIBRO DE LA NOVIA**  
 DE VENTA EN QUIOSCOS Y LIBRERIAS  
 PIDALO CONTRA REEMBOLSO A  
**SERVICIO COMERCIAL DEL LIBRO**  
 Mortaleza, 81 • MADRID-4

†  
 LA SEÑORA  
**DOÑA GREGORIA MARTIN BALLESTEROS DE SANJUAN**  
 Ha fallecido en Madrid el día 7 de febrero de 1961  
 A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
**Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad**  
**R. I. P.**  
 Sus afligidos: esposo, don Mariano Sanjuán Martín; hijos, Nicolás, Cecilio, Pablo y Cecilia; hijas políticas, Priscila Montero, Julia Renuncio y Josefa Vicent; hermanos, Pablo y Cipriano; nietos, primos, sobrinos y demás familia  
**PARTICIPAN TAN SENSIBLE PERDIDA**  
 La conducción del cadáver tendrá lugar mañana, día 8, a las diez de su mañana, desde la casa mortuoria, calle de Ríos Rosas, número 30, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.  
 No se reparten esquelas.

**S**EGUN datos facilitados por «Información Comercial Española», el número de turistas que ha visitado España durante el pasado año alcanza la cifra de 5.750.000. El total de ingresos obtenidos por este concepto representa un saldo favorable de 316,4 millones de dólares, es decir, cerca de dos mil millones de pesetas.

Si comparamos estos datos con los cuatro millones de turistas que nos visitaron en 1959 y los 150 millones de dólares que proporcionaron, resalta el arrollador incremento que está teniendo esta actividad comercial española. Incremento que se acumula de año en año con resultados esperanzadores. Puede decirse que España, hasta 1950, no alcanzó un lugar destacado en el turismo internacional. El número de visitantes en aquel año supuso la cifra de 750.000. En 1954 se llegaba a los dos millones, y en 1959, como hemos dicho, se rebasaban los cuatro millones. En 1960 nos hemos puesto en la proximidad de los seis millones, que es de esperar sean rebasados en el presente año.

Este incremento del turismo hay que atribuirlo a dos factores convergentes. De una parte, el aumento general del turismo en todo el mundo, como consecuencia de una mayor facilidad en los viajes y de la elevación del nivel de vida en los países que proporcionan los mayores contingentes turísticos (Europa occidental y Norteamérica). Y de otra, el considerable esfuerzo realizado en España para atraer y atender a tan importante masa de visitantes.

## INCREMENTO DEL TURISMO

Tanto el Estado como la iniciativa privada han realizado una ingente labor, cuyos resultados se reflejan en las cifras antes reproducidas.

Sin embargo, sería peligroso confiarse en el éxito y creer que el turismo ha de seguir incrementándose por sí solo en el futuro, en forma similar a la pasada. Es necesario tener en cuenta que estamos llegando a cifras muy elevadas, cada vez más difíciles de rebasar. En realidad sólo nos aventajan Italia y Francia, países que disponían ya de una brillante preparación turística cuando nosotros empezábamos. Ignoramos aún las cifras correspondientes al turismo del pasado año en estos países, pero tenemos la impresión de que las de Francia no se diferenciarán demasiado de las nuestras, aminoriándose también la distancia que nos separaba de Italia. Si esta situación es satisfactoria querrá decir también que cada vez serán mayores los esfuerzos requeridos para mejorarla. Entornos de lleno en el terreno de la competencia internacional, lo que exigirá afinar más en precios y calidades. No olvidemos que España ha sustituido otras ventajosas de países extranjeros, incluida la propaganda que suponía un prestigio antiguo, con el atractivo de la baratura de nuestros precios. Según datos publicados en el «Frankfurter Allge-

meine Zeitung», España era el país más barato para pasar las vacaciones. Traducidos los precios a francos suizos resultaba que, tanto la comida como el alojamiento, venían a suponer en España la mitad que en Italia, Francia o Inglaterra.

El profesor francés Max Tegel, en un trabajo dedicado al estudio de los síntomas alarmantes que se observan en Francia para el turismo como consecuencia de la competencia extranjera, proponía varias medidas para lograr la primacía en tan importante actividad. Opina a que, en primer lugar, era preciso crear o revalorizar el «factor atractivo», opinando que esta misión incumbía a los órganos especializados de monumentos históricos, museos, espectáculos artísticos, etc...

Nosotros, en el caso concreto de España, consideramos que el turismo, como actividad económica, no interesa únicamente al Estado, sino, en forma muy directa, a las industrias, comercios, localidades y regiones que se benefician directamente de él. Compete, pues, a la iniciativa privada crear o fomentar ese importante «factor atractivo», teniendo en cuenta que, sin menospreciar la importancia que para un número considerable de turistas tienen nuestros museos y monumentos, no puede olvidarse que la ma-

yor parte de los visitantes extranjeros que vienen a pasar aquí unas vacaciones buscan, sobre todo, diversiones y comodidades al mejor precio posible.

Los otros factores principales a que se refiere Max Tegel son los transportes y los alojamientos. Respecto a los transportes no se refiere únicamente a los del interior del país, sino que considera que lo ideal es que los turistas lleguen en aviones y en barcos nacionales. Para conseguirlo son necesarias tres condiciones: velocidad, confort y precio.

Por último, los alojamientos son un problema a resolver, en su mayor parte, por la industria hotelera. En España se ha dado un paso importante en este terreno que sorprende a propios y a extraños. Pero si aspiramos a seguir incrementando el total de turistas es preciso preparar el número de habitaciones necesarias para alojarlos. Habitaciones que han de reunir las comodidades que exigen las costumbres modernas.

Al Estado, por su parte, le corresponden ciertas inversiones directas, como las destinadas a las mejoras de nuestras carreteras y determinadas medidas protectoras del turismo, entre las que destacan facilidades fronterizas y bonificaciones sobre el precio de la gasolina. Es decir, que tanto el Estado como la iniciativa privada tienen que competir con sus homólogos extranjeros para ganar la batalla en ese importante sector del comercio exterior que es el turismo.



## EL PALO Y LA VELA

### El agradecimiento

**S**IEMPRE admiré a los especialistas de la garganta, pues reciben el nombre de «otorrinolaringólogos», denominación ventajosa profesionalmente, ya que contiene las suficientes dificultades gargantísticas para empezar proporcionándoles clientes. Sin embargo, el pasado viernes, día 3, los otorrinolaringólogos me decepcionaron. Resulta que San Blas, además del nombre de un popular barrio, es el Patrono de las enfermedades de la garganta. Y la cátedra de Otorrinolaringología de Madrid organizó diversos actos para conmemorar a su Patrono. ¿Figuraba, entre esos actos, la celebración de un partido de fútbol? No. Y ese es el motivo de mi desilusión.

El mayor peligro que pueden tener los especialistas de garganta, como clase profesional, es que las multitudes padezcan sequía de temas. Si no hay motivo para las conversaciones y los ciudadanos no discuten apasionadamente, las amigdalas, laringes, glotis y epiglotis, siempre en reposo, no producirán ronqueras ni afonías, y los especialistas de garganta, con los brazos cruzados, nunca mandarán a nadie que haga gárgaras.

Reconozcamos, y resulta lamentable que los técnicos gargantísticos no hayan sabido reconocerlo así, que el auge actual de los otorrinolaringólogos hispanos tuvo su origen en el histórico momento en que el fútbol —como espectáculo— apasionó a las multitudes. Gracias al fútbol, todos los domingos, de cuatro a seis de la tarde, millones de gargantas trabajan horas extraordinarias animando a sus jugadores favoritos y desanimando a los familiares más próximos de árbitros y jueces de línea. Gracias al fútbol, todos los domingos, de seis a nueve de la tarde, los «chinchas» de los equipos vencedores se desgañitan por las calles dando gritos de «¡Alirón!» y cantando que son de San Turce, aunque basta pedirles el documento nacional de identidad para convencerse de todo lo contrario. Gracias al fútbol, la burocracia celtibérica discute con fervorosa pasión, de lunes a viernes, los resultados de la última jornada.

Sin el fútbol, las gargantas

del país llevarían una vida muelle y regalada. Decir «adiós» a las amistades, susurrar un pipero al oído de una bella peatona o preguntar a un guardia urbano que dónde está la calle del Pez, constituyen actividades ciudadanas que no implican estridencias, voces ni esfuerzos laringeos de ninguna clase. Pero el fútbol es la pasión, es el entusiasmo, es el bramar gargantístico. Casti, la guerra verbal, la guerra de conceptos, la guerra de opiniones.

De no ser por el fútbol, la de otorrinolaringólogos sería una profesión gris, desvanecida, expuesta a extinguirse dulcemente cual un octogenario desahuciado. Apenas si acudiría a las consultas otorrinolaringológicas don Alfredo Marquerie, deseoso de eliminar la afonía adquirida en los vestíbulos teatrales por defender, a garganta limpia, la producción completa de don Alfonso Paso. O un erudito convaléciente de la conferencia pronunciada en el Ateneo sobre el tema «Influencia de la ropa interior de lana en la poesía moralizante de los siglos XIV y XV». O media docena de viejecitos con la voz cascada de tanto gritar en las bocas del Metro: «¡Billetes! ¡Hay billetes para no esperar la cola!» Pero nada más. El resto de los celtiberos, con las gargantas en reposo por no encontrar temas conversacionales que fueran de su agrado, ignorarían al otorrinolaringólogo. Por fortuna para la profesión, está el fútbol. Y los especialistas de la garganta trabajan, día y noche, a marchas forzadas. Sin tiempo, apenas, para atender a sus numerosos clientes.

Me atrevo a proponer a la cátedra de Otorrinolaringología de Madrid que no olvide al balón redondo en el futuro. Y que entre los actos que organice para el 3 de febrero de 1962, en homenaje a San Blas, figure un partido de fútbol. Es lo menos que los otorrinolaringólogos celtiberos pueden hacer, en agradecimiento a un deporte que tantos ingresos les proporciona.

Evaristo ACEVEDO

## DESGRAVACION DE IMPUESTOS

**E**L decreto-ley de 15 de diciembre último, por el que se suprimían los impuestos que gravaban ciertos artículos de uso corriente, que en ninguna forma podían ser considerados de lujo, fué recibido con general satisfacción, no sólo porque suponía un esperanzador anticipo de la deseada reforma fiscal, que sustituya la poco equitativa imposición indirecta sobre el gasto por un impuesto directo y progresivo sobre los ingresos, sino porque había de traducirse, de una forma inmediata, en el abaratamiento de los artículos desgravados.

Pero por lo que acabamos de leer en «Actualidad Económica» resulta que esta finalidad inmediata no está muy clara que se consiga, en cuyo caso no hay ni que soñar con el efecto regulador de la modificación de los impuestos, toda vez que si lo que deja de percibir el Estado lo va a percibir el fabricante, no hay que ser muy dueño en la materia para deducir que el consumidor como tal no gana nada.

Observa «Actualidad Económica» que con la supresión de los impuestos citados pueden ocurrir dos cosas: una, que los productos desgravados disminuyan sus precios en la misma medida que la desgravación los afecta; otra, que quienes pagaban el impuesto consideren disminuidos sus costes en la misma medida, aumenten los beneficios y mantengan los precios inalterables. Ante tal posibilidad, la revista citada comenta:

«Sin duda alguna la intención del legislador es la primera. Así la exposición de motivos del decreto-ley expresa como principal argumento «la repercusión... en las economías modestas... en beneficio de éstas». A mayor abundamiento, en el discurso pronunciado por el ministro de Hacienda ante las Cortes, se muestra el deseo de «ir acordando, en lo posible, la desproporción existente entre los impuestos directos e indirectos, a fin de fomentar la elevación del nivel de vida de la población». Y más adelante se insiste en el propósito de beneficiar a las clases modestas y de lograr una más justa y equitativa distribución de la riqueza.»

«Se comprende que la tentación empresarial sea fuerte. Se trata fundamentalmente de bienes cuya demanda, en general, no puede considerarse demasiado elástica y por los que el público se ha acostumbrado a pagar un precio determinado. Pero esa postura pudiera llegar a representar muy diversos inconvenientes, aparte del fraude a la ley. Porque creemos que la medida ha de considerarse a título de ensayo, un ensayo más y tal vez el comienzo de una nueva reestructuración de la imposición sobre el gasto,

que en nuestro sistema está compuesto de tranochados impuestos específicos. Por otra parte, si los precios no bajan le darán a la Hacienda pública un argumento difícil de combatir en pro de una estimación de mayores beneficios.»

Nosotros, coincidiendo con «Actualidad Económica» en la opinión de que no es tolerable que el beneficio de la desgravación vaya a favorecer a sectores distintos de aquellos para quienes ha sido ideado, consideramos, sin embargo, que son necesarias medidas directas e inmediatas para evitar que el fraude se verifique. Su corrección no puede quedar relegada a una eventual estimación de mayores beneficios para dentro de un año, cuando el perjuicio a las clases modestas ya haya sido realizado. Creemos que debe vigilarse celosamente que

las leyes cumplan el fin que las anima, sin dejarse desbordar por malas artes de algunos grupos insolidarios. Y dictar las disposiciones necesarias para corregir las anomalías que se observen. Una po-

día ser el cobro total del impuesto que deberían haber pagado las empresas que no lo hayan disminuido en sus precios, con lo que éstas, al no ver ventaja en la operación, abaratarían.



## ¿Qué es una política popular?

ENCUESTA DE TERCERA PAGINA

Respuesta de GABRIEL ELORRIAGA



## FIDELIDAD A LAS CIRCUNSTANCIAS FISICAS Y ESPIRITUALES

**U**NA política popular es aquella que, en su origen, en su desarrollo y en su intención, cuenta con un pueblo como sujeto activo de una misión colectiva. Pueblo es un concepto de totalidad, frente a los conceptos parciales o minoritarios de clase, grupo, sector, partido, secta o agrupación de intereses. No excluye a cada uno de ellos, ni elimina al individuo, sino que sobrepone a ellos la idea comunitaria de quienes integran la unidad histórica sobre la que se proyecta la política. El bien de la comunidad es el objetivo de toda política justa y, por tanto, no cabe concebir que ésta se proyecte, deliberadamente, contra el pueblo en un sistema de convivencia digno de hombres libres. Pero la realidad nos ha ofrecido muchas veces la existencia práctica de sistemas indignos de convivencia, es decir, de situaciones políticas antipopulares. Conviene distinguir, sin embargo, la esencia monstruosa de lo antipopular del accidente superficial de lo impopular. Lo primero es radicalmente intolerable. Lo solamente impopular, en cambio, puede tolerarse, ocasionalmente, dentro del ejercicio lícito del poder, en una política general de fines populares y como consecuencia de un momento o medida que exija, en aras del cumplimiento de un objetivo común, justo y necesario, para el cual está legitimamente responsabilizado el político, que podría actuar a sabiendas del sacrificio que suponga una pérdida en la opinión, con la seguridad moral de que, tras un plazo mínimo, el resultado conveniente para el bien común haya de ser lo suficientemente claro para subsanarla.

Pero, precisamente, por la frecuente utilización imprecisa del sentido profundo y el superficial y convencional del adjetivo popular, es acertadísima la intención de PUEBLO al presionarnos, en cierta forma, a los convocados en estas páginas, en torno a una comprometida interrogante: ¿Qué es una política popular? Tras la fijación del concepto de «pueblo» que manejamos y la precisión de matiz que creemos conveniente sólo insinuar, ya que hemos de contar con un espacio prudente, volvemos al principio definitorio: aquella que, en su origen, en su desarrollo y en su intención, nace de un pueblo, cuenta con tal pueblo y se dirige en bien de dicho pueblo.

Dicho más detalladamente. En primer lugar, ha de tener la adhesión popular en el origen de su autoridad. Desde este punto de vista no sería popular, por ejemplo, la autoridad política establecida por una potencia extranjera, por un golpe de mano minoritario o en el que interviniese el azar o fortuna de un grupo más que la conciencia de la sociedad.

En segundo lugar, ha de tener la adecuada participación popular en cada momento de su desarrollo. Desde este punto de vista se comprende que no basta el origen. Un dictador —y hay ejemplos recientes en la historia de Europa— puede llegar al Poder por asentimiento popular y, a partir de entonces, desdeñar las formas de participación social en la política y sustituirlas por el partido totalitario o el culto a la personalidad. Una política popular ha de respetar y vivificar los cauces legítimos de participación, si éstos existen y son válidos. Si tal política se instaurase tras la quiebra o inepticia de los cauces existentes, o partiese de situaciones anteriores inválidas —sean tiránicas o anárquicas—, habrá de habilitar nuevos cauces de participación social y ello habrá de ser el primordial, insoslayable y tenaz objetivo de su acción pública hasta que el nuevo sistema de participación popular quede definitivamente logrado como realidad social.

En tercer lugar, ha de buscar el bien popular en cada uno de sus fines. Es esta cuestión de intencionalidad situada en la esencia de la moral política. Pero debe quedar bien claro que la existencia de dicha intencionalidad no sustituye, en ningún caso, la necesidad de la adhesión en el origen del Poder y de la participación en su ejercicio. El todo por el todo, pero sin el pueblo es un principio aberrante y engañoso, pues las constantes históricas han demostrado sobradamente la corrupción del Poder sin límites, el egoísmo de las minorías y la ceguera de los utopistas. La adhesión del pueblo y su participación en las cuestiones públicas son garantía de la intencionalidad justa, muralla contra la arbitrariedad y contraste para la medida y formulación de los criterios de Gobierno.

Dejemos, pues, en estos tres principios la definición de un tema crucial de la política, tan profundo y difícil, y sobre el cual leeremos más agudas y autorizadas exposiciones. Solamente una observación final. Sería simplista identificar la vigencia de adhesión, participación e intención popular a un esquema determinado de organización política. El esquema más adecuado para cada tiempo y para cada pueblo debe buscarse por encima de prejuicios rígidos, de uniformismos erróneos y de fórmulas mágicas. Una política popular ha de tener, antes que nada, su esquema de convivencia basado en la fidelidad realista a las circunstancias físicas y espirituales de un pueblo determinado en su situación histórica concreta.

# CORRESPONSALES DE PUEBLO EN EL EXTRANJERO

MAS DE CIENTO AÑOS DE TRABAJOS

**BERLIN:**  
José María Carrascal

La Enciclopedia  
Alemana ha  
sido concluida

En ella se estudian todas las palabras del idioma germánico  
Tres millones de pliegos fueron necesarios para la redacción de esta obra

**B**ERLIN. (Especial para PUEBLO, por José María Carrascal.) — Tras más de cien años de trabajos e investigaciones, ha sido concluida la Enciclopedia Alemana, comenzada por los hermanos Grimm. Muchos dudaron de que la obra tuviese un fin, y la partición actual de Alemania no parecía ser muy a propósito para rematarla; pero una vez más la Historia nos ha salido con una de sus paradojas, y lo no concluido en la Alemania imperial ni en la nazista, ha sido acabado ahora por un grupo de sabios de las dos Alemanias que trabajaron en silencio, mientras sobre ellos se cruzaban insultos y amenazas entre Bonn y Pankow.

Corría el año 1838 cuando la Editorial Weidmannsche, de Leipzig, encargó a los hermanos Grimm, famosos en todo el mundo por sus cuentos, la redacción de un gran diccionario enciclopédico de la lengua alemana. Jacob y Wilhelm Grimm trazaron sus planes, comunicando al editor que el trabajo les llevaría siete años. Ellos calculaban que necesitarían siete tomos y necesitaban un año para componer cada uno. Bien pronto se puso de manifiesto que habían sido un tanto optimistas en sus cálculos. La labor de selección de vocablos, de busca de raíces y ordenación de la lengua alemana resultaba gigantesca, y los hermanos ampliaron a quince años el tiempo que necesitaban. Pero aun éstos iban a ser insuficientes. En 1856, dieciocho años después del encargo, salió el primer tomo; en 1859 moría Wilhelm Grimm, y en 1863, su hermano. Hasta entonces habían aparecido cuatro tomos. Con la muerte de los dos sabios se planteó un grave problema: ¿Quién continuaría su obra? ¿Sería alguien capaz de terminarla en su espíritu y su estilo? Años y años permaneció el trabajo abandonado sin que nadie se decidiese a reemprenderlo. En 1908, la Academia Prusiana de Ciencias decidía tomar la empresa a su cargo, no como labor individual, sino de conjunto, interviniendo en ella los más renombrados de sus miembros. Pero la primera guerra mundial volvió a interrumpir la redacción. Sólo después de la gran inflación, los germanistas volvieron a la tarea, haciendo importantes avances. La guerra del 39 estropea los trabajos una vez más, y es entonces cuando muchos piensan que la Enciclopedia Alemana está condenada a no terminarse nunca. No contaban con la constancia de los sabios alemanes.

Las barreras en medio del país no han significado nada para ellos, y el único trabajo fructífero entre las dos Alemanias ha sido la terminación de esta obra. Lo llevaron a cabo investigadores de la Academia de Ciencias de Berlín. Este en colaboración con la Academia de Investigaciones de Bad Godesberg. En 1949 se pusieron al trabajo y desde entonces han salido nueve tomos más de la Enciclopedia Alemana. El último, aparecido hace pocos días en los escaparates de todas las librerías del país, termina la obra de los hermanos Grimm.

## ♦ DIFICULTADES E IMPORTANCIA

Puede que muchos se pregunten cómo fue posible se tardase tanto en la tarea de componer un diccionario enciclopédico, teniendo en cuenta la capacidad de trabajo alemana. Vaya por delante que no se trata de un simple diccionario, ni tampoco de un conjunto desordenado de datos de todas las disciplinas. Al iniciar su labor, los hermanos Grimm dieron a conocer su idea de la obra: «Será una historia de todas las palabras alemanas... de su sentido, interpretaciones... de sus más diversas ramificaciones... No hace falta más que pensar un poco en la formación del idioma alemán para darse cuenta de las dificultades que tal labor encierra. El alemán no procede, como nuestros idiomas románicos, de otra lengua culta, exacta, gramatical y perfectamente conocida, sino de una serie de dialectos germánicos sin pulir, sobre cuyos orígenes se conoce muy poco. Mientras nuestro español del siglo XVI es un idioma ya maduro, el alemán de aquel tiempo está todavía en formación y es totalmente distinto del de hoy. En ese seguir la pista a las palabras, a su desarrollo, modificaciones y variantes han pasado años y decenios los gramáticos alemanes. Añádase además todo el material histórico, geográfico, literario y científico que son esenciales en obras como ésta y se tendrá la explicación de ese siglo largo en el que se llenaron más de tres millones de pliegos de material de estudio para la redacción de la enciclopedia. Piénsese que el artículo «el» ocupa veinte páginas, y que para esa palabra tan alemana, «Geist», espíritu, duende, inteligencia, hubo que dedicar todo un tomo.

Mas el trabajo ya está hecho. La ciencia ha volado una vez más sobre la mera actualidad del día y los científicos de Berlín Oriental y Bad Godesberg han dado una lección de humanidad y patriotismo con su labor callada y eficiente. Muchos mitos han tirado abajo con su colaboración. Uno de los menores, el que atribuían los estudiantes de Heidelberg en una de sus canciones festivas más tradicionales en las cervecerías de la vieja ciudad universitaria. Su letra dice:

Si el gran diccionario de los Grimm  
llega un día a su fin,  
se moverán los hermanos en  
sus tumbas;  
pero eso no llegará nunca.

En nuestro agitado mundo moderno «nunca» son ciento veintidós años.

# PARIS ESPERA UN GESTO DEL F. L. N., Y TUNEZ, UN PRIMER PASO DE PARIS

## EL BLOQUE AFROSIATICO SOMETERA DE NUEVO LA CUESTION ARGELINA A LA O. N. U. (SESION DE MARZO)

Pero las negociaciones siguen sin iniciarse de un modo oficial

**PARIS:**  
Pilar Narviñón

**P**ARIS. (De nuestra corresponsal, Pilar Narviñón.)—Si guen los rumores, se multiplican los bulos y los caricaturistas se vuelcan sobre el tema de las negociaciones con el F. L. N., que no se inician oficialmente con la rapidez que todo el mundo suponía después del referéndum.

En París, los medios cercanos al Eliseo dejan entender que esperan una respuesta sobre la oferta del alto el fuego hecha públicamente en repetidas ocasiones por De Gaulle. En Túnez, Yazid, ministro de Información, sigue diciendo que el F. L. N. está dispuesto a negociar, pero que el primer paso debe darse oficialmente en París. Ferhat Abbas, de vuelta ya de su viaje por el Sudeste Asiático, ha declarado que el F. L. N. está dispuesto a continuar la guerra si no se llega a un acuerdo con Francia. En París se especula mucho sobre la posibilidad de liberar a Ben Bella—ministro del G. P. R. A.—y señalarle una residencia vigilada, desde la cual pueda iniciar determinados contactos políticos con vistas a la negociación; los argelinos han dado a entender que serían sensibles a un gesto de este tipo por parte del Gobierno francés, pero que para llegar a la negociación no exigen de modo previo la liberación de Ben Bella. La verdad es que todas estas idas y venidas y todos los cambios que continúan sin cesar en los mandos franceses en Argelia—tanto militares como civiles—no terminan en el esperado anuncio de una negociación.

La lentitud con que marcha esta posible negociación, pese al empuje que lógicamente parece que debería haberle dado el resultado del referéndum, parece inquietar al grupo afroasiático, aliado tradicional del F. L. N., y según todas las noticias, este bloque someterá de nuevo la cuestión argelina a la O. N. U. en la sesión que se iniciará el 7 de marzo, con asistencia posible de Kruschef y segura de Kennedy, que se dirigirá a la Asamblea General de las Naciones Unidas en un discurso que en los medios internacionales califican ya de más trascendental que su famoso «realismo brutal» del discurso del Estado de la Unión.

La nueva demanda del bloque afroasiático para que el tema argelino esté incluido en el orden del día de la Asamblea General estará basada:

Primero. En la resolución que la propia Asamblea adoptó en 1960, aceptando la autodeterminación y aconsejando la negociación inmediata.

Segundo. En los resultados del referéndum, que el grupo afroasiático presentara como la prueba decisiva de que el pueblo francés, como el pueblo argelino, desea la negociación.

Tercero. El F. L. N. ofrecerá la negociación a Francia a través de las Naciones Unidas y en su propio mareo.

Esta última maniobra puede ser decisiva, porque a las Naciones Unidas va a resultar muy difícil no apoyar decididamente una negociación que ella misma viene votando, y porque si el grupo afroasiático y los aliados que pueda encontrar en el grupo del Este van a votar, sin duda, por esta proposición, no es fácil que vote en contra una gran parte del grupo occidental, cuando su líder, Kennedy, está tan resuelto a apoyar toda iniciativa que sirva para reforzar la autoridad internacional de la O. N. U.

Si el F. L. N. está dispuesto a ofrecer la negociación en Nueva York, a los aliados de Francia les va a resultar muy difícil votar esta vez en contra.

Mientras llega o no llega el día de la negociación oficial—la oficiosa, sin duda, sigue entre Túnez y París para tomarse

mutuamente las temperaturas—bueno será hacer notar la evolución del clima general, tanto en Francia como en Túnez, pues si es cierto que los franceses se hacen ya a la idea de la futura independencia de Argelia—dentro de unos años, esa es la verdad—no es menos cierto que los responsables del F. L. N. la sitúan

ya en un cuadro mucho menos definitivo y a rajatabla de lo que han venido pregonando. En París, como en Túnez, las gentes prudentes saben perfectamente que el final de la guerra puede ser el comienzo de un trágico arreglo de cuentas, y para evitar una noche de San Bartolomé o unas visperas sicilianas, a ningún ar-

gelino prudente le parece disparejado que el Ejército francés continúe en Argelia por un tiempo indefinido para garantizar la negociación, primero, y evitar la guerra civil, después. Siete años de guerra no se cicatrizan con una firma, y la presencia del Ejército francés puede ser salu-

## «PASA EL AMOR, LAS MONARQUIAS TIEMBLAN»

# El príncipe heredero de Noruega se ha enamorado de la hija de un comerciante

## El Rey Olaf prohíbe el noviazgo



**P**ARIS. (De nuestra corresponsal, Pilar Narviñón.)—Los tiempos cambian de un modo tan decisivo, que ya no hacen falta ni una revolución francesa ni unas elecciones municipales para hacer caer una monarquía; una simple historia de amor como la que se está desarrollando en estos momentos entre Londres, Ginebra, París, Oslo y Atenas puede acabar con una monarquía tan ordenada y apacible como la monarquía noruega.

Noruega, el país que vive del mar, con sus 3.300.000 habitantes sanos, fuertes y bien nutridos, que cuentan con un automóvil cada veinte vecinos e idéntica cifra de teléfonos, con un nivel de vida que es la clave de su tranquilidad política, está al borde de una crisis dinástica provocada por el enemigo moderno de las casas reinantes o ex reinantes: el amor, que tan gozosos días les proporcionó en otros tiempos fértiles para la crónica de Versalles o de los castillos del Loira.

Noruega ocupa hoy día el tercer puesto mundial en la Marina mercante, con 8.200.000 toneladas en 1957. Los noruegos son gentes del mar; de todos sus barcos, el 62 por 100 de los paquebotes, el 81 por 100 de los cargos y el 97 por 100 de los petroleros no han visto un puerto noruego más que una vez, cuando fueron a formalizar las operaciones de su matrícula bajo el pabellón noruego; 35.000 marinos noruegos viven sobre estos barcos y proporcionan al país una de sus mejores fuentes de divisas; 100.000 noruegos más se dedican a la pesca y arrancan al mar 1.700.000 toneladas de pescado cada año. Los noruegos batan el récord de Europa a la hora de comer pescado: 42 kilos anuales por habitante. Los noruegos más famosos son, sin duda, los balleneros. En 1938 se cazaron en el mundo 46.000 ballenas; el 75 por 100 cayeron bajo los arpones noruegos. Todo el mundo recuerda este masacre, que llegó a su punto cumbre durante la guerra europea, cuando las ballenas solucionaron graves problemas de suministro con sus 600 kilos de corazón, sus 26 toneladas de grasa, sus 50 toneladas de carne, sus 22 toneladas de hueso y sus ocho toneladas de sangre. Terminada la guerra se llegó al acuerdo internacional de matar únicamente 1.500 ballenas al año; de ellas, el 40 por 100 son coto noruego hoy día y proporcionan al país de 200 a 300 millones de coronas

Sobre este país de marineros poco dados a la política activa, bien pagados y bien nutridos, reina el Rey Olaf, un hombre muy bien plantado y todavía joven, al que tuvo ocasión de ver personalmente en la boda de doña Fabiola. Su reinado es un reinado apacible, en un país apacible, que disfruta de una apacible independencia desde hace cincuenta años, cuando Oslo se llamó Christiania en honor de un rey danés que conquistó el país. El Rey Olaf, como su vecino el Rey de Suecia, desciende de un mariscal del imperio, Bernadotte, que, como todo el mundo sabe, se casó con Desirée, el primer amor de Napoleón.

Si el amor pudo ayudar en parte a la aventura escandinava de los Bernadotte, el amor parece a punto de causar una catástrofe en los descendientes noruegos de la dinastía, porque las gentes, aunque sean tan apacibles como los marineros noruegos y tan abiertas a todas las corrientes de opinión del mundo contemporáneo, como es de imaginar que gentes que viven en parte de esos barcos mercantes que tocan todos los puertos del mundo, a la hora de la monarquía no les gustan las bromas, o reyes y príncipes asumen pasivamente el papel de símbolos nacionales que se les asigna y sacrifican el hombre al personaje, o la monarquía se pone a temblar. Margarita de Inglaterra se ha ganado personalmente muchas simpatías casándose con Tony, que es un chico muy simpático; pero, de paso, le ha hecho un mal servicio a la Corona y ha creado un ilustre precedente que muchos príncipes parecen dispuestos a seguir, ahí está Victor Manuel de Italia, que prefiere el amor seguro de la joven Cartier-Claude a sus hipotéticas posibilidades de ocupar el trono de Italia; a Simeón de Bulgaria, igualmente realista a la hora de casarse con una chica madrileña, y a la propia princesa Astrid de Noruega—primera dama del país—, casándose con un comerciante de Oslo. Es natural que Harald, príncipe heredero de Noruega, ante tantos ejemplos, dude entre los dictados de su corazón y las necesidades de la dinastía. Los primeros le han llevado a enamorarse seriamente de una deliciosa rubia, Sonia Haraldsen, hija de un importante comerciante de Oslo, en cuyos almacenes la chica ha hecho el trabajo de vendedora muchísimas veces. Ante la seriedad del idi-

lio, el rey y el señor Haraldsen decidieron enviar a Sonia a París y Ginebra, donde ha terminado su formación cultural y perfeccionado el francés, mientras Harald terminaba sus estudios en Oxford. Esta maniobra de separación se completó con otra de acercamiento de la corte noruega y la griega, hasta tal punto que todo el mundo suponía inminente el anuncio de la boda del heredero noruego con la princesa Sofía; pero aunque la reina de Grecia y su hija han visitado a Harald este invierno en Oxford y la conjura amoroso-dinástica sigue en pie entre las cortes de Oslo y Atenas, la verdad es que entre Londres, París y Ginebra han continuado circulando amistosos emisarios, y Harald y Sonia están tan enamorados como el primer día.

Los noruegos aceptaron de buen grado la boda de la princesa Astrid no va a ocupar el trono del país; pero ya no aceptan de tan buen grado la posibilidad de la boda de Harald con Sonia, la dependiente, porque el peligro de las monarquías muy democráticas está ahí precisamente, en que de tan democráticas que son, convierten a reyes y príncipes en unos señores como los demás, y como al pueblo lo que le divierte es que no sean como los demás, cuando se casan con los fotógrafos los aplauden, pero ya no los admiren en el escalafón altisonante y lejano de la realeza. El Rey Olaf lo ha comprendido así, ha prohibido a su hijo que continúe sus relaciones con la bella Sonia y trata de apresurar acontecimientos cerca de la corte de Atenas, donde el heredero Constantino ha creado idéntico problema enamorándose de una joven actriz, hija de un conocido profesor de universidad.

Sonia Haraldsen, que repartía su tiempo últimamente entre Ginebra y París, ha volado hacia Oslo, donde su padre la puede vigilar más de cerca, mientras la chica vende con toda sencillez tras de los mostradores del comercio paterno, que es uno de los almacenes más importantes de Escandinavia.

Los franceses, que adoran estas historias monárquicas desde su inmovible baluarte republicano, titulan estas noticias diciendo «el amor pasa; las monarquías tiemblan».

**CASA GILARRANZ**  
Alquiler de vestidos de novia  
(hechos o a medida), velos tul, casquitos y coronas, vestidos de madrina  
ALTA PELETERIA SOMBRES DE SEÑORA  
ULTIMAS CREACIONES  
Enviamos a provincias  
Calle Santa Ana, 1  
Tel. 227 43 25 (junto plaza Cascorro).

**NUEVA INVENCION DE LOS SABIOS**

# El "Sol en conserva"

\* Rusos y norteamericanos se disputan la energía solar  
\* Cada gramo de helio puede alimentar una lámpara durante veintidós siglos

HASTA ahora el mayor inconveniente de los aparatos que utilizaban la energía solar es que su funcionamiento dependía directamente de la presencia del Sol. Cuando el cielo estaba nublado o llegaba el crepúsculo había que prescindir de los calentadores de agua, de las cocinas o de los aparatos de calefacción basados en el aprovechamiento energético del Sol. El profesor Jacques-Charles Risler y el ingeniero René Hardy acaban de presentar un proyecto revolucionario al que se ha bautizado popularmente como "Sol en conserva".

Se trata tan sólo de una lámpara solar, particularmente indicada por su rendimiento en los países cálidos y secos y que por su utilidad será un instrumento indispensable para los que tengan que vivir en el subsuelo, especialmente si llegara el caso de emplearse los refugios antiatómicos. La energía solar es captada por un panel de células sensibles a la luz. Un acumulador conectado a estas baterías recoge durante ocho horas de sol la corriente eléctrica y la emplea en el alumbrado de varios tubos fluorescentes (que es preciso no confundir con los de neón).

El profesor Risler tiene una gran experiencia en estos tubos fluorescentes porque él es precisamente el hombre que logró construir el primero de ellos en un laboratorio de la Sorbona. Según el esquema presentado ahora por Risler y Hardy con su lámpara solar, se puede lograr la iluminación permanente de un recinto subterráneo mediante diez tubos fluorescentes de 40 vatios. La luz de los tubos fluorescentes puede ser además multiplicada gracias a un sistema que también acaban de poner a punto Risler y Hardy. Han logrado demostrar que si se aumenta la frecuencia eléctrica de la corriente que alimenta los tubos, su luminosidad puede llegar a hacerse doble sin necesidad de aumentar la misma corriente. Simplemente, han logrado el procedimiento que permite doblar la utilidad que para iluminación representa cualquier corriente eléctrica.

El "Sol en conserva" es un paso más en el camino de la utilización de la energía solar. En algunas regiones desérticas del mundo se están empleando destiladores de agua salada que funcionan mediante la acción de la energía solar; se han utilizado ya refrigeradores solares. La fotosíntesis controlada es un elemento importantísimo en la realización de los llamados "cultivos sin tierra", y ya hay quien proyecta los futuros cohetes interestelares, que serán capaces de moverse más allá de las fronteras del sistema solar, impulsados exclusivamente por la luz. La energía solar ha dejado de ser un sueño, es una realidad que acaba de nacer.

## EL ACERO DE LOS ESPEJOS

En Mont-Louis hay 3.500 espejos. Constituyen entre todos el más poderoso equipo de concentración solar construido para el aprovechamiento de esa energía. Los 3.500 espejos forman un panel de 120 metros cuadrados, que sea cual fuere la posición del Sol, envía a un gran espejo parabólico, de 90 metros cuadrados, los rayos que refleja. El espejo parabólico concentra los rayos sobre un horno, en el que se alcanzan temperaturas de 3.500 grados. En ese horno se fabrican aceros especiales, y en realidad se consigue fundir metales cuyo tratamiento químico exige unas condiciones de pureza imposibles de lograr por otros medios.

Las instalaciones de Mont-Louis no son únicas, ni siquiera en Francia, dedicadas a sacar partido en gran escala de la potencia energética del Sol. En Clondroff, a unos sesenta kilómetros de Holloman (Nuevo México), y entre las montañas de Sacramento, ha sido montado un

nuevo horno, capaz de obtener temperaturas de hasta 8.000 grados Fahrenheit. Está destinado a la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos, y su misión consiste en recoger, como el de Mont-Louis, los rayos solares que inciden sobre una ancha superficie y concentrarlos sobre un lugar muy reducido. Así se logran altas temperaturas que servirán para experimentar la reacción de determinados materiales en esas condiciones.

La otra gran instalación dedicada al aprovechamiento masivo de la energía solar es rusa y todavía no se halla concluida. Según todos los informes, aún habrá de pasar mucho tiempo antes de que comience a funcionar, produciendo electricidad, que esa es precisamente su misión. El proyecto que se está desarrollando en Armenia comprende el montaje de 1.300 reflectores, con una superficie total de dos hectáreas. Los reflectores, desplazándose sobre rieles para seguir al Sol en su desplazamiento diurno, efectuarán 23 circuitos concéntricos y enviarán los rayos solares al generador de vapor colocado en una torre de 40 metros de altura. Los rusos aseguran que con este procedimiento podrán obtener hasta dos millones y medio de kilovatios hora. En estas aplicaciones de la energía solar los desiertos siempre soleados de Asia o de África representan una fuente de riquezas para la Humanidad del futuro.

## BATERIAS EN EL ESPACIO

A finales de 1957 un pequeño cohete «Aerobee-hi» se elevó de su plataforma de White Sands, en Nuevo México, y alcanzó una altura de 304 kilómetros. White Sands es un polígono de pruebas de la Armada americana y aquel «Aerobee-hi», contemplado a alguna distancia, no se diferenciaba absolutamente en nada de cualquier otro de la serie de estos cohetes que por aquel tiempo se enviaban regularmente a la alta atmósfera. Sin embargo, era distinto; la referencia oficial publicada poco después explicaba que el cohete iba cubierto con una cúpula o bóveda de cristal destinada a proteger unos aparatos receptores de energía solar idénticos a los que suministrarán la fuerza necesaria para mantener en funcionamiento el transmisor especial de radio instalado en satélite artificiales.

Las baterías solares funcionaron. La prueba fue un éxito. Hoy existen diversos tipos de esos aparatos que, como los del «Aerobee-hi», se hallan dedicados a la transformación de la luz solar en energía eléctrica.

Uno de ellos es el experimentado por las fuerzas aéreas norteamericanas y que emplea pequeños cristales de sulfuro de cadmio que permite la conversión directa de la luz en electricidad. Una placa semitransparente de indio recubre el cadmio.

La batería solar desarrollada por la empresa Bell utiliza el llamado p-n (positivo-negativo) unido a un cristal de silicón que ha sido especialmente tratado y aislado por una capa no conductora de la electricidad. Los rayos solares, al caer sobre el silicón, crean un campo eléctrico que dirige en sentidos opuestos las cargas positivas y negativas. Uniendo ambos lados del cristal se crea una corriente eléctrica que dura mientras permanezca la exposición al Sol. La pila de la Bell tiene un bajo coste de fabricación debido al hecho de que el silicón es sumamente abundante en la Naturaleza.

Existen otras aplicaciones que implican un efecto termoeléctrico. El abaratamiento de esos «pares» de aleación y el aumento progresivo de su eficacia hará posiblemente muy corrientes en el futuro estos sistemas.

Gracias a las pilas solares experimentadas antes de que el primer satélite artificial americano fuera colocado en órbita ha sido posible elevar extraordinariamente el rendimiento de estas experiencias. En efecto, la utilización exclusiva de las baterías habituales plantea el insostenible problema de la agotamiento e imposibilidad de sustitución. No es posible pensar en colocar a bordo del cohete un gran número de pilas que restarían lugar a los sensibles instrumentos de observación. En realidad, la única solución es la que ofrecen las baterías solares, capaces de proporcionar durante mucho tiempo la energía eléctrica necesaria para el funcionamiento de

los instrumentos de observación y de los equipos transmisores en contacto con las bases terrestres.

## UN GRAMO DE HELIO

Si el Sol se apagara de repente y los habitantes de la Tierra pudiesen disponer de todas las reservas de combustible existentes en el planeta, sólo resistirían tres días. Después de setenta y dos horas de mantener artificialmente el calor que se recibía del Sol, las reservas se habrían agotado y la fría Tierra estaría cubierta de cenizas.

Esta es una prueba, siquiera mínima, de la importancia que tiene el calor recibido del Sol para la vida de la Tierra, a pesar de que es sumamente reducido en relación con el total que nuestra estrella envía a cada momento al espacio. La Tierra sólo recibe 2.000 millonésimas de ese calor total. Cada año el Sol envía al exterior energía en cantidad de cuatro cuatrillones de caballos de vapor. Esa energía procede de la transformación del hidrógeno en helio.

Según los cálculos efectuados, por cada gramo de helio que se forma se desprende energía suficiente para mantener encendida una lámpara de diez vatios durante veintidós siglos.

Hasta ahora el hombre sacaba poco partido de la energía solar que caía sobre la Tierra. Se calculaba que un 30 por 100 aproximadamente era aprovechado en la fotosíntesis de las plantas de todo el mundo, un 55 por 100 se derramaba sobre superficies marítimas, contribuyendo a mantener en ellas la vida vegetal acuática y a impulsar la evaporación; un 15 por 100 correspondía a la energía caída sobre terrenos estériles, donde se transformaba en energía calorífica.

La cantidad aprovechada directamente por el hombre era prácticamente despreciable: una diezmilésima parte del 1 por 100 del total. Y aún así esta cantidad correspondía en su mayoría a pequeños y rudimentarios aparatos instalados en países soleados. Hasta hace muy pocos años las instalaciones destinadas al aprovechamiento de la energía solar, aun con un bajo coste de entretenimiento, representaban gran-

des inversiones iniciales, que sólo muy lentamente podían obtener una adecuada amortización. Además, ese aprovechamiento, aparentemente tan sencillo, de la energía solar no había hecho más que empezar. En realidad, sólo las invenciones y perfeccionamientos de los últimos años han hecho posible confiar que en el futuro exista una gran industria energética solar.

A principios de este año se presentó en Londres un aparato doméstico verdaderamente revolucionario. Por un coste de diez chelines semanales podía suministrar agua caliente, aire acondicionado y hacer funcionar una nevera. El precio total del aparato es de unas doscientas veinte libras esterlinas; consta, en esencial, de una toma de aire para la refrigeración de una habitación situada en su parte superior, y junto a ésta, un depósito de agua caliente suficiente para las necesidades domésticas. Toda la energía necesaria que para la realización de estas tres funciones recibe el extraño aparato se extrae del calor atmosférico, obra del Sol, a través de una cámara de vidrio y de la propia nevera. No es un artilugio de "ciencia-ficción" ni un complicado instrumento cuyo funcionamiento requiera la presencia de numerosos técnicos. Es ya una muestra casera de la utilidad de la energía solar. Es muy posible que antes de que acabe el siglo haya millones de aparatos como éste, dedicados a los más distintos fines. Entonces vendrá otro nuevo desquite de los desiertos, de las tierras áridas.

Pero esta vez no estará bajo el suelo, en grandes bolsas de petróleo que han hecho valiosos terrenos sedientos antes despreciados, sino en la propia superficie, frente a un Sol siempre brillante, que ayudará a transformar los desiertos en grandes zonas industriales, y por medio de vehículos impulsados por energía solar (ya hay un viejo Ford para aprovechar la energía solar) se pondrán en comunicación con otras zonas menos afortunadas.

G. S.

(Radio Press-Perfoto.)

## Angola, en calma

LUANDA (Angola), 7.—La capital de Angola permaneció ayer en calma, después del fracasado ataque sobre tres prisiones, con el propósito de poner en libertad a los reclusos.

Según las últimas noticias, se señala que hubo que lamentar 16 muertos.

También fue atacada la emisora de Radio Angola.

Las fuerzas de seguridad han sido reforzadas y un comunicado oficial señala que todos los atacantes nativos han sido detenidos. Pero su número no ha sido determinado.

LLAMAMIENTO.—Un llamamiento al «espíritu de humanidad y fraternidad que inspira nuestros ideales» ha sido hecho por el gobernador Silva Tavares a toda la población, africana y europea, de Angola, tras haberse producido un tiroteo en el funeral por las siete víctimas de los disturbios del sábado, lo

que eleva el número de muertos a 11 y el de heridos a más de una veintena. El gobernador ha amenazado con severas penas a los causantes del tiroteo en el cementerio, en el cual cuatro personas resultaron muertas y diez sufrieron heridas.

El mensaje del gobernador califica los asaltos a cuatro edificios—dos cárceles, una estación de radio y un cuartel de la Policía—de «loca aventura», condenada al fracaso, y la atribuye a «órdenes de agentes comunistas extranjeros». Los disturbios en Luanda, dice Silva Tavares, forman parte de «una conspiración internacional» organizada por «los que planearon el asalto al «Santa María» en alta mar». El gobernador ha expresado su confianza en el mantenimiento del orden por la población y declaró que reina la calma en los distritos suburbanos, que él recorrió después del tiroteo. (Efe.)

## PROXIMAS PROPUESTAS KENNEDY

### Washington: EL SALARIO HORA MINIMO, ELEVADO A 1,25 DOLARES

### PLAN PARA LOS SUBDESARROLLADOS

WASHINGTON, 7.—El Presidente Kennedy enviará en breve al Senado los detalles de su propuesta para elevar el jornal mínimo por una hora de trabajo desde un dólar a 1,25. En los medios competentes se espera que el Presidente trate hoy en una reunión con los dirigentes del Congreso sobre las posibilidades que el plan tiene de ser aprobado por la Cámara.

El director de la Administración Internacional de Cooperación, Henry Labouisse, que dirige el programa de ayuda al exterior, ha sido también convocado a la reunión de hoy en la Casa Blanca.

El proyecto de ley de aumento del jornal mínimo es uno de los que ha recibido prioridad por parte del nuevo Presidente.

SUBDESARROLLADOS.—Por otra parte, se anuncia que el Gobierno norteamericano propondrá en fecha próxima a las naciones industrializadas occidentales la elaboración de un plan para coordinar la ayuda económica a las zonas subdesarrolladas del mundo.

La Administración de Kennedy está estudiando un programa a largo plazo basado en contribuciones anuales de los países industrializados de Europa occidental, Norteamérica y Japón.

Es probable que la Comisión para el Fomento de la Ayuda de la nueva Organización de Cooperación Económica y Desarrollo (O. E. C. D.) se convierta en agencia coordinadora de tal programa conjunto de ayuda a los países menos desarrollados. (Efe.)

ENTRE EL 13 Y EL 28

## Maniobras navales U.S.A. (a gran escala) en el Caribe

NORFOLK (Virginia), 7.—La Marina norteamericana llevará a cabo importantes maniobras en gran escala en el Caribe entre el 13 y el 28 de febrero, ha sido anunciado en el cuartel general de la Flota del Atlántico.

Participarán en las maniobras 65 unidades navales y 20.000 marineros e infantes de Marina. (Efe.)

**PLAZOS CONTADO**

Relojes Suizcos  
MAXIMA GARANTIA  
PIDA CATALOGO GRATIS



MAQUINAS DE AFEITAR ELECTRICAS GARANTIZADAS

**INDUSTRIAL SUIZA**

Apartado 85 ZAMORA  
NECESITAMOS AGENTES

próxima semana  
**QUINCENA BLANCA DEL ALGODON EN**

**San Mateo**  
Fuencarral, esquina San Mateo

**HOTELES**  
con espléndidas parcelas en carretera Coruña  
A 15 MINUTOS MADRID  
Agua, luz, arbolado. Precios mínimos desde 190.000 pesetas.  
**FACILIDADES DE PAGO**  
CILSA, Alcalá, 30, 1.º  
Telf. 221-95-80.

## El REAL MADRID impresionó en su entrenamiento de Maracaná

### Martim Francisco se hace cargo del equipo «vascaín»

**R**IO DE JANEIRO, 7. (Crónica especial cablegráfica de Sport-Press).—Tras el entrenamiento de una hora que el Real Madrid realizó ayer—fue presenciado por todos los dirigentes y jugadores del Vasco de Gama, así como por numerosos aficionados que consiguieron colarse pese a la prohibición de dejar entrar al público—, Miguel Muñoz ha facilitado la relación de jugadores que integrarán el equipo que se enfrentará mañana, a las ocho de la noche (hora local), al Vasco de Gama. Si no surge algún imponderable de última hora, contra el grupo brasileño del Vasco saldrán estos hombres: Vicente; Marquitos, Santamaría, Casado; Vidal, Pachín; Canario, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.

Constituye novedad en el equipo la reaparición de Marquitos, que ayer, en el entrenamiento, no acusó molestia alguna. Por esta razón, Muñoz lo ha preferido a Miche. Por otro lado, Marquitos ha manifestado que se encuentra perfectamente y que está seguro de rendir durante los noventa minutos.

Los directivos y técnicos del Vasco de Gama salieron muy impresionados del entrenamiento del Real Madrid. Lo mismo los periodistas, que destacan hoy en sus comentarios la facilidad y potencia de tiro de los delanteros blancos, así como la flexibilidad y

rapidez de los defensas. Dicen a continuación los comentarios de Prensa que el Real Madrid es un equipo integrado por virtuosos del fútbol, que además de dominar el balón están perfectamente preparados.

Otro punto que ha aclarado la Prensa es que Osterreicher—hace unos días dijo todo lo contrario—no ha adelantado el viaje para comprobar en la Federación carioca la lista de jugadores oficialmente contratados por el Vasco, a fin de que no se presentase con jugadores procedentes de otros equipos. Con caballerosidad, la Prensa brasileña reconoce hoy su error y rectifica, diciendo que Osterreicher lo que ha querido averiguar de verdad es la manera de jugar del Vasco y su actual momento físico.

La delegación madridista está alojada en dos hoteles, debido a que en el Excelsior no había habitaciones suficientes para albergar a toda la expedición. Los jugadores, así como Muñoz y Osterreicher, están en el Excelsior, mientras que los directivos se encuentran en el Copacabana Palace. Ambos hoteles están separados entre sí por tan sólo unas dos docenas de metros.

El Vasco, por su parte, ha anunciado ya su formación, que será ésta: Humberto o Ita; Paulinho, Bellini, Coronel; Ecio, Orlando; Sabará, Delém, Wilson Moreira (o Pinga), Lorico y Da Silva.

Dos noticias de última hora: Martim Francisco se ha hecho cargo desde anoche del equipo del Vasco de Gama, que se enfrentará al Madrid. El guardameta Vicente tiene fiebre alta y acaso no podrá jugar.

### “Este calor es insostenible”, dicen los del Madrid desde Río

**P**UES como tenía que ser, ANTONIO CALDERON ya ha conectado por teléfono con el grupo expedicionario en Río de Janeiro, agobiado por el calor.

—Acabo de colgar el teléfono. Me han dicho lo mismo que ayer: que el calor es insostenible. Están entre los treinta y ocho y los cuarenta grados.

Ya lo advirtió DOS REIS, el periodista brasileño destacado por «A Noite» para informar sobre el partido celebrado el sábado entre el Real Madrid y el Valencia.

—El peor contrario del Real Madrid en Maracaná será, más que el fútbol del Vasco da Gama, el termómetro.

Yo digo, para insultar optimismo: el Atlético pasó por trance parecido y no le fue mal del todo. Dos Reis, que ha pasado unos días entre nosotros, me rogó, el sábado, que no dejara de hacer público su reconocimiento y gratitud por las atenciones que le ha dispensado todo el mundo.

—Regreso a mi país encantado. Hay que ver lo bien que se han portado todos conmigo, incluida la televisión, que me facilitó, sin quererme cobrar por ello absolutamente nada, una filmación de uno de los entrenamientos del Real Madrid.

—VAVA estaba junto a Dos Reis cuando me hablaba de todo esto. Por cierto que Dos Reis me sermoneó: —Otra vez, cuando me encuentres en la calle, si son más de las doce, falsea la hora, ya que mi esposa se ha enterado, por lo que el otro día escribías acerca de mí, que estuve contigo a la una de la madrugada. Inmediatamente me cursó un telegrama. Miralo, aquí está. Lee. ¿Ves? «No trabajes hasta tan de madrugada. No es bueno.»

Mientras, los periódicos brasileños no hacen otra cosa que hablar del Real Madrid. A DI STEFANO, y eso que sólo lleva en Río horas, le han hecho ya siete entrevistas. Casi todos le han preguntado lo mismo. También todos, sin excepción, han querido saber lo que le paga el Real Madrid.

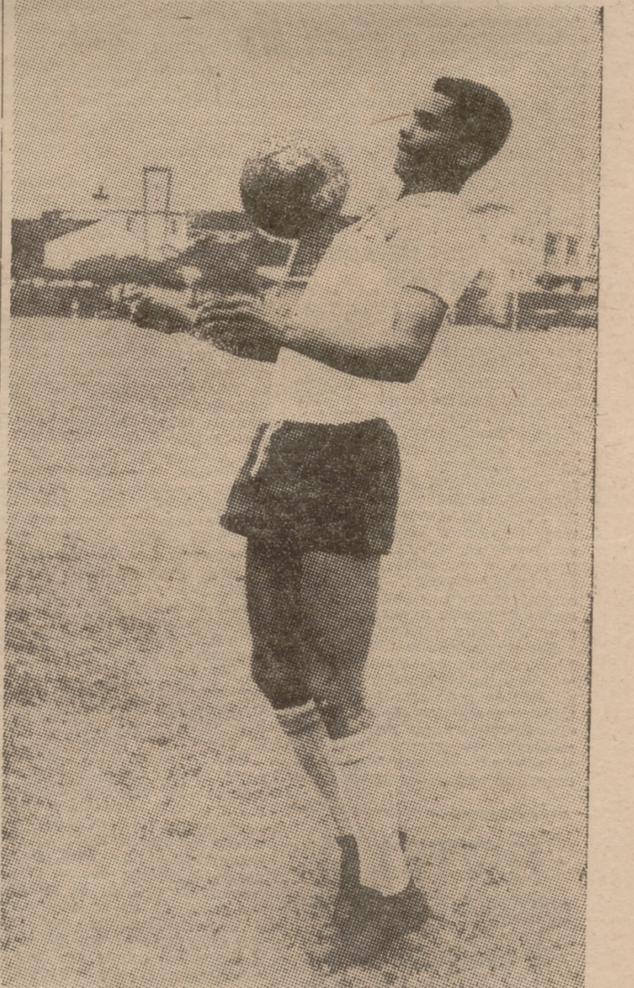
A esto Di Stéfano, ducho en el diálogo con los periodistas, ha replicado con gracia



### Los dos refuerzos del Vasco da Gama



Lorico, interior y gran organizador del juego, por quien el club «vascaín» pagó un millón de pesetas al Portuguesa de Santos, más la cesión de Teotonio. Para Picaba, el Vasco necesitaba un «armador» como Lorico, de cuyo concurso espera una mayor producción de ataque. Será otra atracción del partido con el Real.



Da Silva, extremo izquierda, comprado al Club Olaria por el Vasco da Gama en medio millón de pesetas. Fue la revelación del Olaria la temporada pasada.

## ZARRA, ENFERMO de la vista

No son ajenos a la dolencia sus famosos remates de cabeza

Deberá pasar tres meses de reposo

**B**ILBAO. (De nuestro corresponsal, Antonio de Rojas).—Con fines benéficos se montó y celebró el pasado jueves un partido de fútbol entre «viejas glorias» de Barcelona y del Atlético de Bilbao. Escenario, el campo de San Mamés, la «catedral» del fútbol vizcaíno.

Zarra, con ilusión de juvenil, empezó a entrenarse para el partido, junto con Gainza, Venancio, Iriondo y Pazizo, los célebres mosqueteros de una era futbolística aún reciente, y los Lezama, Areta, Manolín...

En uno de esos entrenamientos, Telmo sintió ligeros trastornos en la vista. No les dió importancia, aunque su mujer, menos «tranquila» que él, forzó al ex internacional a ir al oculista.

—Tienes una vista de caballo, con buena vista.

Fueron las cariñosas palabras del galeno a la popular y simpática figura.

Siguieron otros dos o tres entrenos, y aquello no volvió a repetirse. Pero hete aquí que el día del partido, pasados los quince primeros minutos del segundo tiempo, se retiraba a la caseta. Conociéndole, como le conocemos, dejamos el palco y nos fuimos a los vestuarios. Pero retirarse él, algo grave debía pasarle.

—¿Qué te pasa?

—No lo sé. Desde el segundo minuto del partido, al rematar de cabeza un balón a la puerta de Trias, se me empezó a nublar la vista hasta llegar a distinguir con mucha dificultad a mis compañeros. Todo lo veía borroso.

—¿Y por qué no te retiraste entonces?

—No sé. Tenía mucha ilusión por jugar este partido benéfico de «viejas glorias», y



por otro lado, de vez en cuando parecía que me encontraba mejor. Pero ya al final...

—¿Te encuentras ya mejor?

—Parece que sí, pero aún no veo bien.

En la cena que ofreciera a los jugadores vizcaínos y catalanes el gobernador civil de Vizcaya, estuvimos juntos. Le volví a preguntar.

—Bah, esto no será nada.

Me encuentro mejor, aunque todavía no veo muy bien del todo. Se irá pasando.

Begoña—así se llama la mujer de Telmo— le empujó («Por si acaso», fueron sus previsoras palabras) al médico. Al doctor Olazaguirre. Reconocimiento a fondo, y al fin el diagnóstico: —Debes observar cierto reposo durante dos o tres meses.

Luego le explicó que su padecimiento es mal más propio de boxeadores que de futbolistas, y que desde luego no eran ajenos a él sus remates de cabeza.

—Aquellos «testarazos» y los choques y repetidos golpes te han afectado, pero... pasará. Ahora, de momento, reposo, y olvídate de entrenamientos ni cosas por el estilo. Incluso evita en estas primeras semanas levantarte violentamente de una silla.

Todo esto me lo cuenta en Iri - Zarra, su nueva tienda, puesta en sociedad con Iriondo, entre balones, botas de fútbol, copas y esquis, mientras lo único que lamentaba era no poderse sacar la espina en Barcelona ante los Basora, Biosca, Seguer, Calvet... lo antes posible. Porque aquí, en Bilbao, vencieron aquéllos.

Así sigue siendo Zarra, pensando en juvenil, aun siendo «vieja gloria».

—Y un pronto restablecimiento, Telmo.

«No puedo decirlo, pero no porque tenga importancia, sino por mi esposa. Háganse ustedes cargo de mi situación si mi esposa llegara a enterarse de lo que gano...»

Otro al que están mareando es a GENTO. Luego, en el orden de preferencias, figura PUSKAS, al que el Real Madrid, según tengo entendido, le va a renovar el contrato.

—Están ya en ello.

Puskas, al que le pregunté acerca de este punto, hace ya de ello tiempo, contestó: —Lo que quiera el Real Madrid. A mí ya no me mueve nadie de Madrid. Cuando no valga ya para el fútbol, pues pondré una tienda o me dedicaré a entrenador. Ya veremos.

Como ya habrán leído, la expedición madridista fué recibida en Río de Janeiro por el conde de CASA ROJAS, nuestro embajador en Brasil. SALVADOR VALLINA conoce bien las preferencias deportivas de los embajadores españoles. Hace apenas unos días que me hablaba precisamente de ese tema:

—Los dos embajadores españoles más deportivos que hay son el conde de CASA MIRANDA y el conde de Casa Rojas.

Al conde de Casa Rojas no tengo el gusto de conocerle. Al de Casa Miranda, sí; quien, por cierto, se portó magníficamente en Bruselas, donde, gracias a gestión personal suya, me resolvió dificultad importante que tenía para un trabajo profesional. Casa Miranda es, además, «chíncha» del Real Madrid. Tanto que en Glasgow, con motivo de la final de la V Copa de Europa, estuvo como simple seguidor:

Para seguir con el tema, recogeré entrevista que le han hecho a mi OSTERREICHER. La he leído en un periódico brasileño, llegado a mi poder esta mañana. Dice Osterreicher, contestando a las preguntas de su entrevistador:

«Si el Real Madrid no acusa el calor, la afición de Brasil quedará encantada de su fútbol. El Real Madrid sigue siendo, sin discusión, el mejor equipo de Europa, pese a estar desbancado de la Copa de Europa. Tuvo una crisis pasajera, de poco tiempo, y en ella se enfrentó al Barcelona, su eliminador del torneo continental. Si la eliminatoria se hubiera jugado tan sólo unos días después, el Real Madrid hubiera salvado el escollo. Fue una fatalidad. Sin embargo, está en un gran momento, quizá en uno de sus mejores momentos desde hace varios años.»

El periodista, a continuación, le dice que si ve de verdad difícil el partido con el Vasco, a lo que Osterreicher replica:

«Desde luego. El fútbol brasileño goza de extraordinaria fama. Sabemos que, hoy por hoy, el mejor fútbol de América lo practican los brasileños. Es lógico, por lo tanto, que considere difícil el encuentro. No obstante, estoy optimista. Confío en la velocidad y garra de los míos.»

Miguel ORS



# Boca de GOL

por MANOLO ROSÓN

## Pulso del día

EL BUEN CAMINO

Para los que llevamos medio siglo casi metidos de lleno en las actividades deportivas, el espectáculo del domingo en el madrileñísimo Parque del Retiro fué verdaderamente conmovedor, porque parecía constituir el premio adecuado a una noble tarea, abordada siempre sin desmayos y con el generoso entusiasmo de los que saben que todo se lo deben al esfuerzo propio, que, a fuerza de ser innominado, parece el de muchos.

Casi dos mil atletas de todas las categorías en el Gran Premio de Juventudes, y clasificaciones que responden a una calidad generalizada, cual acervo que, como los diamantes sin tallar, tienen posibilidades ilimitadas.

Lo de menos son los triunfos personales—Hurtado—o por equipos—el Madrid—; lo importante es que llega y se enraiza profundamente.

Uno fué testigo de aquella famosa carrera, allá por los años diez, que se llamó I Vuelta a Madrid, ganada por el pobre Manolito Rodríguez Arzuaga, tan entrañable, tan señor y tan modesto, y, al presenciar las sucesivas salidas, alegres como sueltas de palomas, no pudo por menos que dedicar un recuerdo para aquel generoso prócer del deporte, al que durante muchos años se ha mantenido la fidelidad de consagrar una prueba que llevara su nombre ilustre.

Son recuerdos de viejo que debieran interesar a los jóvenes.

## Clara con limón

Bueno; ya están en Copacabana los sedicentes campeones, que porque llevan diecisiete partidos ganados, dos empatados y uno perdido creen que tienen el título en el bolsillo.

Porque, después de todo, ¿qué significan nueve puntos de diferencia con el segundo clasificado y doce con el tercero?

Todo eso es pura propaganda y labor de zapa de don Sap, que no tiene más que tocar un timbre y el arbitro se saca un penalty de la manga.

Están allá, y la primera visita que han recibido ha sido la de Didi, para ponerse a su disposición y decirles que no hagan caso de los periódicos, que exageran mucho, y que si no ha desmentido lo de que el «Barça» y el Atlético son mucho mejores ha sido por favorecerles, para que los del Vasco se confíen.

Y, nobleza obliga, don Fleitas estuvo encerrado un par de horas con Muñoz y otras dos con don Santi para ofrecerles el planteamiento del partido: nada de puntas de lanza ni de diagonales.

Chutar fuerte y colocado por el sitio contrario al que esté el portero; pases largos, al estilo del Atlético bilbaíno, de esos de izas, zasl y gol, y mucha calma.

En cambio, Martim Francisco, más lacónico que nunca, se limitó a rogarles que transmitieran un respetuoso saludo a Joma.

Por fin, Juan Antonio Samaranch se ha salido con la suya: España ha ganado a Portugal, y en Oporto, por cuatro-uno, en hockey sobre patines.

Ya pudieran anticipar el triunfo nuestros rodantes en el Palacio de Deportes, cuando el Campeonato del Mundo.

Pero nunca es tarde.

Otra victoria bajo los focos, y con cien mil clientes. Decididamente, la Liga no tiene ya interés.

En los bares se notó también el espíritu deportivo de la Afición (con mayúscula, como siempre).

Kocsis ha dicho que no piensa renovar contrato con el «Barça».

Ni el «Barça» con él.

Y menos lobos con eso de la recuperación azulgrana. Doña Ce vió el partido del «Nou Camp» por la TV., y coincide con las opiniones más sensatas y equilibradas en que el resultado justo habría sido una división de honores.

Y eso va a misa.

Hay que cuidar el «pasto» de la «sancha» azulgrana, porque el primer gol—el del pájaro Kocsis—fué un churro glorioso. Piedras, hoyos, desniveles...

A lo mejor todo eso entra en el plan Orizaola. ¡¡Hola, Zola!!

Conformes: Marquitos —Con Ali-Babá y los cuarenta de fiebre, el sábado—es un racial carpetovetónico; pero Griffa, la expresión más gráfica y actualizada de Martín Fierro, que tampoco era manco.

Hemos llegado tarde a la amistad del gauchó y su potro; pero aquí estamos.

Es verdaderamente enternecedor el celo de Genito por salvar los tesoros arquitectónicos de Nubia, en el alto Nilo.

Si lord Carnavon no llega a tener la bondad de morir al descubrir la tumba del Faraón, habría tenido que contar con él como uno de los egiptólogos más concienzudos del viejo solar hispanico.

Con «eso» no contaba don Fernando. Ni Ipiña.

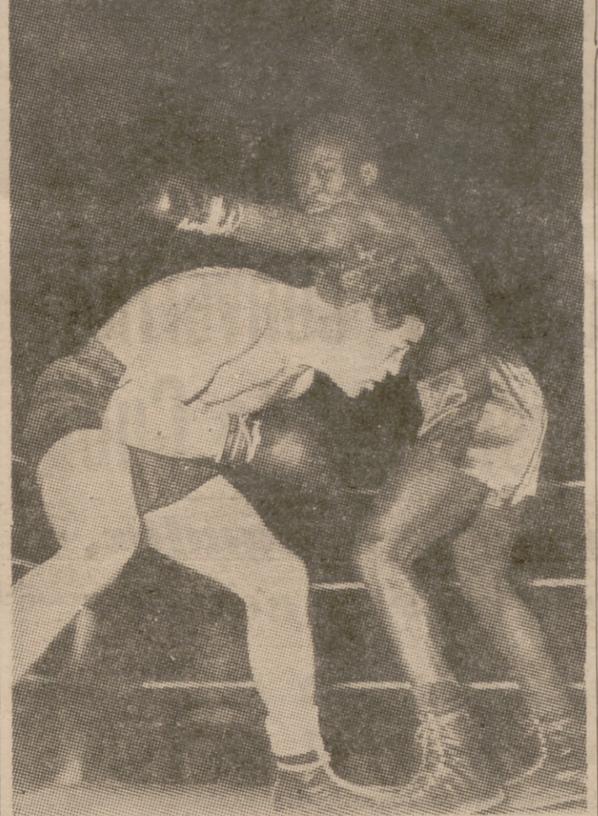
Enriquito Mateos está ya que chuta de puro bien después de la intervención quirúrgica a que ha sido sometido.

¡Animo, funcionario, que ya falta menos para que hagás vibrar a las masas!

Hurtado, vencedor absoluto del Gran Premio de Pedestrismo del F. de J. Y por equipos, el Madrid también. Otro lio de don Sap.

CAYETANO

# AVENTURA EN PARIS



«Chato» Ramos intentó su «aventura de París» y allí se encontró con esa estrella negra en orto que es Joe Rafin King, quien, sin demasiado esfuerzo, se deshizo del español en tres modestos asaltos, durante los cuales el canario fué un pelele frente a los puños del moreno nigeriano, de los que hubo de quedar liberado por la resolución de K. O. T. dictada humanamente por el árbitro.

(Foto Torremocha.)

## BALONCESTO, por JOSE BARBERO

### Doble ESPAÑA - BELGICA en Madrid y Barcelona

ANOCHÉ, en los salones de un céntrico hotel, la Federación Española organizó una interesante «rueda de Prensa» con los informadores madrileños y los representantes de las agencias nacionales. El presidente de la Nacional —general Querejeta— expuso el planteamiento y desarrollo de las diversas competiciones en curso o a punto de celebrarse, y notificó también lo relacionado con la campaña internacional. Al final se recogieron atinadas observaciones y sugerencias de algunos de los presentes al acto.

Como notas destacadas de la reunión, hemos de mencionar dos puntos relacionados con nuestro baloncesto más representativo; la reanudación de los torneos de selecciones regionales (con participación reducida, de momento) y una modificación a la forma clásica de celebrarse los encuentros internacionales amistosos.

Como el actual incremento de competiciones de altura (campeonatos europeos, Juegos Mediterráneos, olimpiadas, campeonatos del mundo, etc.) los partidos internacionales amistosos resultaban un poco inútiles y un mucho costosos. A partir de ahora, estos encuentros se jugarán por partida doble —en los palacios de Madrid y Barcelona— y tendrán carácter de reciprocidad. Esta modalidad se llevará ya a cabo con el España-Bélgica, a celebrar el día 18 de marzo en Barcelona y al día siguiente en Madrid.

A la Liga nacional —que parece ser no va a ampliarse— se le da un mayor aliciente al

no ser más que ocho los equipos de División de Honor que intervengan en la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, junto a los cuatro primeros clasificados de Primera División nacional. En este citado trofeo «Gonzalo Aguirre», los diez campeones de grupo serán distribuidos en otros dos que, en Pamplona y Valencia, darán cada uno otros dos campeonatos. Estos cuatro clubs serán los que actúen en la Copa, y los dos primeros promocionarán con los dos últimos clasificados de la Liga nacional; ambos torneos son, por lo tanto, de clasificación independiente, y puede darse el caso de que ascienda a División de Honor uno de los equipos del «Aguirre» que hubiera sido eliminado de la Copa.

### I-X-2

#### 137 MAXIMOS

Columnas, 6.786.804; recaudación, 20.360.412 pesetas; 55 por 100 de premios, pesetas 11.198.226,60.

REPARTO DE PREMIOS. 5.599.113,30 pesetas, a repartir entre 137 máximos acertantes de 14 resultados a 40.869,40 pesetas cada uno.

5.599.113,30 pesetas, a repartir entre 3.127 más aproximados de 13 aciertos, a 1.790,50 pesetas cada uno.

## Esquí TITO MARTIN, de Peñalara, gana el Trofeo «O. N. T. S.»

Primavera en invierno. Cielo sin nubes, ni un soplo de viento y nieve en las alturas en bastantes buenas condiciones para hacer posible el desarrollo del II Trofeo de la Oficina Nacional Suiza de Turismo, que alineó en el punto de salida a 36 corredores dispuestos a cubrir el recorrido, que jalonaban 45 puertas, con un desnivel de 350 metros, a lo largo de La Barranca, desde los linderos del telesilla.

entre los favoritos, quienes dejaron bien contrastada su preparación y su clase prometedora. Se proclamó vencedor el peñalero Tito Martín, con un tiempo de 1 m. 20 s. 7/10, clasificándose a continuación José Luis Allende (C. A. E.), con 1 m. 21 segundos 7/10; Alfonso Borbón (C. A. E.), con 1 m. 22 s. 7/10; Manuel Correna (Peñalara), con 1 m. 27 s. 1/10, y José Luis Larraínza (C. A. E.), con 1 m. 27 segundos 7/10.

## LA OPINION DE



PEDRO ESCARTIN

### El difícil arte de pasar el balón

La teoría moderna exige velocidad y servicio al hueco

América que el tiempo pasa, y en pleno estudio de aquello que nos aguarda para el mes de abril, mejor comprendemos la enorme importancia de servir el balón con rapidez, y en esa doble velocidad de ideas, es decir, al pensar la jugada y ejecución de la misma, envío casi siempre al hueco, al espacio vacío, ya que el balón, en el servicio al compañero, sólo debe ser una especie de flecha que indica al jugador la zona libre donde tiene que buscarlo. Las entregas al pie son hoy menos frecuentes que antes, y es que entre precisión y velocidad, el fútbol moderno votó por esta última virtud, que precisamente, en el estilo español, es algo básico, vital... e irrenunciable.

¡Qué gran maestro Ferenc Puskas cuando da su lección de entrega perfecta y adecuada! El ex jugador de Honved, hoy en el Real Madrid, pasa como nadie, sirve en corto o largo, toca el balón nada más recibirlo para que éste corra en busca del jugador libre y, si las circunstancias lo aconsejan, atrae al contrario y después sirve para sus maravillosas entregas hacérselas siempre hacia el sitio que más desorienta y molesta al enemigo..., pero dando facilidades al compañero. No es el servicio rutinario o embarullado o esos balones llenos de efecto, entrega a destiempo por tener el cuero y hacer la jugada cuando el área está cubierta y no hay nadie desmarcado. Puskas pasa rápido y rompe la posición del contrario. Eso es pasar.

Nos gustaría mucho que determinados delanteros españoles, uno de ellos, sobre todo, jugador maravilloso, pullera su defecto de retener el balón más de lo debido, porque si en una línea delantera—es un ejemplo—acostumbrada a jugar con entregas a primer toque se incrusta un valor extraordinario que no acomoda sus servicios a la idea general de velocidad, el ata que quedaria roto o, cuando menos, parálitico de una

parte. El regate es recurso del fútbol de hoy igual que antes, pero nunca sistema permanente, y el balón dentro de las teorías de orden práctico debe marchar siempre hacia el hombre que se halla en mejores condiciones de jugarlo. Para eso hace falta visión de juego y generosidad en quien tiene el cuero.

La noche del partido Madrid-Valencia, en el estadio de Chamartín, seguimos con la mayor atención el trabajo de Puskas, verdadera maravilla de entrega práctica, en el instante oportuno, sin arriesgar más que lo preciso y menos aún retener ni una sola vez el balón cuando cualquiera de sus compañeros estaba en condiciones de ser lanzado; y es que el interior madridista no pasa la pelota, lanza al compañero libre, y es aquella la que de forma elocuente indica la zona de juego a aquel a quien va destinado. Lo contrario frena la rapidez general, malhumora... y da lugar a que se cierren líneas defensivas, y cuando viene el pase ya sea tarde.

Quisieramos llevar a la idea general de los jugadores españoles la necesidad de que el pase se haga rápidamente, a primer toque siempre que sea posible, porque nada resulta más desconcertante y rompedor que realizarlo de esta forma, al crear lo que Charles Buchan llama «locura de la actual velocidad», que si algunos países pueden dejar de lado, nosotros, nunca, sobre todo contra enemigos de concepción más lenta, de mayor afecto hacia la precisión. Pensar de prisa y realizar con idéntico ritmo es fundamental, y quien desee apreciar sus ventajas observe el fútbol de Ferenc Puskas... y analice después los efectos de sus ideas. Así hay que pasar.

Puskas, en cuanto entrega oportuna, eficiente y llena de picardía, es hoy auténtica catedral ambulante, que desearíamos ver imitada, y perder ese estilo nunca puede ser compensado con otro fútbol científico, artístico..., pero lento.

C. A. PALOMINO

# MIAMI: SITIO A CUBA

Le dije como pude al taxista: —Lléveme al centro de la ciudad.

—¿A Miami-playa?  
—No, no. A Miami-Miami.

—¿Vamos repasando las flamantes calles mientras yo dudaba en qué hotel me quedaría. ¿En el «Biscayne»? ¿En el «Alhambra»? ¿En «el Oviedo»? ¿En «el Alcázar»?

—Aquí—dije.  
Era el hotel América, blanco, pequeñito, como disimulado a la sombra de los dos colosales: el Everglades y el Columbus, hoteles para ricachones.

Enfrente, detrás de una inmensa planicie de coches se leía: Restaurante Liborio, nombre cubano entre los cubanos. A cada lado del hotelito tenía un restaurante: a la derecha, el Minerva; a la izquierda, el Toledo.

Estábamos, pues, como en nuestra propia casa. El sereno del hotel era un muchacho joven, con camisa sport, barba de varios días y muy curioso. Tan curioso que mientras yo llenaba la ficha, él ojeó, uno a uno, los libros que yo llevaba en el mano. A la fuerza quería catalogarme. Los cubanos son muy habladores y aquél, indiscutiblemente, era un cubano exilado con ganas de palique.

—¿Dónde puedo tomar un bocadito?  
—Uf, tiene muchos sitios. Aquí mismo, nada más salir, eche por donde eche.

Y era verdad. Comencé a subir la calle y entre bares nocturnos de esos que de noche hacen exhibiciones de desnudos —unos cabarets tristísimos, oscuros y donde le roban a uno hasta el alma al menor descuido, y aun sin descuidarse—había cafeterías naturalmente llenas de cubanos y alguna que otra cafetería, como la Santa Clara, también repletas de exilados de la isla.

En todos los escaparates de las tiendas, estuvieran cerradas o abiertas, había un único y visible letrero:

«Aquí se habla español».

Es decir, que Miami, ahora más que nunca—siempre lo ha sido un poco—es un enclave hispánico, concretamente cubano. Miami es en estos momentos una especie de trastienda de Cuba, pero trastienda en un momento álgido de tertulia y discusión. Piénsese que en Miami hay normalmente de paso unos cien mil hispanoamericanos, y a éstos hay que añadir en este momento más de ciento cincuenta mil cubanos refugiados.

Aparte de esto, resulta emocionante para cualquier español meterse por esa famosa avenida de Coral Gables, donde uno se encuentra en los rótulos de las calles los nombres no sólo de todas las capitales y regiones españolas, sino incluso de los pueblos importantes. Allí están las calles de Madrid, Valencia, Zaragoza, Galicia, Salamanca...

Lo que yo no sabía todavía en mi primera salida a la calle era que casi todos los cuidadores de coches—los cubanos dicen máquinas—eran cubanos. Pero no unos cubanos cualesquiera, sino algu-

## La ciudad, convertida en trastienda de Cuba

### Jueces y abogados, de guardacoches

#### ORATORIA, SOFLAMA Y ARENGA DE LOS CUBANOS EN EL DESTIERRO

Un reportaje exclusivo de

## PUEBLO

por  
**José Luis CASTILLO PUCHE**



nos jueces y abogados. Como no sabía tampoco que los que servían gasolina en los puestos eran profesores de la Universidad de La Habana. Como era imposible adivinar que algunos de los que estaban lavando platos en aquel momento en el Belfort, en el Strand o en el Johnson eran médicos de La Habana. Incluso algún cerillero o ascensorista de aquellos cabarets como el Athens, el Casbach o el Clover Club eran gente de carrera que habían llegado allí huyendo con lo puesto, y que, en un momento en que hay en los Estados Unidos cinco millones de parados se han puesto a hacer lo que fuera para sacarse los diez o doce dólares diarios—algo más si había suerte y propinas—necesarios para mantenerse ellos y sus familias en el destierro. (Actualmente, y de esto hablaré extensamente más adelante, existe una organización admirable que funciona a base de fuertes donativos de empresas como la Telefónica y otras, y de particulares, principalmente católicos, que trata de evitar estas situaciones y se ocupa de proporcionar trabajo más adecuado y toda clase de ayuda a los exiliados.)

**DIME QUE PRENSA TIENES Y TE DIRE QUIEN ERES**

Seguí caminando. Quería comprar la Prensa antes de acostarme. Y di con un puesto bien surtido en la primera N. E. Por lo visto, los únicos que seguían entregados a su propia función en el destierro eran los periodistas, porque, aparte del «Diario de las Américas», allí estaban «Mundo», «Diario de la Marina», «Bohemia Libre», «Avance», etc., todos los periódicos importantes de La Habana, que ahora se tiran en Miami. Pero no se encontraban solamente estos títulos conocidos y en cierto modo universalizados, sino muchos más periodiquitos y periódicos, y hasta hojas medio clandestinas, todos ellos nacidos al servicio de la contrarrevolución, aunque esta palabra, contrarrevolución, no quieren ellos que se les aplique, por si pudiera implicar un sentido reaccionario. Ellos dicen que son también revolucionarios y que quien se ha apartado de la verdadera revolución de Cuba es Fidel.

Era desconcertante encontrarme con tanto papel impreso y tanta tinta gastada, de un lado y de otro. Los cubanos han lle-

vado al destierro su gran facilidad y afición para la oratoria, la soflama y la arenga.

En este sentido se lleva la palma la Prensa fidelista que, por supuesto, también se encontraba allí, y que llega a grados insospechados de fervor retórico.

Entré en un bar de la esquina llamado Carnival y que, por lo mismo, tenía en el mostrador dos hembras rubias muy pintadas y florecientes:

—Bier—dije.  
Ella respondió algo, seguramente pidiéndome marca. Yo dije que «bier» de «bier». Me trajó tres listas y me serví las tres, una en cada copa. Algunos americanos grandotes en mangas de camisa reían o roncaban mirando al televisor.

En tiempos de revolución, y en tiempos de paz también, una Prensa enseña mucho. «Dime cómo es tu Prensa y te diré lo que vas a durar», se podría decir.

La Prensa de Fidel es toda gesto y oratoria. El símbolo podría ser la cabeza de Fidel con la boca abierta ante el micrófono, sea de la radio o de la televisión. No hay página de un periódico fidelista en la que no nos encontremos con esta iluminada efigie. La cosa ya dice mucho. La revolución cubana viene a ser un mitin prolongado. La isla entera vive esta psicosis de mitin. Ahora bien, un mitin no es una situación estable, ni siquiera una situación. Y parece que Fidel no sabe, o no puede, salir de esta fase. Lo que realmente interesa es que el pueblo no salga de este estado de delirio y excitación constante, porque, acaso, si sale y se le da un poco de tiempo y de respiro para pensar, en ese mismo momento es posible que se hundiera la gloria del ídolo.

Uno se conocía bastante bien aquella enardecida dialéctica a la desesperada. Es la propia de todas las revoluciones condenadas a fracasar. Cada pueblo, impenitentemente, tiene, en algún momento de su vida, lo que se merece. Y al pueblo cubano, dicharachero, locuaz, expresivo, le ha salido este energúmeno de palabra caliente, período machacón, frase sencilla, entre sentimental y poética, muy adecuada para dirigirse a muchedumbres fáciles y desamparadas. A Fidel, más que estadista o estratega, político o líder, lo que le gusta es que le llamen orador y que se diga que su palabra seduce y

arrastra, conmueve y entusiasma. El, realmente, ha encontrado la fórmula de una nueva oratoria, hecha de repeticiones, de estribillos, de preguntas, de respuestas. El desgarrador brindis del discurso de aquel día había sido «Mártir de la educación, el maestro asesinado.» «Lo mataron por pobre, joven negro y maestro...»

Y la gente había respondido: «Paredón», «paredón», «paredón».

Los titulares todos muy corajudos y prometedores. Al lado de la consigna flamígera de «Patria o muerte»—patria para los explotados del mundo, muerte para los agresores—, cierto alarde de consolador de producción y normalidad: «Con las compotas «Jals» en laticas, el abastecimiento gana una gran batalla.» Junto al «Vuelven los milicianos en zafarrancho», el anuncio promisorio de lo que realmente preocupa: «Cien centrales iniciaron ya la molienda», o «Mil empleados bancarios laborarán gratis en los ingenios y las colonias», o «Juran los obreros azucareros lograr este año la mejor zafra». Para que la retaguardia y la quinta columna no se confíen, se prodigan otros titulares: «Ejecutados dos fallos», «Expulsan gastronómicos a 48 contrarrevolucionarios», «Condenan en Pinar del Río a traidor», «Seis magistrados fueron declarados cesantes»...

Encarándose con Norteamérica hay párrafos que darían risa si uno no pensara en un pobre pueblo que se lo cree todo: «Por fortuna, los agresores se aconsejaron bien. El caduco y torpe régimen de Eisenhower calibró mejor el riesgo que corría y frenó a tiempo en la aventura que pudiera representar el más terrible de los ridículos, además de arrastrar a un pueblo a un conflicto en el que había de perderlo todo. Fue una victoria inmensa la de nuestros milicianos. Con el rifle engrasado y el índice puesto, ocuparon sus puestos en las trincheras, en las lomas y en las ciudades. La mirada fija en el cielo y en el horizonte, no descansó en la vigilancia perenne hasta considerarse pasado el peligro inminente. ¡Pobre del que hubiera osado asomar en el campo de tiro de sus miras! Porque también la sangre innoble es un excelente abono para nuestros campos.»

¿Había creído alguna vez seriamente Fidel en esta invasión? ¿No había sido todo un bolido propagandístico para mantener al pueblo en estado de delirio y para que, con el pretexto de la invasión, se olvidara de que no tenía sal para su comida ni jabón para lavarse? La movilización, naturalmente, había sido un éxito de masas y de publicidad guerrera; pero a los veinte días, Che Guevara daba la voz de otra alarma mucho más real y peligrosa: la zafra se les iba de las manos, la zafra se perdía. Y Cuba sin la zafra no es Cuba. Se habían perdido veinte preciosos días y había que ganarlos. Se requería otra nueva movilización, la de los voluntarios «a la fuerza» para cortar la caña. Nueva fase

y nuevo motivo para el frenesí retórico imperante: «¡Todos a los ingenios!»

No hemos dicho nada, ¡los ingenios! La zafra del año puede muy bien ser la puñalada atravesadora de la revolución y lo que no han hecho todavía los terroristas ni los «invasores», acaso lo va a lograr, él solito, el azúcar, el blanquísimo, el moventísimo, el dulcísimo azúcar. ¿Se ha dado cuenta el matemático, el frío y cauteloso Che Guevara? La movilización parece ser que fué promovida para paliar el desastre económico; pero a su vez resultó desastrosa. Mientras los verdaderos obreros de la zafra estaban jugando al heroísmo detrás de las trincheras, el corte de la caña se entregó a mujeres, niños, estudiantes, que lo hacían por patriotismo. Pero los estudiantes, los oficinistas, los dentistas, los veterinarios, los limpiabotas, lo lógico es que vayan un día al campo de excursión y a retratarse; pero no a cortar la caña. Total, que entre esto y los sabotajes se cree que la zafra de este año será poco más de la mitad de otros años. ¿No tendría Fidel que deshacer, de prisa y corriendo, el emocionante aparato bélico de su milicianada ante la orden tajante del «Che»? ¿Sólo así se empeña en consolar a sus hombres hablándoles de «victoria incruenta» y «aplantante victoria contra el imperialismo yanqui», cuando no ha habido ni un combate, ni un solo tiro.

Se sabe que en este juego de la revolución cubana cada «Che» ocupa su puesto. Y algún día hasta el propio Raúl tendrá que decir a Fidel que se deje de «pachangas» o «fideladas».

La otra Prensa, la de los exilados, abundaba en lamentaciones, discriminaciones, arengas y bulos. Sobre todo bulos, inventados piadosamente por ellos mismos para darse algo de confianza y de valor o también para inspirar rabia y asco contra Fidel y los suyos. El destierro, en vez de deterrar los desacuerdos ideológicos, parecía que los hubiera aumentado y cada partido y cada grupo mantenía rígida e inflexible su guardia. Cuando en realidad estaba peligrando no sólo el programa, sino la subsistencia de todos, mientras Fidel da listas y más listas de nuevos propietarios o ensalzaba la llegada del último barco ruso de mantequilla o de camiones checos, los prohombres del exilio, en vez de hacer un examen general de los fallos y mirar sólo hacia adelante, en concordia y acción común, más bien parecía que se entretuvieran en repasar las culpas antiguas del vecino.

Había aliento, indignación y hasta muy bella doctrina en esta Prensa; pero ridículamente en el momento más crítico, se les iba el tiempo en acusaciones de unos a otros de lo que ya pasó, y sobre todo con promesas de revancha, en lo que tenía que venir y que todavía no había venido, ni mucho menos. A mí, personalmente, me dió pena aquel conglomerado disperso de voces airadas que peroraba, que pedía devoluciones, que en vez de atacar las barbaries y disparates que, por ejemplo, se estaban llevando a cabo en los colegios cubanos con tal de corromper a los niños, lo que hacían era hacerse reproches unos a otros. Cuba era ya una isla ensangrentada, con mil quinientos fusilados, con veinticinco mil presos políticos, con ciento cincuenta mil exiliados, y en vez de agarrarse a este balance, que va en aumento cada día, se agarraban a viejas rencillas de partido. Pero acaso una unidad para la guerra no se forja de la noche a la mañana, y la unidad cubana, frente a su tiranía, ya está en camino. Quizá este mismo empujón que les estaba haciendo vomitar antiguos rencores los dejaría listos para la empresa común y liberadora.

**UN MILLONARIO DE TEXAS**

Del edificio de enfrente, el Greyhound Lines, no hacían más que salir autobuses para sus largos recorridos. Según me dijeron, este año en Miami hay unos cientos de miles de turistas de menos. Este asunto de Cuba, tan feo, había llevado a las viejecitas americanas hacia otras costas. Todos los años, cuando allá por Nueva York y Boston comienzan las heladas, como si fueran enormes bandadas de aves migratorias, llegan a millares los turistas buscando el calorillo de esta maravillosa ciu-

dad. Ellas, las dos rubias, seguían diciendo que este año mucho menos; y, sin embargo, a mí, Miami me parecía, me estaba pareciendo una ciudad inundada de vida. Era ya la una de la noche y los grandes bulevares eran riadas de coches.

—Suba arriba, a la terraza del Columbus, y verá algo hermoso.

Subí al piso diecisiete y me quedé bobo. Todos los horizontes que se divisan desde arriba eran ascua de luz, ascua de luz moviente, interminable hoguera de luces cambiantes, filas de coches que corrían por entre los majestuosos pantanos, reflejos de luces rojas y verdes que en las pausas de los anuncios se hundían en los esclarecidos lagos; barcos, canoas, aviones, globos que viajaban entre rascacielos y oleaje, entre jardines y puentes, entre torres y praderas.

Allí, junto a la pista de baile, había un americano gordo y colorado con dos muchachas, una a cada lado.

—¿Cubano?

—No, español—le dije.

—¿De la Argentina?

—No, de Madrid.

—Ah, Matri, Matri—y se quedó haciendo un gran esfuerzo por situar este Matri.

Después me dijo que era de Texas. Debía de ser un ricachón fabuloso. Ya me había pedido que me sentara con ellos y que tomara lo que quisiera. Pedí un whisky, pero el de Texas le dijo al camarero:

—Traiga una botella y hielo y ya nos iremos sirviendo.

Luego me dijo:

—Por mí puede bailar si quiere. Son mis hijas.

Así debería ser siempre y así es como da gusto. Al cabo de un rato ya estábamos haciendo un poco el loco; sobre todo ellas, que cuando les venía en gana se sentaban en la pista.

—Y tú, ¿qué estudias?—le pregunté a una de ellas, rubia, pecosa y con unas gafitas muy graciosas.

—Yó, Química.

—Pues duro con la Química.

Luego, el padre, cuando comenzábamos a hablar de Cuba, dijo que él aquello lo resolvía al instante.

—¿Cómo?

—¿Cómo o?—respondió él. Y, riéndose, exclamó: Bombardeándolos.

—Hombre, así, claro.

No crea. Bombardeándolos con D. D. T. Esos barbudos del diablo, lo que son, es unos sucios. Con D. D. T., echado en cantidad, comenzarían a rabiar y a picarle todos los bichos que deben de llevar encima. En ese momento, mientras ellos se raseaban, los cubanos que se han salido podrían desembarcar tranquilamente y tomar la ciudad—y de nuevo el de Texas se rió clamorosamente y se sirvió y nos sirvió whisky de nuevo.

Noté que en otras mesas también se hablaba de Cuba. Y hasta se fumaba tabaco cubano.

La simpática gente de Texas me dejó en el hotel.

Al entrar me fijé en un cartel que no había visto antes. Decía:

«It is prohibited in the porch and lobby all groups and political discussions and the seats are reserved only to hotel guests.»

—¿De manera que aquí no dejan hablar de política?

—No se habla de otra cosa.

Pero así, por lo bajo, ¿No?

—Que va, todo lo contrario. Aquí, a las doce del día, hay verdaderos mítines. Ya los oírás. Y aquí, a la puerta, se forman hasta manifestaciones.

Varias veces, durante la noche, me levanté. Era como si al lado mismo de la ventana tuviera un cerdo gruñendo. ¿Pero qué era aquello? Por fin pude descubrirlo. Debajo mismo de mi ventana comenzaba un cuadro de aparcamiento de coches. El guardia era un negrazo que iba y venía haciendo el extraño ruido. El pobre, para respirar, tenía que emitir unos ruidos que eran mismamente gruñidos de cerdo. Y se oían en toda la manzana.

(Continuará.)

Teléfono: RAMON SANZ, S. L.

Dedicados a automóviles

## FIAT-SEAT

Reparaciones generales  
Mecánica - Chapa - Pintura  
IBIZA, 54 MADRID



NOTICIARIO NACIONAL

Una carta abierta de Oscar Esplá sobre la grabación del «Misterio de Elche»

El eminente Oscar Esplá me envía para esta sección la siguiente carta abierta, que reproduzco con la mayor satisfacción, en respuesta a una noticia aquí publicada, según la cual la grabación del «Misterio de Elche», dirigida por quien con mayor autoridad y no menos amor que el que más a la portentosa pieza religiosa, dramática y musical, puede hacerlo, no había satisfecho a los ilicitanos, según me comunicaba el musicólogo ilicitano José Pomares Perno. Al mismo tiempo ha recibido diversas llamadas y escritos de ilicitanos y no ilicitanos elogiando la grabación. Creo que tanto la protesta del señor Pomares como estas adhesiones de ahora a la obra realizada por el maestro Esplá, testimonian el anhelo de que «El Misterio» o «La Festa» ilicitana—de cuya grandeza artística e indefectible emoción somos voceros cuantos hemos asistido a su representación—alcance la difusión más acertada y la estimación que merece en toda la pureza de su antiquísimo origen y polifónico enriquecimiento posterior. Creo que con este motivo el localismo de Pomares choca con el plano universal y técnico de Oscar Esplá, de la misma manera que en otra circunstancia, y en el terreno de las ideas, o desde el suyo Juan Orts Román polemiza con los comentarios de Eugenio d'Ors. Me cupo a mi la satisfacción entonces de hacer ver a D'Ors—aunque muerto ya—de hacer ver a Orts la noble intención y fundamento del pensamiento orsiano, y al recordarlo ahora, desaparecidos ambos exegetas del «Misterio», rindo a los dos emocionado homenaje. Como este nuevo caso rebasa el ámbito literario para quedarse en lo estrictamente musical, invito a comentar el asunto a nuestro fino crítico musical Ángel del Campo, agradeciendo al doctor Pomares su información y a mi ilustre amigo Oscar Esplá su carta explicativa.

«Señor don Dámaso Santos, PUEBLO, Madrid.

Querido amigo: Veo que la obsesiva malquerencia que el señor Pomares Perlasía le profesa a la grabación del «Misterio de Elche» ha llegado a interesarle a usted mismo en PUEBLO del día 25. El señor Pomares, médico ilicitano, con ribetes de musicólogo, es víctima de su propia improvisación en las disciplinas musicales. Ha caído, como tantos, en la trampa de todas las improvisaciones técnicas, de todas las formaciones superficiales o a medias, que lejos de abrirnos horizontes nos impiden, al contrario, ver más allá de nuestras narices y, lo que es peor, nos llevan a supervalorar nuestras capacidades y a sentirnos vejados cuando se prescinde de nosotros en cualquier empresa para la que nos creemos vanidosamente indispensables. No voy a discutir, naturalmente, con el señor Pomares. Me propongo simplemente, por segunda vez, poner las cosas en su punto y evitar que sea sorprendente la buena fe de los lectores. He aquí, pues, el objeto de esta carta, cuya publicación le ruego.

En primer lugar, es un absurdo gratuito el afirmar que la grabación del «Misterio» no ha sido del gusto de los ilicitanos. En efecto, los discos gramofónicos de la «Festa» son, hasta ahora, inéditos; sólo una primera versión, en cinta magnetofónica, ha sido escuchada por dos docenas de auditores, y esas dos docenas, lejos de mostrar su descontento, no hicieron sino ensalzar constantemente lo que oían. Sin embargo, esa versión provisional no tiene todavía mi aprobación y debe ser corregida en algunos momentos. No basta, pues, que

unos cuantos vecinos de Elche—entre ellos, naturalmente, el señor Pomares—se declaren enemigos de la grabación para generalizar, y menos todavía cuando su protesta es premeditada, «a priori», puesto que en realidad desconocen la grabación.

Por otra parte, mi criterio actual es exactamente el mismo que me guió en el año 24, cuando fui solicitado para efectuar la revisión total del «Misterio» y restauré su integridad con la reincorporación de la Judiada. Ahora, como entonces, me ha guiado el deseo de reconstituir la autenticidad expresiva y formal del drama litúrgico ilicitano, con todas las precauciones técnicas que la empresa exige, conjuntando el sentido modal del Consuetu con las aportaciones folklóricas del pueblo, que han ido enriqueciendo la obra a través del tiempo. Y el concierto de ambas cosas requiere una prudencia en el trabajo que están lejos de sospechar los simples aficionados a la musicología.

Pero hay más: la partitura con arreglo a la cual se vienen efectuando las representaciones, desde hace años, la llamada de Javaloyes, es la que el propio Pomares estima digna de ser declarada oficial, según dijo recientemente en un periódico local. Pues bien, esa partitura reproduce la mayor parte de las correcciones introducidas por mí en el citado año 24, según mi transcripción de la obra, que entregué al Ayuntamiento de Elche en aquella ocasión. Y las modificaciones que no pudieron ensayarse entonces, por falta de tiempo, inscrites así mismo en mi partitura, se han puesto también en práctica en las últimas representaciones públicas de la «Festa», en agosto y noviembre del año pasado. Nadie, sin embargo, las ha considerado extrañas a la específica expresión musical del auto lírico, sino al contrario, porque tienden, sobre todo, a la corrección de la estructura formal de las voces y de su escritura, en el ámbito propio del «Misterio».

Así, pues, en la grabación no hay prácticamente nada nuevo, si se exceptúa la in-

terpretación de dos cadencias, corregidas siempre con el mismo criterio. ¿En qué se fundan, pues, las protestas de los descontentos? Se hace demasiado hincapié en la intervención de una soprano que interpreta la partícula de la Virgen, cosa cuya lógica salta a la vista. El hecho de que habitualmente ese papel lo desempeñe un niño, con afinación dudosa y timbre casi siempre destemplado y forzosamente indefinido, obedece a normas eclesiásticas, ajenas a la intencionalidad artística del «Misterio». Pero además en la grabación van a figurar las dos versiones, la del niño y la de la soprano, precisamente para que se vea la razón de adecuar las voces a las exigencias musicales de una partitura.

Finalmente, un folleto acompaña a la grabación, en el que justifico todas y cada una de mis correcciones, desde los puntos de vista histórico, estético y técnico, aunque no creo que nadie dude, a estas fechas, de mi estudio a fondo de la «Festa» ni de mi respeto y veneración por la misma.

Me ha parecido oportuno publicar estas declaraciones con el fin de que se vea claro, de una vez, que los descontentos, cuyos zumbidos de mosquito vienen molestando en torno a la grabación, actúan movidos por el resentimiento. Sus desahogos e impetuosas en su absoluto ajenos a todo interés artístico.

Gracias, querido Santos, con el saludo afectuoso de su buen amigo

Oscar ESPLÁ.

UNA HISTORIA DEL TEATRO EXPERIMENTAL EN ESPAÑA

La Editorial Escelicer pondrá muy pronto en las librerías una «Historia del teatro experimental en España», de la que es autor José Cerdón, autor, director y crítico de teatro, uno de los que con más asiduidad, después de nuestra guerra, ha cultivado el teatro experimental. La obra llevará un prólogo de Alfonso Sastre.

MANUEL PILARES

«Cuentos de la buena y mala pipa»

PUEDA que ahora que se le ha tragado el cine y apenas se ve su firma en periódicos y revistas encuentre Manuel Pilares ratos libres y tranquilos para ir recogiendo, ordenando en libro, su obra dispersa y constante—poeta, articulista, cuentista—, iniciada en su adolescencia hace ya más de veinte años. Cuando los temas de la «literatura social» no eran todavía una preceptiva de laboratorio, Manuel Pilares escribía cosas como ese breve cuento «Habas contadas», que ahora figura en «Cuentos de la buena y de la mala pipa» (1), o sus «Poemas mineros», donde la ironía, el lirismo y la ternura juegan, como en Sarmiento, a inventar un mundo mejor en el interior o en los gestos de la persona humana. Todo su hacer literario ha consistido en reflejar de los hombres aquello que les hace más sencillos y verdaderos, apretados por la circunstancia o a impulsos ciegos del corazón. Claro que esto, como él mismo afirma, no se puede decir de golpe, sino con los rodeos de la narración. Por no poder decir las verdades de golpe, Manuel Pilares es narrador, es cuentista; es uno

de los más originales cuentistas de los que han surgido en la posguerra española. Subraya muy acertadamente Jorge Ferrer-Vidal, en el prólogo, que en los cuentos de Manuel Pilares creina un verdadero y auténtico jolgorio vital. Que la exaltación vitalista envuelve a todos sus personajes y que en ella está presente el autor. Si su ironía, si su sarcasmo, su protesta tienen un valor más que sociológico y crítico, un valor literario de creación, es por esa fuerza vital, a veces tremenda y bárbara, a veces delicada y tímida, que infunde a sus personajes, que hace circular por todos sus escritos su sujeción a técnicas determinadas, en cuanto al desarrollo del relato, ni a preceptos ideológicos por lo que se refiere a su contemplación de la realidad histórica del hombre. El humorista que hay en Manuel Pilares disuelve todo apresto de formalismo y el gran poeta se las apaña para que los relatos tengan la consistente belleza de lo creado por la palabra de un buen poeta en funciones de narrador. Los relatos de Pilares son alegorías, parábolas donde lo simbólico y lo anecdótico se funden con encantadora naturalidad.

Yo espero que a este volumen de cuentos—sus artículos

también lo serían—se sucedan otros y otros. Su producción no es cerrada en cada trabajo, sino que cada trabajo es una modulación de sus constantes preocupaciones sociales y de su amor a la vida. Con un puñado de ellos puede hacer otro libro, y así sucesivamente, puesto que en tantos años no ha dejado de escribir, de cantar a la hermosa gente del sufrimiento, del trabajo, de la esperanza o la resignación. Sin que la traza de sus escritos sea realista, ni mucho menos planificadamente objetivista, sus trasuntos de la realidad—paisajes, oficios, lenguaje—tienen la autenticidad de lo directamente vivido por este todavía joven trotapaisés, trotatruque, amigo de conversar con todo el mundo, fumando la buena o la mala pipa de la alegría o de la tristeza.

Yo no sé si Manuel Pilares es un «arar» de nuestras letras o un modelo de lo que ellas debiera ser la que se encamina en un determinado sentido. Pero hay que tener muy maledo el gusto o muy estragado por prejuicios de escuela para no percibir de sus escritos una auténtica emoción y el sabor de una pública lección de insistencia en el hombre que quiere vivir plenamente, que quiere merecer y esperar...

Concurso periodístico de la Confederación de Cajas de Ahorros

La Confederación Española de Cajas de Ahorros convoca un concurso de artículos de Prensa con sujeción a las siguientes bases: Los artículos que concurrirán a este concurso deberán mostrar, en forma asequible al gran público, la necesidad de la práctica del ahorro y algunas de las ventajas y favorables consecuencias que del mismo se derivan en el orden individual, familiar y social, con especial referencia a la labor de las Cajas Generales de Ahorro. Se concederán: Un primer premio de 10.000 pesetas; un segundo de 5.000 y un tercero de 2.500 pesetas. Sólo podrán optar a estos premios los artículos publicados en idioma español, en diarios o revistas de cualquier localidad española, en las fechas comprendidas entre el 1 de enero y 30 de septiembre de 1961, ambas inclusive.

El plazo para la presentación de los artículos terminará a las catorce horas del 5 de octubre de 1961. Deberá enviarse la publicación en que apareció el trabajo o el correspondiente recorte de Prensa a la Confederación Española de Cajas de Ahorros, Alcalá, número 27, Madrid-14, haciendo constar en el sobre: «Para el Concurso de Artículos de Prensa de la Confederación Española de Cajas de Ahorros», y acompañando a la publicación o recorte de Prensa citados cuatro copias mecanografiadas del texto del artículo o, si se prefiere, otros cuatro recortes de Prensa del mismo. Se hará constar claramente en hoja aparte el nombre, apellidos y domicilio del autor (independientemente de que el trabajo apareciera firmado o con seudónimo o sin firma), título del artículo, publicación en que se insertó, fecha de la misma y localidad en que la publicación se edita. Coincidiendo con el Día Universal del Ahorro, 31 de octubre, se hará público el fallo.

El Jurado estará compuesto por representantes autorizados de la Prensa diaria de mayor circulación, de las revistas de carácter económico y de la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Réplica a Evaristo Acevedo

El hermano débil

Don Diego Hurtado nos remite, para su publicación, el siguiente trabajo:

Usted no debe de ser muy aficionado al teatro, don Evaristo. En alguna que otra ocasión he creído percibir en usted cierta animadversión por él. Leve, superficial, pero tenaz. Suficiente para saber que no tiene el teatro en usted no ya un amigo, ni siquiera un discreto defensor.

Posiblemente será porque usted «no lo usa».

Entonces lo comprendo. Yo no soy fumador, nada fumador, y padeciendo a usted en su artículo «Teoría egoísta del sacrificio», podría cantar alegremente la vieja canción de:

Fábrica de cigarras, pum;  
así te hundieras, pum;  
y pillaras debajo, pum;  
todas las cigarreras, pum,

sin importarme un ardite ni de los fumadores ni de las cigarreras.

Usted ha oído decir que pedimos que quiten los impuestos que gravitan sobre el teatro, y como un original paladín de la Hacienda, esgrimiendo su habilidad de periodista veterano y sin el menor conocimiento de tan complejo problema, nos ha lanzado su pluma como si fuera una flecha.

Viene usted a llamarnos, aproximadamente, manirroto, anticuado y «frescales» porque, según usted, intentamos eludir la obligación ciudadana de pagar impuestos al Estado a base de «echarle cuento al asunto».

Todos los miembros y órganos que componen el cuerpo nacional no gozan de la misma salud ni tienen la misma vitalidad. Unos son más delicados que otros. Requieren más cuidados. Al igual que en el cuerpo humano, no existe en el cuerpo nacional una salud perfecta. Siempre hay alguna cosa débil o enferma. Nos duele el hígado mientras tenemos un estómago de hierro. Otras veces cae el estómago en un estado morboso cuando el corazón está fuerte como un caballo de circo.

Las debilidades, de cualquier clase que sean, cuestan dinero. Hay que atenderlas. Sanar el órgano afectado.

No se puede negar que el cine y el fútbol gozan de una envidiable fortaleza. El dinero y el público—los glóbulos blancos y los glóbulos rojos de que vive el espectáculo público—circulan y se multiplican, proporcionándoles una salud de percherones. No he oído a nadie que se queje de impuestos en ambos. Tienen problemas, ¿quién no?, pero siempre a base de millones y millones.

En cambio, el teatro se ve y se desea para poder subsistir. Está delicado y, más que delicado, está grave.

Una exención de impuestos, aunque sólo fuere temporal, hasta que sanase, sería para él lo que para el cuerpo humano una transfusión de sangre.

Necesita que le inyecten dinero, no que se lo extraigan.

Lo pagado por el teatro en cantidad de impuestos al Estado el año pasado, según usted dice, fueron nueve millones de pesetas. Si se quita del presupuesto nacional esa cantidad, el presupuesto seguirá sólido, inmovilizable, atlélico. Reparta esos nueve millones de pesetas entre los españoles y no podrán comprar con ellos, si se es equitativo en el reparto, ni pipas de girasol. Déjeselo al teatro y serán para él una especie de balón de oxígeno que le hará revivir.

El problema de los locales que usted aduce no es problema. Es posible que haya locales en Madrid y provincias sobrecargados con subarriendos, pero esos, si no han muerto ya, para rescatar convertidos en florecientes cines o bancos, están expirando. El tea-

tro en provincias ha muerto, y en esas provincias había locales libres de toda gabela y pecho. Lo mismo pasa en Madrid. No es ese el problema.

En cuanto a los sueldos de los actores celtiberos, le diré que no conozco a ningún actor o actriz de tres mil pesetas diarias. Que lo diga, sí.

Muy por bajo de esa cantidad hay algunos privilegiados, pero que lo disfrutan sólo durante tres meses de temporada en Madrid. Divida por los días del año... Si alguno de ellos tiene la suerte de enganchar toda una temporada es, casi seguro, que a la siguiente le espere una estupenda parada.

La desorbitación económica de los actores está justificada en que todo, en donde el teatro se surte, ha subido de precio y proporcionalmente al coste de la vida nacional no ha subido el precio de la butaca del teatro.

Las actrices han de salir a escena vestidas. Usted ya me entiende. A la actriz que la reparten un papel en el que tiene que sacar dos modelitos y un traje de noche, le equivale a una tercera hipoteca, y después de eso, unos y otros tienen que vivir, viajar, pagar hoteles, tener familia y, a ser posible, conservar una apariencia que les distinga de los pescadores de boquerones, pongo por ejemplo de oficio honrado, aunque modesto.

Don Evaristo, los de teatro, cada uno en su categoría, nos hemos estabilizado mucho antes de que se nos aconsejase la estabilización. Usted, salta a la vista, no es hombre asiduo al teatro. Desde hace muchos años las compañías están compuestas de un número mínimo de actores y actrices. No se hacen obras en las que sea preciso el traje de época y se evitan los trajes de noche siempre que se puede.

Particularmente, no existe un solo actor de teatro que se haya comprado un simple Fiat 600. Los que trabajan en el cine tienen coche algunos. Y no intentemos compararnos con nuestros colegas del extranjero. Ni en posición social ni económica. Entonces, don Evaristo...

Y si ahora le dijera que el Estado italiano subvenciona no ya el teatro de verso, sino la ópera, dentro del país y en el extranjero. Y no a las compañías que salen de tournée, sino a los locales en donde se va a dar ese espectáculo, usted diría que los encargados de llevar el timón de la nave del Estado son unos marineros borrachos.

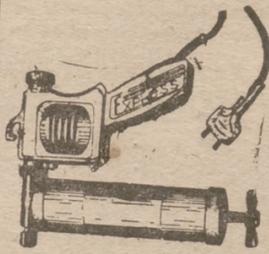
¿Sabe usted que uno de los contactos más directos y cálidos con la Madre Patria que tenían nuestros hermanos de América eran las compañías españolas que viajaban por el continente? No existe el teatro español en América.

Y nada más. Ojalá no le pase al teatro lo que a esas dos infelices mujeres que han muerto hace días intoxicadas por haber ingerido, según dicen, alimentos en malas condiciones. Que si llamaron al médico tarde; que si éste llegó un poco más tarde; que si fueron a buscar una medicina maravillosa a Alemania y se demoraron en suministrarla, y que cuando les administraron la estúpida medicina estaban muertas las dos.

Le aseguro, don Evaristo, que estamos dispuestos a estabilizarlos hasta donde haga falta y que no pretendemos «hirlarle» al Estado una linda peseta. Hay que ayudar al teatro eficaz y rápidamente. Estudiar la enfermedad que le aflige y pensar que porque en una familia un hermanito se ponga malo no se le puede obligar a que haga gimnasia como los demás, sanos, y si se niega, darle con un palo en la cabeza y llamarle vago. Eso no es inteligente. Hay que ayudarle y no dejarle morir.

Diego HURTADO

AUTOMOVILES - CAMIONES - MOTOS TRACTORES - MAQUINARIA



ENGRASE PERFECTO EN SU PROPIO DOMICILIO CON PISTOLA ELECTRICA

GARANTIZADA

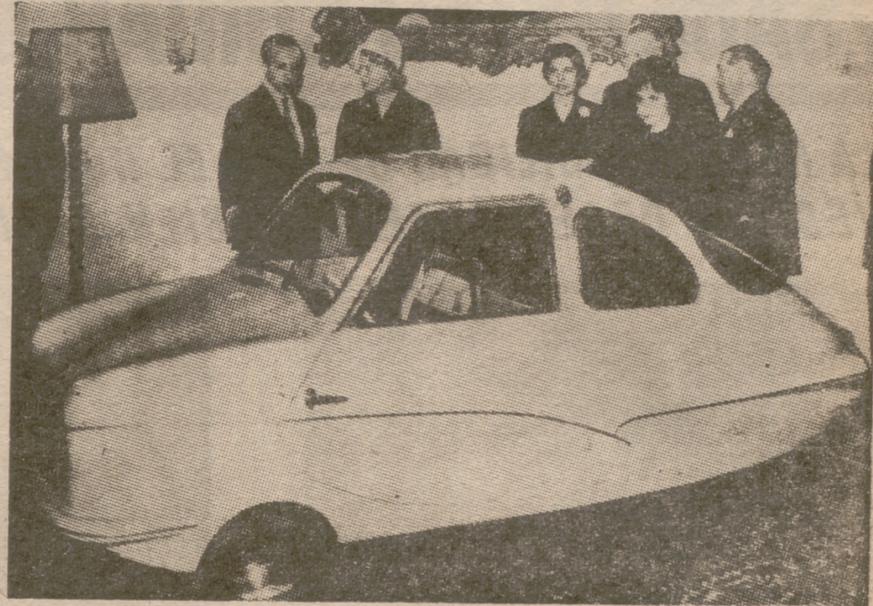
EXPRESS

FUNCIONA CONECTADA A LA CORRIENTE, SIN COMPRESOR. INYECTA GRASA A PRESION DE 400 KG. POR CM<sup>2</sup>

# EL MUNDO DE LAS MUJERES DE NEGOCIOS

Un reportaje exclusivo de PUEBLO por Bertrand Cloutier

1



- UNA MUJER DIRIGE LA CUADRA DE PURASANGRES MAS FAMOSA DEL MUNDO: LA DEL AGA KHAN
- SUZY VOLTERRA, OTRA GRAN PROPIETARIA DE CABALLOS DE CARRERAS, SE INICIO POR AMOR EN LOS SECRETOS DE LOS HIPODROMOS
- AMBAS GRANDES PERSONALIDADES DEL MUNDO HIPICO Y DE LOS NEGOCIOS TIENEN UN PUNTO DE CONTACTO: LAS DOS ODIAN LAS CARRERAS DE CABALLOS

El mismo día en que Antony Armstrong-Jones, el esposo de la princesa Margarita, de Inglaterra comenzaba a trabajar en un organismo oficial británico como un empleado más, llegaba la noticia asombrosa de que la princesa Soraya, la que un día se sentó en el trono del Pavo Real, tenía el proyecto de dirigir una fábrica de automóviles en Viena. Indudablemente algo está trastornado en el mundo de las princesas.

Verdaderamente uno no acaba de hacerse a la idea de la delicada y soñadora belleza morena de Soraya sentada detrás de una mesa llena de teléfonos, dando órdenes a todo un equipo de secretarios y consultando con cierta ansiedad las cifras de producción y venta o las cotizaciones de las grandes Bolsas mundiales.

Sin embargo, se sabe que la princesa posee acciones de varias compañías industriales. Nada tiene de particular que, en este siglo de la publicidad, una de estas compañías haya decidido utilizar la persona de la protagonista del más clamoroso drama sentimental del siglo XX como ayuda eficaz para la buena marcha y eficaz publicidad de la empresa. No obstante, es difícil que se hubiera dado este paso sin que exista por parte de la más directa interesada alguna aptitud hacia las finanzas y el mundo de los negocios. ¿Se trata de una simple maniobra publicitaria o de una decidida vocación de Soraya hacia las actividades empresariales? ¿Ocultará la frágil figurilla de la ex soberana un férreo temperamento de mujer de negocios? No es fácil contestar a estas preguntas todavía. Habrá que esperar para saber si, efectivamente, Soraya ha abierto un nuevo capítulo de su vida o bien si seguirá siendo el personaje legendario, pero un tanto pasivo que hasta ahora hemos conocido.

De lo que no cabe duda en todo caso es de que Soraya va a entrar en un terreno en el que las mujeres van afirmando progresivamente su personalidad y la capacidad del llamado sexo débil para competir en el cruel y magnífico mundo de los negocios. Soraya va a tener muchas colegas en su nuevo campo de acción. Va a entrar en un grupo de mujeres de todas las edades, de todas las procedencias y de muchas nacionalidades. Vamos a pasar revista en éste y en los artículos sucesivos a algunas de estas mujeres que forman en un mundo en el que las princesas han sido hasta ahora un elemento relativamente desconocido.

## VASALLOS ANTE SU REINA

En los hipódromos, los caballeros con sombreros de copa claros se inclinan ante esta hermosa mujer, pero sus cumplidos galantes van teñidos de un tono de gran deferencia. Parecen vasallos ante su reina: Suzy Volterra.

Se aproxima a la cincuentena, pero no lo representa. Cuando vivía su niñez y juventud en una modesta vivienda de París tenía por toda herencia su belleza. Luego descubrió también que tenía el don de la danza, un inge-

nio agudo, una inteligencia clara y una buena dosis de optimismo. Su divisa era «Hacer siempre como si la mala suerte no vaya a durar».

Primero fué corista de revista, luego ballarina en la Opera. Hubiera podido conocer en un escenario a León Volterra. ¿Acaso no había dirigido el Olympia, el Casino de París, el Lido, el Luna Park, sin contar innumerables clubs nocturnos? ¿No fué él quien lanzó a Mistinguette, Maurice Chevalier, Raimu, las Dolly Sisters y tantas otras estrellas? Pero el encuentro se realizó en un hipódromo. En Long Champ. Y cuando se casaron, ella abandonó la danza. Su destino acababa de adquirir su verdadera orientación.

Y, sin embargo, en la tarde de su primer encuentro, Volterra organizaba la Gran Noche de Long Champ, en la que Suzy bailaba bajo el nombre de Suzy de Berg. Detestaba las carreras de obstáculos y no podía soportar el espectáculo de los jockeys que caen o de los caballos que hay que matar. Por cierto que posteriormente no ha cambiado.

Cuando León Volterra murió en 1949, dos años después de su boda, Suzy se encontró a la cabeza de las cuadras de su marido, que comprendían en aquella época cuarenta y cinco caballos. Como ella no compartía la pasión de su marido, pensó en desprenderse de los animales. Sus últimas palabras dirigidas

al moribundo León Volterra habían sido una piadosa mentira. Entonces le había dicho que su caballo Amour Drake había ganado el Derby de Epsom, cuando en realidad había sido vencido por una cabeza.

Entonces comprendió que su unión, comenzada y terminada bajo el signo de las carreras de caballos, no debía caer en el olvido, por respeto al nombre del difunto. Decidió con seriedad la cuadra, lo que le permitiría invertir de alguna manera la enorme fortuna heredada de Volterra.

Su primer gran éxito data de 1955, cuando Phil Drake, hermano de Amour Drake, vengó a éste ganando el Derby de Epsom. Los ingleses se sintieron conquistados por aquella guapa rubia que había sostenido un papel tan difícil. Por amor se había iniciado en la cría caballar, ayudada por los consejos del Aga Khan.

## EL HOMBRE QUE HACE MILAGROS

Además, en la remonta del Orne tenía como director de la cría caballar a un hombre de toda confianza, William Hiton, un irlandés. Poco después, Suzy ponía a la cabeza de sus cuadras a François Matht, denominado justamente en el mundillo hipico «El hombre que hace milagros». —He seguido una vez más mi instinto— explicó Suzy—, que me

La ex emperatriz Soraya se ha convertido en una mujer de negocios. Ocupará un alto cargo en la fábrica de automóviles Nöbel.

impedia vender un caballo que creía excelente y que los ingleses querían comprar a cualquier precio.

Hoy, su cuadra ha sobrepasado el centenar de purasangres y se ha convertido en el centro de su existencia. Ella misma se ha hecho tan célebre como lo fué en otro tiempo León Volterra, y no cuenta ya sus victorias. Gracias a sus caballos se ha convertido en una mujer de negocios habilísima y en gran amadora. Por sus caballos ha llegado a renunciar a su perfume favorito porque ponía nerviosos a los animales.

No es la primera mujer que conoce estos sacrificios y muchos más. Suzy ha hablado mucho de esto con otra dama que dirige la primera cuadra del mundo, la del Aga Khan, que éste legó a su hijo Ali y la cual, después de la muerte de este último, sigue llevando su nombre. Es la señora Vuillier, una anciana señora muy elegante, de sonrisa afable y porte de gran dama. Se dice que es el legado más precioso dejado a Karim por su padre, Ali Khan. Los Khan la consideran como una especie de maga que posee los secretos de la victoria de los caballos de carreras. Estas recetas se contienen en libros y papeles misteriosos que ninguna otra persona ha podido consultar desde hace treinta y tres años, desde que provee de sus más grandes vencedores a los entrenadores de la familia del jefe ismailita.

Estos caballos están repartidos en nueve remontas, cuatro en Francia, cinco en Irlanda, de un valor global y aproximado de unos 400 millones de pesetas. La señora Vuillier es directora de estas remontas, cuyas ventas han alcanzado 70 millones de pesetas el año pasado. Ha rechazado fortunas que se le ofrecían si en-

convertido en una mujer de negocios. Ocupará un alto cargo en el mundo de los negocios. (Foto Fiel.)

## DOS CABALLOS EXTRAORDINARIOS

En la base de estos secretos hay un estudio genealógico sobre los caballos que han vencido en las más grandes carreras desde el año 1760. Así se ha descubierto que todos los purasangres descienden de dos caballos extraordinarios: «Eclipse», nacido un día de eclipse en 1764, el cual ganó 21 grandes carreras sin ser vencido jamás, y de «Herod», nacido en 1758.

Para conseguir un gran caballo es preciso que su ascendencia tenga una dosis adecuada de «Herod» y de «Eclipse», más del primero que del segundo, pero en una proporción que se ha determinado con mucha precisión.

Lo mismo sucede con unos cuantos grandes antepasados más. El autor de este trabajo, Vuillier, era un teniente de caballería que dimitió del ejército para dedicarse enteramente a los caballos de carreras. Publicó un libro de álgebra genealógica para empleo de los iniciados nada más. Muchos lo encontraron tan complicado que ni se ocuparon de él.

Pero la obra apasionó al Aga Khan, quien en 1924 se entrevistó con Vuillier, el cual le explicó que la obra había de ser constantemente puesta al día, a consecuencia de las aportaciones de sangre nueva en cada generación. Aplicadas con método, las teorías de Vuillier fueron el origen de la cuadra de grandes caballos del Aga Khan.

Pero la señora Vuillier, como la señora Volterra, detestaba las actividades de su marido. Era una excelente pianista y aborrecía las cifras. Pero acabó consintiendo en ayudar a su marido en

sus cálculos. Después de la muerte de Vuillier en 1931, el Aga Khan le pidió que continuara la tarea. Superando sus aprensiones, se dedicó a la obra. La familia del Aga Khan se reservó la exclusiva de sus investigaciones, que han sido perfeccionadas hasta el extremo y que los científicos especializados en genética no llegan a explicar.

## LA CARRERA DE LOS MILLONES

Otras mujeres han destacado, particularmente en Francia, en el complicado mundo, mezcla de deporte y de negocio, de las carreras de caballos. Este es el caso de la señora de Duca, esposa de un gran editor, que un día recibió como regalo un caballo, del mismo modo que hubiera podido recibir una alhaja o una piel. El animal no mostró demasiadas aptitudes para la carrera hasta el día en que le inscribieron en una competición de obstáculos. Resultó sensacional, aunque un tanto caprichoso, y ahora la dama posee 40 purasangres, entre los cuales hay varios acumuladores de premios.

También hay que mencionar a la señora Forget, que tiene igualmente su sistema de cría científica. Hace pocos años se negó a vender su caballo «Sonny Boy» al maharajá de Baroda, que se presentó en persona a suplicarle que lo vendiera. Poco tiempo después daba la misma respuesta acerca de «Sica Boy», por el que se le ofrecían 100 millones. Al contrario de la señora Vuillier, la Forget ama apasionadamente a los caballos, al mismo tiempo que conoce la ciencia de su cría.

(Es un reportaje especial para agencia Fiel-Matekalo. Prohibida su reproducción total o parcial.)

MANANA, II.

# PISOS DENTRO DE MADRID EN EL NUEVO BARRIO DE LA ELIPA (VENTAS)

Vendidos los 240 pisos de la 1.ª fase, EURO-URBAN, S. A., pone a la venta su 2.ª y 3.ª fases de viviendas, con calefacción, baño, aseo y otras mejoras



## COMUNICACIONES INMEDIATAS

Metro Ventas, tranvías 5 y 12. Horas de información: Tardes, de 5 a 7,30

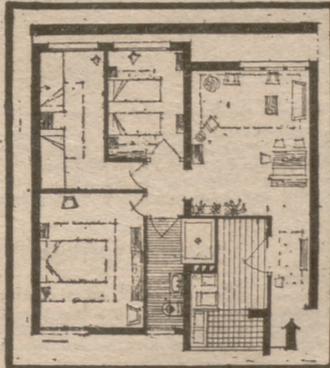
## DESEMBOLSO INICIAL:

VIVIENDAS: 21.499,80 PESETAS

LOCALES COMERCIALES DESDE 42.320 PESETAS

SUPERFICIE TOTAL:

VIVIENDA: 60 m<sup>2</sup> - LOCAL COMERCIAL DESDE 27 m<sup>2</sup>



## ¿SABE USTED CUIDAR DE LA ELEGANCIA DE EL?

LA RESPONSABILIDAD DE QUE EL HOMBRE VAYA BIEN VESTIDO DEBE RECAER TAMBIEN SOBRE LA MUJER



Abrigo recto, de línea "Diabolo", en género mohair a listas anchas.

PUESTO que cada mujer tiene cerca de sí un hombre de quien ocuparse (su padre, su hermano, su marido, su hijo, su novio), es necesario estar al corriente de una serie de detalles que contribuyen a la elegancia masculina.

Hay una gran diferencia entre lo que para un hombre es elegante y lo que lo es para una mujer. Para él, la base del bien vestir es la sobriedad; prefiere

pasar inadvertido y estar cómodo. Para ella, todo es fantasía, le gusta llamar la atención, aparecer extravagante y algo sofisticada.

### ESTILO UNIVERSAL

Cuando usted va a comprar una corbata o una tela para él, le está absolutamente prohibido pensar en ningún momento en



los colores que usted elegiría para su pañuelo, o su traje sastre de primavera, o su abrigo de invierno. Usted debe tratar de ver las cosas con los ojos de él, pensar en su temperamento, en su tipo físico, en sus costumbres y en su forma de vida. Cada uno está realmente bien en lo suyo; si se sale de ello, se sentirá incómodo y ridículo. Es bueno recordar que ya no existen en la moda esquemas rigidamente fijos. No hay un estilo italiano, inglés o americano. Hoy, el traje del hombre moderno tiene un estilo universal: sobriedad inglesa en los colores y tejidos, como el día americano en la flojedad y gusto italiano en corte y accesorios.

### EN EL SASTRE

Si acompaña a su hijo o a su marido al sastre, he aquí algunas ideas prácticas dignas de tenerse en cuenta.

Si poseen automóvil, para la ropa que ha de usar en él es preferible elegir telas resistentes; las cardadas y peinadas resultan ideales. En los trajes de invierno, el peso de las telas es ahora liviano, teniendo en cuenta que en el exterior se lleva abrigo y en los interiores la calefacción es cada vez más fuerte.

Durante la prueba de un traje conviene prestar atención a los siguientes puntos: que la entrepierna no quede demasiado baja, porque al tirar sobre las rodillas obstaculiza el paso; que la bocamanga no sea demasiado ancha,

pues, al contrario de lo que se cree, impide al brazo levantarse con esbeltez; que el cuello no sea demasiado alto en la espalda (debe dejar ver parte del cuello de la camisa); que los pantalones no sean demasiado ajustados (las perneras más estrechas no deben tener menos de 23 centímetros).

### LOS CORTES EN LA AMERICANA Y LAS VUELTAS DEL PANTALON

En las chaquetas deportivas, el largo corte inglés en el centro de la espalda ha sustituido casi totalmente a los dos cortes laterales que, sin embargo, no han desaparecido por completo. Dicho corte no debe tener menos de 22 ó 23 centímetros de largo.

Los pantalones sin vuelta hacen una línea más esbelta, pero para quienes las sigan prefiriendo diremos que no deben tener más de cuatro centímetros de altura.

Para los que no tienen demasiada estatura no conviene elegir telas de trama muy gruesa ni de diseños vistosos. Tampoco aconsejamos las americanas de fantasía y pantalones de otro color.

No acortar demasiado la chaqueta, pues esto acentúa la desproporción entre un busto demasiado largo y piernas en exceso cortas.

Si en cambio él es muy robusto, no deberá llevar el traje ceñido, aunque parezca que ello da esbeltez; en realidad, acentúa el volumen. No elija tejidos demasiado claros ni muy deportivos; prefiera una línea suelta y blanda.

### EL SECRETO DE LOS PEQUEÑOS DETALLES

En cuanto a accesorios, diremos que son de muy mal gusto los calcetines demasiado cortos, los zapatos con tacón más alto de lo normal o calados, las camisas con media manga, los perfumes dulces, las corbatas con dibujos estridentes, los pañuelos y tirantes floreados.

En cambio, revelan el buen gusto de quien los lleva las corbatas de un solo color y los calcetines del mismo tono durante el día. Los calcetines para vestir deben ser negros; los pañuelos, de hilo blanco, y los tirantes, de raso gris perla.

Por último, diremos que para llevar con el "smoking" no son elegantes la camisa de seda ni el reloj de pulsera. Lo correcto es la camisa con pechera y el reloj de bolsillo.

PIERINA



Traje de mañana, también de línea "Diabolo", en estambre Príncipe de Gales, y gabán "sport", en cheviot de espiguilla.

## LA MUJER ANTE

LA LEY **Por Rosario SAINZ JACKSON**

## LA TUTELA



La tutela, mas que un deber, constituye un deber, precisamente por su origen y fundamento familiar. Sin embargo, a pesar de este carácter familiar, es indudable que la autoridad judicial forma parte de esta institución, que se compone del tutor, protutor y consejo de familia, y que tiene por objeto la guarda de la persona o bienes de aquellos que, no estando bajo patria potestad, son incapaces de gobernarse por sí mismos.

Por tanto, están sujetos a tutela los menores no emancipados legalmente, los locos o dementes —hoy esta expresión de locos resulta completamente inadecuada, dados los matices que puede encerrar y la psiquiatría moderna se encarga de desentrañar— aun que tengan intervalos lúcidos, los sordomudos que no sepan leer y escribir, los declarados pródigos por sentencia firme y los que sufran pena de interdicción civil.

Tanto el padre como la madre pueden nombrar tutor y protutor por testamento; pero teniendo en cuenta que la persona designada no se halle a su vez sometida a la potestad de otra, con excepción de la mujer casada que haya obtenido la autorización de su marido. Cuando el padre o la madre no hayan nombrado tutor, corresponde a la ley o al consejo de familia su designación. Si son varios los hijos menores o incapacitados, pueden nombrarse un tutor para cada uno. Asimismo, la persona extraña que deje una manada de importancia al menor y cesará la tutela cuando o incapacitado está facultada para designar tutor.

La tutela legítima, en relación con los menores, corresponde en primer lugar al abuelo, a la abuela, siempre con preferencia de la rama paterna sobre la materna, y a los hermanos o hermanas. Y no tendrá lugar respecto a los hijos ilegítimos. La dativa corresponde cuando no haya tutor testamentario ni personas llamadas por la ley a ejercerla, y será el consejo de familia quien la nombre.

Cuando se trate de locos, sordomudos o de personas que sufran pena de interdicción civil, puede pedirlo el cónyuge o las personas que tengan de hecho a su cargo el cuidado de los bienes que puede encerrar y el cónyuge o los herederos forzosos quienes la pidan.

La tutela se ejerce por un solo tutor, bajo la vigilancia del protutor y del consejo de familia.

Con el fin de proteger a aquellos que no pueden administrar sus bienes, el Código civil señala taxativamente las personas incapaces para ejercer la tutela, entre las que se encontraba la mujer, por el hecho de serlo, prohibición abolida por la ley de 24 de abril de 1958. Igualmente, dicho cuerpo legal enumera los motivos por los cuales se puede excusar dicho cargo.

El tutor tiene, entre otros de sus deberes, el de prestar fianza, rendir cuentas y presentar al incapaz en todos sus actos civiles, salvo aquellos que expresamente la ley les autorice a realizar por sí. Y cesará la tutela cuando desaparezcán las causas que la motivaron.

## AGRICULTORES

### SEMBRAD PATATAS

Pero que sean "PALOGAN", que en noventa días obtendrás la producción.

Máxima calidad y grandes rendimientos.

Pedidos a nuestro representante en cada localidad, o directamente a nuestras oficinas:

**IBERICA**

Calle de Atocha, 107

MADRID

**BERTOLA**  
JEREZ COÑAC  
JEREZ DE LA FRONTERA



### EL MAGO DEL «SUSPENSE» CONFIESA:

bien educadito. En las reuniones familiares me quedaba sentado en mi rincón, sin decir nada. Pero miraba, observaba, almacenaba imágenes que se han exteriorizado más tarde. Siempre he sido así y todavía lo soy.

Era todo lo contrario de expansivo y ocultaba bien mi excentricidad personal. También era muy solitario. No recuerdo haber tenido ningún compañero de juegos. Jugaba solo, inventaba mis diversiones.

Muy niño todavía, fui interno a un colegio. Todavía veo en la puerta el letrero negro con letras doradas en el que aparecía el nombre de la institución. Esto era

“sentencia” que había que ejecutar. Nos decían que al final del día fuéramos a ver a uno de los profesores. Este, solemnemente, inscribía nuestro nombre en un registro con el tipo de castigo que debíamos recibir. Esperando así todo el día a que llegara la noche, vivíamos con la impresión de estar condenados a muerte.

Todavía veo los grupos frente a la puerta del profesor, esperando que saliera el culpable para ver, por su expresión, que tal le sentaba el castigo. Eramos como las multitudes que en la puerta de las prisiones esperan para oír el ruido de la guillotina al caer. Pero quizá ya entonces tenía de-

Siempre he querido ser esbelto como una vara. Pero, ¡no hay forma!... Por más que me empeñe en ello, tan pronto como me quito un poco de grasa vuelve a toda velocidad. No podéis imagináros lo obsesionante y molesto que es. Puede que yo tenga un aspecto “confortable”, jovial... como se suele decir de las personas robustas. Pero esto es un error. Yo no me encuentro a gusto con mi gordura.

En realidad, nos pasamos la vida obsesionados por infinitas cosas como éstas. Perseguiamos una ilusión, pero incluso si conseguimos asir uno de sus extremos, el otro escapa. Nos sentimos frus-

de acusarme de cultivar en mis películas la violencia. La violencia y el odio siempre me han parecido un derroche de energías.

Cuando mis villanos matan, lo hacen como si le dijeran a la víctima: “Amigo mío, créeme que lo siento más que tú.” Por lo menos eso es lo que yo pretendo.

Esto me recuerda una anécdota inglesa que me impresionó mucho. El verdugo entra en la celda de los condenados a muerte y dice: “Buenos días, viejo. Pon los brazos pegados al cuerpo.” El verdugo lo ata, lo conduce a la horca y antes de abrir la trampa de la misma le da un golpecito amistoso en un hom-

# “YO SOY UN HOMBRE TIMIDO”

QUE cómo me especialicé en películas de “misterio”? Ni yo mismo lo sé. Si le preguntamos a un jockey la razón de haberse dedicado a esta profesión, probablemente nos contestará que porque monta bien, y no se le ocurrirá decir que porque es bajito.

En mi caso, creo que hay que tener en cuenta la influencia de las circunstancias y, sin duda ninguna, una cierta fascinación que en mi juventud sentí por el “misterio” y por lo que podemos llamar delitos poco corrientes. Pero me figuro que si me hubiera especializado en películas sentimentales, también habría triunfado en el arte de hacer llorar a las almas sensibles.

Generalmente se tiene sobre mi la opinión de que soy un creador de ficciones que maneja fríamente seres humanos y situaciones dadas para crear una atmósfera de miedo y “suspense”, y, realmente, es cierto que todo está calculado.

Pero en la vida, en general, soy la más compleja negación del misterio, y nada más equivocado que creer que me regocija provocar el miedo en los demás.

Yo soy un chico muy tímido y daría cualquier cosa por evitar complicaciones o peleas. Me gusta que mi horizonte esté claro, sin nubes y sin tormentas, y yo no sé si esto tiene alguna relación con la claridad mental, pero me gusta tener mi mesa de trabajo limpia y bien ordenada. Me gusta, me obsesiona la limpieza. Cuando termino de asearme, dejo el cuarto de baño perfectamente ordenado y tan limpio, si no más, que como me lo encontré.

A esta inclinación al orden hay que añadir un gran horror por las complicaciones, y en la realidad me coloca en una situación diametralmente opuesta al atolladero de enigmas en que me gusta sumir a mis personajes.

### FUI UN NIÑO BIEN EDUCADITO

Pero para explicar cómo alcanzé este grado tan perfecto de ex-

en Londres. Mi familia era católica, lo que en Inglaterra significa pertenecer a un grupo minoritario. No es lo que podemos llamar una excentricidad, pero para muchos ingleses no le anda lejos.

El colegio... Aquí sí que tocamos algo profundo. Miedo. Allí fue donde este sentimiento se apoderó de mí. Miedo moral, miedo al mal, a relacionarme con al-

masiada imaginación. Mi libro de calificaciones siempre decía: “Se pasa la vida en las nubes.”

El temor al desorden y a sus consecuencias físicas, y esta tendencia a echar a volar la imaginación, siguen siendo los dos polos de mi naturaleza.

Y no es que sea miedoso. Más bien podría decirse que soy aprensivo. No es nada del otro jueves, pero, por ejemplo, la idea de que

trados y al final de todo surge el temor como elemento básico.

En el hombre este temor es muy poco menos primitivo que en el cerebro de un pollo que corre delante de un coche. A veces en nuestro interior nos sentimos culpables y experimentamos remordimientos. Sólo los imbéciles y los brutos no conocen el remordimiento. Y ni aún éstos. Recuerdo un magnate de Hollywood que so-

bro... En la vida ocurren a menudo cosas de este tipo. Lo digo con toda lealtad, pues en realidad no puedo quejarme de la vida.

Cuando fui algo mayor, mis padres me preguntaron que qué quería ser. Tengo decir en mi favor que no se me ocurrió contestar que quería ser policía. Murmuré algo así como “mecánico” o “ingeniero”. Mis padres eran generosos. Y me dijeron: “Muy bien. Hazte ingeniero.”

Tenía entonces catorce o quince años. La escuela donde me enviaron, en la que se enseñaba mecánica, electricidad, acústica, navegación, etc., fue para mí una desilusión, por lo que la dejé pronto.

Después pasé a la Universidad de Londres, donde estudié Bellas Artes. Especialmente dibujo, para hacerme ilustrador.

Pero pronto tuve que ganarme la vida. Empecé trabajando en cables eléctricos, especialmente debajo del agua. Estaba encargado de indicar el tamaño de los mismos, según la potencia eléctrica que se necesitara. Durante dos o tres años no lo hice del todo mal, aunque era muy descuidado; “estaba en las nubes”, como me decían en el colegio. Un día dejaba a mis superiores estupefactos con mi trabajo, pero al siguiente no hacía absolutamente nada.

(Copyright by Opera-Mundi-Europa Press. Prohibida su reproducción total o parcial.)

Próximo capítulo: LA LINEA QUE SEPARA EL EXITO DEL FRACASO ES DELGADA COMO UN CABELLO

## “Nunca haría películas que tuvieran que terminar con el triunfo del mal”

«En la vida corriente soy la más completa negación del misterio»

«EL TEMOR AL DESORDEN Y LA TENDENCIA A ECHAR A VOLAR LA IMAGINACION SON LOS DOS POLOS DE MI NATURALEZA»

centricidad, tengo que empezar por el principio.

Todo el mundo es un poco “retorcido”. Si nos situamos frente a un espejo, siempre se refleja alguna cosa inesperada. Mi padre era muy nervioso y mi familia era aficionada al teatro. Creo que éramos un grupito algo excéntrico. Yo capitalicé la excentricidad, y ellos, no. Eso es todo.

Yo era lo que se dice un niño

guna cosa “mala”. Siempre procuraba mantenerme alejado del mal. ¿Por qué? Quizá por miedo físico. Me aterrorizaban los castigos físicos, que, por otra parte, despertaban en mí un cierto sentido de lo dramático.

Especialmente los azotes. Creo que en algunos colegios todavía les emplean.

Pero en el mío no los administraban así como así. No. Era una

voy a llegar tarde a una cita me desazona.

Hay en la vida infinidad de cosas como ésta, que parecen insignificantes, pero que, en realidad, son muy importantes y hay que tener mucho cuidado con ellas.

### VIVO CON MIEDO A ENGORDAR

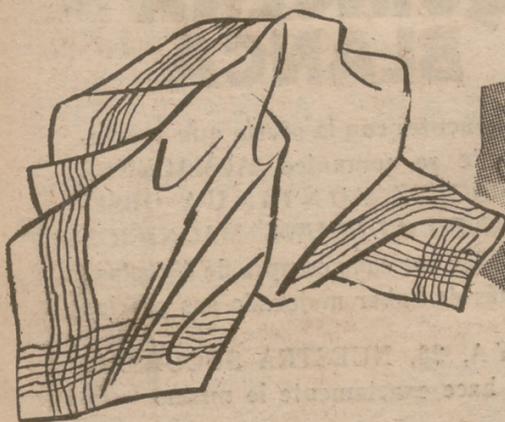
Sí, vivo con miedo a engordar.

lia decir: “Yo no compro casas, las regalo.” Y esto no era más que remordimiento convertido en orgullo.

Nunca haría películas que tuvieran que terminar con el triunfo del mal. El mal existe para inspirar temor. Yo no pretendo ser un moralista o un educador y mi trabajo consiste en agrupar imágenes, más bien que en crear emociones. Pero nadie pue-

## ¡TIRE SU PAÑUELO!

ATAQUE EL RESFRIADO DESDE SUS COMIENZOS



# Corifrenil

C.S. 17677

EL MODERNO PRODUCTO DE LA TECNICA EUROPEA

EN SOBRES DE 4 COMPRIMIDOS - EN TUBOS DE 16 COMPRIMIDOS

- \* RESFRIADOS
- GRIPES
- DOLORES
- NEURALGIAS

en febrevillo loco...

COMPRE DE UNA VEZ Y PAGUE POCO A POCO



## UNIVERSAL ELECTRICA

AV. ALBUFERA, 10  
Tel. 252 11 35  
D. RAMON DE LA CRUZ, 49  
Tel. 225 39 67

HORTALEZA, 20  
Tel. 231 17 17  
SERRANO, 82  
Tel. 236 30 51

## EL MUEBLISTA DE MADRID EL QUE MAS Y MAS BARATO VENDE

Reducidos muchos de sus modelos de camas de metal. Han bajado más ahora. 25 por 100 de descuento sobre los marcados, y si alguno no lo estuviera, usted lo rebaja al pagar; es decir, si el precio de una ellas es de 2.000 pesetas, usted paga con 1.500. También hemos rebajado las niqueladas.

Un cuerpo, 850,-	Camera, 895,-	Matrimonio, 1.065,-
Camas literas niqueladas, 1.235,-		
Sillón cama algo extraordinario, 950 con colchoneta.		

## CABEZON no liquida ni equivoca a su clientela

Si hay quien dé más, Cabezon no puede.

¿Precisa facilidades con estos precios? CABEZON se los dará.

Todo en su central:

Paseo de las Delicias, 14 - Teléf. 227 39 63

# BOLSAS NACIONALES

MADRID: Firmeza - BARCELONA: Irregular - BILBAO: Interés

## MADRID

La sesión ha estado muy animada, registrándose actividad en todos los sectores del "parquet". El interés del mercado se centró especialmente en los valores bancarios y mineros, en los que aparecen algunas recuperaciones remarcables. En tal sentido cabe señalar a Central, Mercantil, Banesto y Minas del Rif.

Por lo que se refiere a las acciones eléctricas, la nota dominante fué de irregularidad y cortas diferencias.

En otros valores destacaron El Águila, Tabacalera e Industrias Aragonesas.

**SITUACION AL CIERRE.**—Dinero para varios títulos, entre ellos para Iberduero, Pefasa y Metalúrgica de Santa Ana.

	Del día	Precta.
<b>EFFECTOS PUBLICOS</b>		
Interior .....	87,50	
Amortizable 4% .....	103,25	
Idem 3% .....	95,50	- 0,50
Idem abril 1952 .....	103	
Idem nov. 1951 .....	103,75	
Idem junio 1953 .....	103	
<b>Corporaciones Publicas</b>		
Instituto Colonización .....	99,50	
Reconstr. Nacional .....	104	
R. E. M. F. E. ....	101	+ 0,25
Ayunt. Madrid, 1918 .....	85	
Idem id., 1931, inter. ....	80	
Idem id., 1941 .....	71	
<b>Cédulas</b>		
Hipotecarias, serie A .....	84,50	
Idem serie B .....	85	
Crédito Local, interprov. ....	99,75	
Idem id., con lotes .....	105,75	
Idem id., pref. ....	106,50	
<b>A CCIONES</b>		
<b>Bancarias</b>		
Crédito Industrial .....	149	+ 0,75
España .....	692	+ 2
Exterior .....	283	+ 1
Hipotecario .....	296	
Central .....	593	+ 3
Español de Crédito .....	694	+ 4
Com. al de Comercio .....	270	
Hispano Americano .....	554	+ 3
Ibérico .....	496	
López Quesada .....	725	
Mercantil .....	269	+ 3
Popular .....	380	+ 2
Rural .....	198	
<b>Eléctricas</b>		
Viesgo .....	190	- 1
Leonesas .....	137,50	+ 0,50
Reunidas de Zaragoza .....	137,75	
Fecsa .....	187,50	
Fenosa .....	172	
Cantábrico .....	155,50	
Chorro .....	134	+ 0,50
Española .....	249,50	+ 0,25
Iberduero .....	279	+ 0,50
Moncabril .....	100,50	+ 0,50
Nansa .....	114	
Salto del Sil .....	164,50	+ 0,50
Sevillana .....	153,50	
U. E. Madrileña .....	186	
<b>Alimentación</b>		
El Águila .....	425	+ 5
Azucarera General .....	168	+ 1
Ebro .....	406	
<b>Construcción</b>		
Hidrociivil .....	100,50	- 0,50
Cementos Alba .....	136	
Constructora General .....	69	- 3
Encinar de los Reyes .....	55	
Dragados .....	182	+ 0,50
Cantabria .....	68	
Celsa .....	94	
I. Metropolitana .....	131	+ 1,50
Urbis .....	94	+ 2
U. Metropolitana .....	415	
<b>Mineras</b>		
Minas del Rif .....	360	+ 23
Felguera .....	154	
Los Guldos .....	70	
Ponferrada .....	630	
<b>Monopolios</b>		
Campa .....	178	- 1
Tabacalera .....	195	+ 5
<b>Navegación</b>		
Construcción Naval .....	119,50	+ 0,50
Trasatlántica .....	80	
Trasmediterránea .....	157	
<b>Químicas</b>		
I. Aragonesas .....	152	+ 3
Explosivos .....	242	- 2
Hidro-Nitro .....	116	- 2
Insular Nitrógeno .....	132	+ 4
Dow-Unquinesa .....	250	
Petróleos .....	536	
Resinera .....	180	+ 3
<b>Siderometalúrgicas</b>		
Altos Hornos .....	187	+ 2
S. E. A. T. ....	223	- 2
Auxiliar de Ferrocarriles .....	220	
M. M. Madrileñas .....	36	
Met. y Constr. ....	126	+ 0,50
Ind. Santa Bárbara .....	110	- 1
Met. Santa Ana .....	87	+ 1
<b>Telefonía y Radio</b>		
Telefónica .....	170	+ 0,50
Marconi .....	100	
<b>Textiles</b>		
Pefasa .....	126	- 2
Snlaco .....	220	- 3
<b>Varias</b>		
Papelera Reunidas .....	109	
Unión y Fénix .....	7.400	+150
Aéreo .....	159	+ 1,25

Además de los valores consignados en el cuadro operaron: Fecsa de mil pesetas, 192; Hidro-Cataluña, 138; Rústicas, 47; Insa, 106; Papelera Española, 318; Gal, 292; Cea, 52; P. y Minera, 236; Vallehermoso, 130; Fisa, 250; Menfis, 82; I. Rubán, 173; Vacasa, 93; General Inversiones, 127; A. de Tabacos, 50; Cros, 387; Iby, 360; Proquia, 153; Boetticher, 73; Española Zinc, 134,50; Tranvías Granada, 35; C. E. Río Plata, 900.

**ACCIONES NUEVAS.**—Viesgo, 185; Cantábrico, 145; idem 7 por 100, 135; Iberduero 6 por 100, 274; idem 6,50 por 100, 275; Moncabril, 83,50; idem nov., 85; I. Metropolitana, 126; Campsa, 172,50; Española, 242; idem nov., 232; Unión E. Madrileña, 172; idem nov., 170; Cantabria, 85.

**SIN COTIZACION OFICIAL.**—R. Zaragoza nuevas, 133,75; Met. Santa Ana nuevas, 86; Altos Hornos nuevas, 181; M. M. Madrileñas nuevas, 30,75; P. del Ebro, 68.

**DERECHOS DE SUSCRIPCION.**—Banco Rural, 35; Auxiliar de Ferrocarriles, 35,50; Trasmediterránea, 13; I. Rubán, 35; Ibérica de Valores, 3.

## BARCELONA

La sesión primera de la semana en Bolsa se caracterizó por el volumen de operaciones realizadas en el sector de arbitraje y eléctrico. En cambio, el negocio flojeó en el sector de valores locales, donde las operaciones realizadas no tuvieron gran importancia. En los títulos, en que más se ha operado, la firmeza ha sido la norma característica de los mismos, aunque estos cambios no han tenido gran repercusión en la Bolsa. A medida que transcurría la sesión menguaban los valores, por pretender los tenedores un aumento en los cambios.

En los otros corros el negocio ha sido normal, con más firmeza que días pasados, aunque los cambios no fueron muy destacados.

	Del día	Precta.
Ferroc. Cataluña .....	167	
Idem Orense-Vigo .....	300	+ 10
Maquinista Terrestre .....	93	
Alena ord. ....	140	+ 1
Harry Walker .....	385	
Fomento Obras .....	181	- 2
Motor Ibérica .....	1.150	- 5
Asland ord. ....	315	- 3
Idem pref. ....	99,50	- 0,50
Sansón .....	204	
Cros .....	383	+ 1
Carburros Metálicos .....	510	
Campsa .....	179	+ 3
Aguas Barcelona .....	246	- 1
Idem Besós .....	205	
Catalana Gas 1946 .....	113	
Fecsa .....	187	
Hidroala .....	250	
Iberduero .....	283	+ 4
Sevillana Electricidad .....	154	+ 1,50
Salto del Sil .....	165	+ 1
U. E. Madrileña .....	187	+ 1
Leonesa .....	135	+ 1
Petróleos .....	535	
Explosivos .....	245	+ 2
Hidro-Nitro .....	117	
I. Aragonesas .....	149,50	+ 0,50
Unquinesa .....	252	
Dragados .....	183	
M. M. Madrileñas .....	355	
Telefónica .....	169,50	+ 0,50
Duro-Felguera .....	154	+ 1
Altos Hornos .....	187	+ 2
Banco Central .....	392	+ 3
Banco Mercantil .....	260	+ 6
I. Agrícolas .....	505	+ 4
General Azucarera .....	166	
Caltasa .....	67	
Tabacos Filipinas .....	439	+ 5

## BILBAO

BILBAO, 7.—Ha comenzado la sesión bursátil en un ambiente de general interés. Sin embargo, no se han alterado en nada sus límites prudenciales, puesto que su actividad no ha pasado de regular ni sus tendencias han llegado a fijar otras alteraciones que las acordadas por los cambios en sus diferencias sin importancia. Las únicas notas destacables han correspondido a Sefanitros, que han mejorado cinco enteros, y a Hispanos, con cuatro. Los demás no han superado a los dos enteros, ganados por Iberdueros (nuevas) y las Bilbainas. En cuanto a descensos, hay que registrar alguno de igual cuantía en Pefasa y Babcock Wilcox. Se ha llegado al cierre sin modificarse en nada su actividad, ni mucho menos su posición sostenida.

	Del día	Precta.
Banco de Bilbao .....	720	
Idem Hispano .....	554	+ 4
Idem Vizcaya .....	729	
Idem Banesto .....	695	+ 2,50
Ferroc. La Robla .....	117	+ 1
Idem Suburbanos .....	101	+ 1
Idem Vascongados .....	114	
Viesgo .....	189	- 1
R. Zaragoza .....	137	
H. Española .....	251	
Iberduero .....	281,50	- 0,50
Sevillana .....	153	- 0,25
U. E. Madrileña .....	184	+ 1
Rif .....	355	
Menara, pref. ....	262,50	
Vascongada .....	155	+ 1,50
Bilbaina .....	150	+ 2
Auxiliar Ferrc. ....	220	+ 1
Hornos .....	185	+ 5
Mondragón .....	405	+ 5
Babcock .....	313	+ 2
Euskalduna .....	189	
Petróleos .....	537,50	+ 1,50
Cementos Lemona .....	275	
Telefónicas .....	171	+ 0,50
Papelera .....	322	
Sefanitro .....	239	+ 5
Química .....	250,50	+ 0,50
Explosivos .....	244	
Siga .....	80,50	+ 0,50
Nucas .....	133	
Española del Zinc .....	136	+ 1,50
Ebro .....	410	

♦ Se ha incluido en la lista de valores a que alude la orden del Ministerio de Hacienda de 5 de agosto de 1959 acerca de la contribución sobre la Renta los títulos emitidos por Construcciones Barcelonesas, S. A.

♦ La producción de material fotográfico es el objeto de la Sociedad Gevaert Española, S. A., constituida en Barcelona, con un capital social de 20 millones de pesetas.

El Consejo de Administración del CONSORCIO ESPAÑOL DE REASEGURADORES, S. A., pone en conocimiento de los accionistas de esta Compañía, en cumplimiento de cuanto establece el artículo 15 de los Estatutos sociales, que se ha solicitado autorización para vender diversos lotes de acciones de la misma por parte de varios accionistas. Las condiciones de transmisión se hallan a disposición de los accionistas en el domicilio social, calle de Serrano, núm. 90, 1.º, los días laborables, de 9 a 1.

Madrid, 4 de febrero de 1961. — Firmado: Juan Cantalapedra y Fernández de Toledo.

### Primerísima compañía de renombre internacional

ofrece oportunidad a jóvenes que tengan cumplido el servicio militar y de no más de 26 años. Los solicitantes deberán poseer conocimientos de mecánica y seguirán posteriormente un curso de capacitación. Preferible con conocimientos de inglés y haber realizado cursos de formación profesional. Dirigirse por escrito al Sr. Espinosa, Apartado 12.186. Madrid. (708)

**MUEBLES**

CLASICO



ALMACENES JORDAUN, S.A.

MODERNO



ATOCHA, 34  
ATOCHA, 21  
teléfono 239 12 22  
teléfono 239 09 38

### EXCURSIONES DE PRIMAVERA

FALLAS DE VALENCIA  
Del 15 al 20 de febrero  
**SEMANA SANTA**  
SEVILLA  
MALAGA  
GRANADA  
MURCIA  
VALLADOLID  
ZAMORA  
CUENCA  
BALEARES  
ALICANTE  
RUTA de CASTILLA  
RUTA de Don Quijote  
VENGA con NOSOTROS  
**VIAJES CANTABRIA**  
Teléfono 222 29 65  
PTA. DEL SOL, 10. Planta baja.

### Primerísima compañía de renombre internacional

necesita joven actuario o licenciado en Ciencias Económicas. Preferible especialista en organización de empresas y con buenos conocimientos de inglés. Dirigirse con toda clase de detalles al Sr. Villena, Apartado 12.186. Madrid. (707)

### COMPRA DE HUEVOS

a los precios siguientes:  
40/45 gr. unidad, 25.- ptas. doc.  
46/50 " " " 26.- " "  
51/55 " " " 27.- " "  
56/60 " " " 28.- " "  
+ 60 " " " 29.- " "

COMPRO AVES:  
Gallinas, a 35 ptas. kilo  
Pollos, a 35 ptas. kilo

**FRANCISCO GALINDO**  
Avenida José Antonio, 66  
241 56 99 - 248 17 69

### Primerísima compañía de renombre internacional

necesita supervisor o especialista en sistemas mecanización fichas perforadas, con buenos conocimientos de inglés. Dirigirse con toda clase de detalles al señor Almodovar. Apartado 12.186. Madrid. (710)

### Primerísima compañía de renombre internacional

necesita joven, empleado en Banca, especialista en organización trabajos bancarios. Preferible con buenos conocimientos de inglés. Dirigirse con toda clase de detalles al Sr. Ecisa, Apartado 12.186. Madrid. (709)

**PANTALON Club**  
no lo olvide  
se beneficiará

**MEDIAS**



**Aurora**

LA MAS FINA Y MODERNA  
FABRICADA POR LA MARCA  
MAS ANTIGUA ESPAÑOLA

M. CODINA - TARRASA



**QUINCENA BLANCA**

Consecuentes con la oferta que oportunamente se comunicó, ALMACENES RODRIGUEZ CONTINUA OBSEQUIANDO CON UNA MAGNIFICA TOALLA por cada compra de 350 ptas., además de haber mejorado sus precios

GOYA, 20, NUESTRA SUCURSAL, hace exactamente lo mismo

Recibimos encargos para enviar a provincias

**ALMACENES RODRIGUEZ**

Avenida José Antonio, 15  
Sucursal: Goya, 20  
MADRID

Madrid, martes 7 de febrero de 1961

**GACETILLAS**

**ORQUESTA NACIONAL PALACIO MUSICA. KUBELIK**  
Viernes, 6,45 tarde: «Egmont», Beethoven; «Frescos», Martin; «Primera», Mahler.

**ORQUESTA NACIONAL MONUMENTAL CINEMA. KUBELIK**

Domingo, 11,30 mañana, repetición programa viernes. Localidades: Alcalá, 36. Principal, 8 ptas.

«LAS MENINAS»  
de Antonio Buero Vallejo. «Una pintura velazqueña, por rebelde, española y luminosa.» Teatro Español. Exito clamoroso.

**TEATRO**

Funciones para mañana

**ALCAZAR.**—(2-21-22-52.) (Compañía Ramón Clemente.) 7-11: Dinero (de Calvo Sotelo), por Antonio Prieto, Luis Peña, Manuel Collado.

**BEATRIZ.**—7 y 11: Calumnia. Josefina Díaz, Mayrata O'Wisiedo, Montserrat Salvador y Amparo Baró.

**CALDERON.**—(2-39-13-33.) Jueves, 11 noche, presentación de Lola Flores con el estreno de La copla morena (de Antonio Quintero, Rafael de León y maestro Quiroga). Función patrocinada por la duquesa de Pastreana, duquesa de Albuquerque, condesa de Mayalde y condesa de Quintanilla, en homenaje a las escuelas de las niñas pobres de Tetuán de las Victorias.

**CIRCO PRICE MADRID-HALL.**—(Reformado. Telf. 2-21-63-19.) Hoy, 7-11. ¡Exito arrollador! Se agotan las localidades. Le Grand Cirque de Francia con Dany Renz, Rosse Gold, Sabine Rancy, Trio Romanos, Marilyn Lee, Gloria Argos, Dominic, Les Dominés, Emy, Goti y Cañamón, caballos, dromedarios, llamas y los simpáticos chimpancés de miss Ferry. ¡Leoparados y panteras de Alfred Beutour. Localidades con cinco días. Apto. Mañana, a las 11 noche, gran combate lucha.

**COMEDIA.**—(Cia. Conchita Montes.) 7 y 11: Retrato de boda (de Alfonso Paso).

**COMICO.**—(Cia. Lili Murati.) 7-11: La doncella es peligrosa.

**ESLAVA.**—(2-31-19-64.) 7-11: Casa de muñecas (Ibsen). Enrique Diosdado y Maria Cuadra con la colaboración extraordinaria de Carlos Mendy. Decorados y figurines, Leonor Fini. Dirección, Juan de Prat-Gay. (Un drama serio, un drama familiar, tratando en particular el complicado problema del matrimonio.)

**ESPAÑOL.**—7 y 11 (en punto): Las Meninas (de Buero Vallejo), con Carlos Lemos, Luisa Sala, Gabriel Llopert, Victoria Rodríguez, Anastasio Alemán y toda la compañía titular. Director, José Tamayo.

**FUENCARRAL.**—7-11: Revistas Colsada presenta a Gracia Imperio, Luis Cuenca y Pedro Peña en la nueva revista Llévame contigo. ¡Un escándalo de risa!

**GOYA.**—(2-25-32-17.) (Pepe Alfayate y Rafaela Rodríguez.) 7 y 11: Los hijos artificiales. Martes noche, no hay función por descanso compañía.

**INFANTA ISABEL.**—(2-21-47-

**CARTELERA de ESPECTÁCULOS**

**TEATRO MARAVILLAS**

MIÉRCOLES, 11 NOCHE

**LICIA CALDERON - ETHEL ROJO**  
**ANTONIO CASAL - MANOLITO DIAZ**

en

**«UN LIO DE FALDAS»**

PRADA - IQUINO - ESCOBAR  
10 UNICOS DIAS

PROXIMO ESTRENO

**LEANDRO NAVARRO, TONY LEBLANC**  
y **MAESTRO MONTORIO**

**MARTIN.**—En breve, estreno de Festival en la costa gris (humorada en tres primeros actos y un acto segundo, original de José Muñoz Román).

**RECOLETOS.**—(Grupo Realista.) 7,15-11,15 (sin entreactos): Vestir al desnudo (de Pirandello), con Amparo Soler Leal. Adaptación de Ildefonso Grande. Primer actor, Antonio Casas. Dirección, José María Quinto. Últimos días.

**REINA VICTORIA.**—(Compañía Asunción Sancho con Wolf Rivinski.) 7-11: Un tranvía llamado Deseo (de Tennessee Williams). Últimas semanas.

**ZARZUELA.**—(2-21-43-41.) 6,45-10,45: ¡De Las Vegas a España! (una producción de Alfredo Alarín).

**CIRCO**

**CIRCO PRICE MADRID-HALL.**—(Reformado. Telf. 2-21-63-19.) Hoy, 7-11. ¡Exito arrollador! Se agotan las localidades. Le Grand Cirque de Francia con Dany Renz (ejercicios a caballo), Rosse Gold (la golondrina de París), Marilyn Lee (la vuelta de Frégo), Los Ballan (impresionantes), con los clowns de risa garantizada Emy, Goti y Cañamón con su sensacional chiste mudo-musical. Y muchos... muchísimos más. Localidades con cinco días. Apto.

**CINE**

SESION NUMERADA

**ALBENIZ.**—6,45-10,45: Tercer grandioso espectáculo: Las siete maravillas del mundo. (Apto todos los públicos.) Localidades con cinco días.

**AVENIDA.**—(2-21-75-71.) 7-11:

tinua de 11 a 6; numeradas, 7, 9 y 11 (tres sesiones). Estreno: Aventuras de Joselito en América. Tolerada.

**RIALTO.**—7-11: Escala prohibida (Curd Jurgens, Orson Welles).

**SAN MIGUEL.**—7-11: 2.º festival de Tom y Jerry. Cinemascope. Color. Tolerada.

**TORRE DE MADRID.**—(2-47-16-57.) Domingos y festivos, matinal a las 11. 7-11: Cara cortada.

**UNIVERSAL CINEMA.**—7-11: 2.º festival de Tom y Jerry. Cinemascope. Color. Tolerada.

SESION CONTINUA

**ALBA.**—(2-27-07-85.) Selecto. Continua 10 mañana: Labios sellados. Oklahoma.

**ALEXANDRA.**—10 mañana: 2.º festival Tom y Jerry. Technicolor. Tolerado.

**ARGEL.**—5: Peter Voss, caballero detective. Harry Black y el tigre.

**ARGUELLES.**—4: «Maria», matricula de Bilbao (Alberto Closas). Cinemascope. Autorizada.

**BELLAS VISTAS.**—(2-33-54-44.) Al Capone y Amor a rección. BENAVENTE.—10: Historias de Madrid (Tony Leblanc). Vacaciones sin novia (Tony Curtis, Janet Leigh). Color.

**CANDLEJAS.**—5: Los tres Villalobos. Oklahoma.

**COLON.**—5: La vida por delante (F. Fernán-Gómez). Atrapa a un ladrón (Cary Grant, Grace Kelly).

**CONCEPCION.**—5: El largo y cálido verano. Sombra en la noche.

**DOS DE MAYO.**—4: Marino al agua. Oklahoma.

**GALILEO.**—5: Río Guadalquivir. Oklahoma.

**GONG.**—4: «Maria», matricula de Bilbao (Alberto Closas). Cinemascope. Autorizada.

**IDEAL.**—5: 091. Policía al habla (Adolfo Marsillach, Tony Leblanc, Susana Campos). Pases: 5-7-9-11. 2.ª semana.

**MAGALLANES.**—5: Mi desconocida esposa y El favorito de la reina (Bette Davis, Richard Todd).

**MONUMENTAL.**—4: «Maria», matricula de Bilbao (Alberto Closas). Cinemascope. Autorizada.

**MUNOZ SECA.**—(2-31-51-41.) 10 mañana: El valle de las mil colinas (Belinda Lee). Eastman-color. Tolerada.

**PALACE.**—4: Los bandeirantes (de Marcel Camus). Eastman-color.

**PALACIO DEL CINE.**—5: 2.º festival Tom y Jerry. Technicolor. Tolerado.

**PANORAMA.**—10 mañana: Los económicamente débiles (Tony y Leblanc, Antonio Ozores). Tolerada.

**PRINCIPE ALFONSO.**—5: Si no amaneciera. Como un torrente

**PROGRESO.**—5: El valle de las mil colinas. Color. Tolerada.

**SAINZ DE BARANDA.**—4: Peter Voss, caballero detective. Harry Black y el tigre.

**SAN CARLOS.**—5: Carretera general. El discípulo del diablo (Burt Lancaster, Kirk Douglas).

**INFANTA ISABEL**

Jueves,  
100 representaciones  
triumfales



Actualmente el mayor  
éxito en  
Londres y Nueva York

¡UN "SUSPENSE"  
DIVERTIDISIMO!

**SAN DIEGO.**—(Pte. Valdecas.) 5: Historias de la feria. Arenas de muerte. Technicolor.

**SOL.**—10 mañana: Te doy mi vida. Los asesinos de Kilimanjaro (Robert Taylor).

**TIVOLI.**—5: «Maria», matricula de Bilbao (Alberto Closas). Eastman-color. Cinemascope. Tolerada

**URQUIJO.**—5: La llave. El favorito de la reina.

**CALAS DE FIEBRES**

**ALCAZAR.**—(Parrilla.) Carole and Stephan. Estreno del «show»

¡40 FUNCIONES!... ¡40 LLENOS!!  
**LE GRAND**  
**CIRQUE de**  
**FRANCIA**  
**PRICE**  
**MADRID-HALL**

Las máximas vedettes de la pista de París, con los grupos de fieras más sensacionales



... Y SIGUE EL EXITO ARROLLADOR!

**NIÑOS!** GRAN CONCURSO INFANTIL DE DISFRACES  
Los días 9, 11 y 12 febrero  
¡JUEVES PROXIMO, PRIMER DESFILE!

arrevistado París 1920, y el conjunto brasileño Los Bandeirantes, Ballet Raquel de Montenegro con Ysma, Mari Carmen Acevedo, gran cuadro flamenco, Angelines Laurenti, Pilarín Yagué, Elena Haway, Irma González y Meme.

**BOLERA CLUB STELLA.**—(Arlabán, 7. Telf. 2-31-91-92.) Tarde, té-balle. Precios corrientes. Cierre, 3 madrugada.

**CANAIMA.**—(Marcelo Usara, 86. Telf. 2-39-40-35.) 40 bellezas en pista. Formidables atracciones y orquestas. Tarde, 25 pesetas; noche, 40.

**CISNE NEGRO.**—(Cartagena, 89. Junto autopista.) Verone and Robinson, Elena Melo, Geli, Lolita del Río, Isabel Camacho, Carmelita Rivera, Pilarín Lloréns, Rut Clara, Paquita Arance, Rosita Campos, Maruja Herrero y Ballet Tentación.

**CLUB BELLAS ARTES.**—(Alcalá, 42.) Té-balle a diario, de 7 a 10, con el quinteto Atlántida, Eva Giovanna y María del Mar.

**CLUB MELODIAS.**—(La boîte juvenil. Desengaño, 12.) Todos los días, 7 tarde y 11,30 noche, grandes atracciones con las orquestas Melodías y los 4 Cheson.

**CONGA.**—Grandes atracciones. Kira Zelasca, Pili del Val, Estrellita Santero. Orquestas: Aldeny y Abalos. Canta Néstor.

**EL BIOMBO CHINO.**—(Teléfono 2-48-50-81.) 7 y 11,15: Filippo Carletti, Paco de Ronda y su ballet. Grandes atracciones internacionales. Orquesta Juanito Sánchez, 12,30, espectáculo típico español. Cenas, 125 pesetas, excepto sábados y vísperas de fiesta.

**JHAY.**—Gran éxito del genial cómico Parra's, la sensacional atracción de color La Raine, Lolita y Roberto, Anita Costa. Consumición mínima: tardes, 25; noches, 50.

**LAS BRUJAS.**—(Norte, 15. Teléfonos 2-32-02-42 y 2-22-53-25.) El mejor tablao flamenco con magnífico restaurante.

**METROPOLITANO.**—Tardes, excepto lunes, bailes selectos Dos orquestas. Cantor, «Siso».

**MICHELETA.**—(Costanilla de los Angeles, 20. Telf. 2-48-50-55.) Ballet Modelos Micheleta con María L. Vecino, Eva y Mayte, Trio Panterita, Maribel y Cerezo Ross, Franca Mora, Lillan, Lolita Torres, esculturales vedettes; Jeny Acosta, Kubrath, Eugenia Roca, Trio Nonis. Atracciones internacionales.

**MOLINO ROJO.**—(Tribute, 16.) Tarde y noche, gran espectáculo con Estrellita Castro, Yvonne Michel and Erik. 12 noche, espectáculo típico español.

**MOROCCO.**—(Marques de Leganés.) Como siempre, el cabaret de Madrid

**PASAPOGA.**—Grandioso éxito de su magnífico programa de atracciones con Alci Agüero y su conjunto vocal, Márquez-Albadel Pozo, Trio Columbia y las orquestas Dodo Escola con su conjunto y Laredo y sus violines.

**RIVER CLUB.**—(Leganitos, 41. Junto plaza España. Telf. 2-47-10-06.) 7 tarde y 11,15 noche: Ballet Diabolinas. Ballet River Ballet Capricho Español de Antonio Vilches. Orquesta Lin Barro y Pinós.

**RUMBO.**—(Bajos del teatro Calderón. Doctor Cortezo, 1. Di-

**OTROS ESPECTACULOS**

**AQUARIUM MADRID.**—(Maestro Vitoria, 8. Junto a Preciados.) Estrellas de mar, etc.

**BOLEA ALBAICIN.**—(Fuencarral, 118. 2-24-15-52.) De 11 de la mañana a 3 madrugada. (Bau americano.)

**FRONTON RECOLETOS.**—11: Dño-Beitia; Zubielqui-Sarasola II. Oroz III-Alsúa; Murguía III-Solozábal-Aguirrebengoa.

RESTAURANTE  
TEL. 230 8135  
TEL. 230 0048  
**CORRAL DE LA RORERIA**  
TRIUNFAL EXITO de **MARIA ALBAICIN** y **JARRITO**  
REAPARICION de **FOSFORITO**  
Primer Premio Nacional de Cante Grande 1956  
RESERVA DE MESAS

**CONSIGA PARA SU CASA...**  
la máxima limpieza usando un detergente de calidad

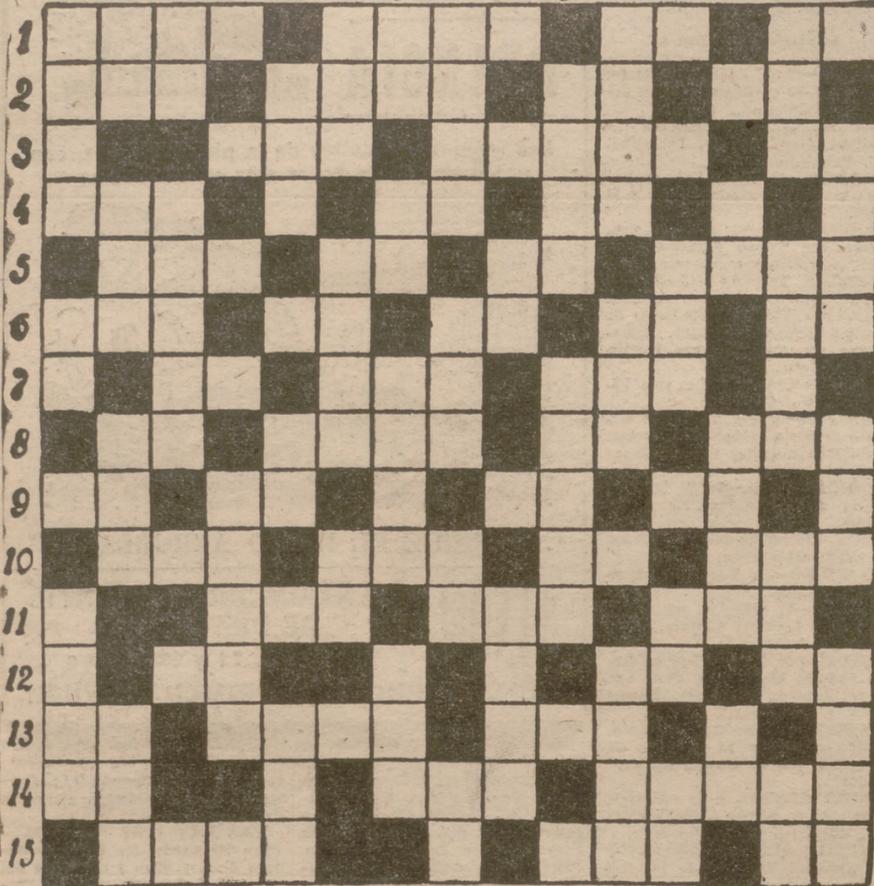


**DETERGENTE CATARINEU**  
LIMPIA Y CONSERVA SU ROPA  
SINTONICE RADIO MADRID TODOS LOS MARTES, JUEVES Y SABADOS, A LAS 10,30 DE LA MAÑANA Y ESCUCHE NUESTRO PROGRAMA "MUSICA MIENTRAS TRABAJA"

# Gran crucigrama silábico

NUMERO 338

a b c d e f g h i j k l m n ñ



**HORIZONTALES.**—1: Arbusto de las solanáceas. Familiarmente, trueque de objetos de poco valor. Familiarmente, aplicase al que es muy dócil o demasiado cándido. Figuradamente, paraje alto desde donde se puede explayar la vista.—2: Cierta máquina para enfurtir paños (pl.). Condensante lo líquido. En plural, signo de imprenta con que se indica al corregir las pruebas que debe suprimirse una palabra, etc. Figuradamente, ingenio peculiar de cada poeta.—3: Nota. Idoló u objeto de culto supersticioso en ciertas tribus. Joyas grandes de oro o piedras preciosas, a manera de broches. Habite de asiento en un lugar.—4: Regalo, cosa que se da graciosamente. Grito deportivo. Problema que se plantea o pregunta que se hace. Entregase. Repetido, carcajada. Niega.—5: Familiarmente, sorna, descaro, frescura. Quebrante una ley o precepto. Deje de hacer lo que está haciendo. Sólido que tiene por base un polígono cualquiera y cuyas caras son triángulos que se juntan en un solo punto.—6: Billeto de tren, entrada de teatro, etc. Vigile al inferior para que cumpla con su deber. Preposición. Nombre familiar femenino. Llanos.—7: Forma del pronombre. En Germania, las narices. En Arquitectura, atlante. Integro, cabal. Negación castiza.—8: Figuradamente, oculta, recóndita. Con la calidad de lo que es resistente, poco blando. Habilidad o artificio ingenioso para conseguir algún intento. Arbol americano de gran altura.—9: Tarda y pausada. Porción de hilas o de algodón retorcido que se emplea en cirugía. Interjección. Vasija cilíndrica. Hundí o metí debajo de la tierra o del agua. Artículo.—10: Planta herbácea de las amarilídeas. Piel de carnero o lienzo en que se amasa la torta. Figuradamente, guardias de personas de mal vivir. Vasija que sirve en la Iglesia para administrar el incienso.—11: Río italiano. Embriaguez o borrachera. Merluza. Familiarmente; agrada, compiacencia.—12: Nombre chino. Abreviatura de nombre de mujer. Apócopa familiar. Interjección. País asiático. Jibia pequeña.—13: Pequeña cantidad de licor que se mezcla con el café. Imitárase servilmente. Medida de longitud. Negación castiza. Repetido, voz que se usa para arrullar a los niños.—14: Pequeño estanque para curtir las pieles. Nota. Persona cuyo afecto o favores se han conseguido. Jugo lechoso que fluye de varias

plantas.—15: Usase de engaños o trampas como cierto animal. Letra. Gualda. Sarro de los dientes.  
**VERTICALES.**—a: Valén que hacen los borrachos al andar. Títulos de deuda emitidos por el Tesoro. Hilo liso. Porción de piano limitado por líneas rectas.—b: Mana, sale el agua de los manantiales. Expresárese con palabras mi pensamiento. Sitio en que hacen fuentes o manantiales. Familiarmente, contienda, riña.—c: Figuradamente, hombres de condición perversa. Jactancia o exageración del propio valor. Silaba. Negación castiza. Río de Italia.—d: Dios egipcio. Nombre femenino. Letra. Devotas. Perteneciente o relativo al gobierno en que predomina el influjo de la clase media. Exista.—e: Instrumento de cobre en forma de cuchillo que se emplea para quitar la flor al cordobán y otras pieles. Letra. Lista que se forma en los tejidos. Silaba. Alzase el caballo alternadamente las manos, dejándolas caer en el mismo sitio con fuerza.—f: Estado mejicano. La que vende ciertas flores. Valija del correo de Francia e Inglaterra. Nivel.—g: Balsas, huesos de terreno que se llenan de agua. Familiarmente, penetre, comprenda alguna cosa. Sintióse una cosa con llanto y otras demostraciones de dolor. Terrapién para contener las aguas.—h: Que se oculta. Rebaje, allane un terreno. Afeltes. Vejiga membranosas que se desarrolla anormalmente en diferentes regiones del cuerpo.—i: Letra. Niega. Disminuye o cesa la resistencia de una cosa. Especie de té medicinal de la China. Cierta máquina militar antigua.—j: Exigiese, reclamase. Chistosa, divertida. Silaba. Nota.—k: Causosa fatiga o incomodidad. Familiarmente, persona que tiene un vicio en la conformación de los pies o las piernas. Número. Averiguose, inquirióse una cosa.—l: Fogón. Silaba. Astuto, taimado. Positivo. Ponía precio a la mercadería al que vende. Uso o costumbre en boga durante algún tiempo.—m: Onomatopeya de la voz de cierto animal. Arbusto siempre verde de las cistáceas. Viaje corto que se hace por diversión. Cuento, refiera lo sucedido.—n: Medicamento compuesto de sustancias comúnmente aromáticas. Muy rico, muy acaudalado. Gavia del trinquete. Situado o fundado.—ñ: Preposición. Los que llevan mensajes o respuestas de palabra. Nombre femenino. Figuradamente, concluía o completaba una obra.

## Solución al gran crucigrama silábico

NUMERO 337

**HORIZONTALES.**—1: Propinaba, Pancreático, Lacha, Marón.—2: Finado. Enterara. Nito. Sutil.—3: Cien. Serenas. Bravuconería. Dese.—4: Tesoro. Ro. Rosas. Mero. Co. Men.—5: Legado. Capón, Redes. Barrilete.—6: Mentaba. Pasa. Baleo. Cada. Gura.—7: Guá. Seda. Madera. Marrajo. Le.—8: Rulo. Pintarrojo. Quilaca, Sayones.—9: Cutil. Ancho. Te. Vive. Tosca. To.—10: Lápidas. Moroso. Línea. Rosario.—11: Ml. Rígido. Damasco. Fesara.—12: Me. Cave. Fu. Ti. Algas. Peca.—13: Tiste. Lestrígonas. Gamuza. Pe. Ml.—14: Moje. Bu. Tocador. Parapetarse.—15: Dormilona. Rey. Peñola. Doria.

**VERTICALES.**—a: Proficiente. Mengua. Cu. Mimetismo.—b: Pina. Soleta. Rutilla. Tejedor.—c: Nado. Rogábaselo. Pl. Ca. Ml.—d: Ba. Se. Do. Da. Andariveles. Lo. e: Envero. Pa. Pincho. Gl. Tribuna.—f: Panteras. Casamata. Modo. Go.—g: Creara. Ropón. Derrotero. Funes.—h: Tirabrasas. Barajo. Soda. Carey.—i: Co. Vu. Rulo. Vi. Mastigador.—j: Nicomedes. Maquilavélco. Mu. Pe.—k: Latonero. Carraca. Nea. Alzapafio.—l: Cha. Ría. Badajo. Tos. Pegas. Ralá.—m: Su. Corri. Sacarosa. Pe. pe.—n: Matilde. Leguleyo. Sarape. Tardo.—ñ: Ron. Sementera. Nestorio. Camisera.

## PISOS 3, 4 HABITACIONES

LLAVE EN MANO

Camino Alto de Palomeras (frente Pedro Laborde. Autobús 4 cada tres minutos)

Preciosos pisos, carpintería metálica, balcón terraza, soleados, etc.

Entrada, desde 30.000 a 40.000 pesetas; resto, 100 meses

Precio total, desde 86.000 a 110.000, menos Banco Verlos y contratar, Oficina del Bloque

COLONIA SANDI NUMERO 4

No espere al verano...  
**KELVINATOR:** calidad en neveras

Todos los modelos en 30 mensualidades, desde 585 ptas.

Infórmese en



Glorieta Embajadores, 7  
Pacífico, 82  
Zurbano, 65

## UN REPORTERO EN LA CALLE

CINE

## MARISOL SE VA A AMERICA



Cesáreo lo descubrió al periodista, el sábado pasado, en el cumpleaños de Marisol.—He cumplido once—dice Marisol—, y es verdad. Todavía no tengo que quitarme años de encima.

Marisol se va a dar el salto del charco. La lleva Cesáreo González de la mano de Goyanes, el descubridor y productor de la chiquilla. Marisol ganará exactamente millón y medio de pesetas en este viaje, cantando, bailando y presentando su película.

Regalo de Goyanes a la chica; toda la familia, desde Málaga a Madrid, para estar con ella en el día memorable.

Marisol, que estrena canción de Alguero hijo, estos días, recibe de manos de Pulgarito—su compañero de película—el bambi de su onomástica.

TEATRO

## QUETA CLAVER SE CASA

Aunque no pronto. El nombre del afortunado aún no se sabe, aunque imaginamos que será el que hay en la fotografía, sobre el televisor de su casa de la calle de Máiquez.



Queta, que está guapísima, ha dicho:

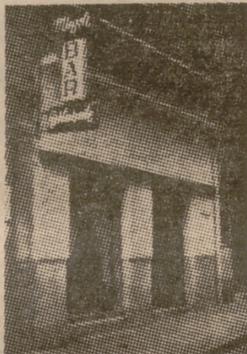
—Una de las comedias musicales con más éxito que he presentado en mi vida es «Ana María». Echo mucho de menos a Muñoz Román, aunque por nada en el mundo lo cambiaría por estos formidables Zori, Santos y Codeso.

—¿Cuándo te casas?

—Novio tengo, por lo menos. Ahora que he empezado la racha de los artistas, a lo mejor me caso. Lo que no sé es cuando. Así la retrató César.

HUMOR

## EL BAR MINGOTE, A PUNTO



Todo lo tiene previsto. Dentro de unos días será la inauguración solemne. Está en la calle de la Telefónica; allá, junto a la Gran Vía. Portada blanca, letrero luminoso y la firma, como el chiste, en minúsculas, con un puntito sobre la i:

—Estará terminado en menos de una semana. A la inauguración asistirá mucha gente importante... y Tono.

Mientras tanto, en Marbella, Tono, socio de Mingote en las tareas de la sonrisa y ahora de la gastronomía, termina y pone a punto un nuevo bar restaurante:

«El huevo frito».

ARTE

## CONCHA MARIA GUTIERREZ NAVAS EXPONE EN MACARRON



Lugar: Salones Macarrón: Jove-lanos, número 2.

Días: Hasta el 15 de febrero inclusive, si no hay prórroga.

Hora: De seis a ocho de la tarde.

Obra: Treinta y tres cuadros sensacionales.

La crítica: «Concha es una artista de extraordinaria personalidad pictórica».

Concha nació en Madrid. Morena, de ojos muy negros, blusa camiserá, valiente, decidida. Prefiere el retrato. Pinta el paisaje como pocos.

Vaticinio: Exito seguro.



AMOR

## ALGO SOBRE EL ROMANCE DE CARMEN SEVILLA

Puntos sobre las tes. Carmen estaba prometida a Augusto, por lo visto, desde hace unos meses.

Todo estuvo pendiente de una simple llamada telefónica: «Si cuando regreses de Canarias me dices que sí—Augusto a Carmen—, vale; llámame por teléfono. Si no me llamas, creeré que es que no.»

Los padres de Augusto están contentos con la próxima boda de su hijo. Los padres de Carmen, también.

Y los amigos del músico no se pudieron reunir con él en «la noche de la despedida de soltero». «Se aplazó para mejor ver.»

Los amigos eran: Fleta, Victoriano Valencia y Camorra.

DEPORTES

## OTRO CAMPEON OLVIDADO

Ustedes lo recuerdan. Pedro Antonio Jiménez pudo ser un campeón de Europa de boxeo, sobre todo ahora que andamos tan escasos de esas cosas. Pedro Antonio estaba en Ciempozuelos. «Una cosa en la cabeza.»

Pedro Antonio trabajaba en Ciempozuelos haciendo sacos de papel.

Salió de allí. Iba contento. Le dieron un empleo de portero en una conocida sala de fiestas de las afueras.

El otro día el periodista fué por allá, intentando darle la mano y charlar con él un rato de Galiana. Mala suerte. Me habían dicho que lo llevarón otra vez a «casas».

César lo retrató, hace algunos meses en Ciempozuelos, en su trabajo habitual.

Tico Medina

## «PUEBLO» SE LEE EN TODA ESPAÑA

# Doctor Leal Castaños: «El miedo no me dejó ser torero»

## «Por eso me especialicé en cirugía taurina»

«Tampoco a los futbolistas, mis otros clientes, les he cobrado nunca un céntimo»

## «PASCUAL MARQUEZ-MUERTO EN LA PLAZA DE MADRID-FUE EL HERIDO CON MENOS MIEDO QUE HE CONOCIDO»

Se pide para el médico sevillano la Cruz de Beneficencia

L a pregunta sigue aquí. Entre las cejas del periodista. ¿Por dónde entrará la muerte en este blanco papiro con palmera enana y macetas de pilistras? Porque aquí —Equipo Quirúrgico de Urgencia de Sevilla— nada convida a pensar que la «repelona M», que diría Hemingway, tiene amplio tajo. Porque aquí todo es sonriente. Desde este doctor Leal Castaños —fuerte en su madurez vital— hasta esas salas donde los heridos deben distraer las horas angustiadas de la curación con el recuento de triángulos, círculos y rectángulos grabados con fuego y oro en azulejos de cerámica, que, por trianera, está llena de resonancias arábigas. Todo es blanco. La toca de la hermana y la bata del doctor; el suelo del quirófano y la luz que baja al patio desde la montera encristalada.

Don Antonio Leal Castaños —su popularidad por estos pagos alcanza las linderos de lo máximo— termina ahora de atender a un herido leve en accidente de circulación. Asoma su rostro de andaluz con la color clara a la puerta del quirófano para rogarnos la espera.

—Ahora mismo estoy con ustedes. Si quieren, espérenme en el bar de al lado y tomaremos café.

Otra vez Miguel Criado me dará la gran noticia humana y cirujana de esta «Sevilla a golpe de reportajes»: «Al doctor Leal Castaños le van a conceder muy pronto la cruz de Beneficencia.» Pedida está desde hace un mes largo y la ciudad entera anda confiada en asistir,

allá por abril, a esa feria cañiferosa del ringorango que motivará el reconocimiento por los Poderes públicos de los méritos médicos y fraternos del médico más popular de Sevilla.

### UNA MARCA IMBATIDA: MAS DE MIL TOREROS CURADOS

Don Antonio —el Leal Castaños se lo reserva la ciudad para los que vamos a visitarla de cuando en cuando— empezó todo esto de la traumatología taurina hace ya más de treinta y siete años. En 1923.

—Comenzaba el año y yo estaba para terminar la carrera de Medicina. Hirieron sin importancia en un tentadero a un aficionado amigo mío y lo curé. Fué mi primera intervención. Desde entonces para acá he habré actuado en más de mil cornadas.

Me asusta un poco la magnitud de la cifra. No he podido aguantar la expresión.

—¡Qué barbaridad!... ¡Si eso es un récord mundial!

—También yo lo creo así. La cifra es tan alta por una razón bien sencilla. Aparte de las cornadas que he de curar en la Maestranza, por ser Sevilla centro del toreo invernal en tiendas y encerronas, a mis manos llegaron y llegan todos los matorreros, novilleros y aficionados que caen heridos en el campo. Así he podido alcanzar esa cifra que horripila y que incluso me parece un poco corta.

Estaba deseando cortar el aire calmo de la entrevista con una pregunta lógica y dura:

—Doctor, ¿cuántos toreros se le murieron?

—Porque Dios lo quiso y yo puse de mi parte lo que pude, ninguno. He tenido muchos a las puertas de la muerte, pero siempre lo funesto se quedó en las mismas puertas.

—¿Los casos más desesperados?

—Por curiosos y más recientes recuerdo el del mejicano Miguel Angel. Me lo trajeron a la enfermería con una cornada en el velo del paladar. El pitón había penetrado en el cráneo y fracturó su base. Fueron siete días de «que sea lo que Dios quiera». Y Dios quiso que el muchacho se salvara, después de una intervención delicadísima, y que quedase perfectamente. También recuerdo la cornada de Carriles, en la novillada del día de la Virgen de los Reyes de hace diez años. El toro le metió el pitón por la misma ingle y le arrancó la safena en un gran tramo. La herida daba una cantidad de sangre horrosa. Era imposible hacerle la compresión para que no se desangrase en una región cercana. Tanto me impresionó la cornada, que el día más feliz de mi vida fué aquel en que pude decirle al muchacho: «Estás por completo curado. Ya tienes la cantidad normal de glóbulos rojos.»

### LA MUY ESPECIAL TRAUMATOLOGIA TAURINA

Anda don Antonio Leal Castaños en los menesteres de mover con fruición el cortadillo de azúcar que endulzará su café. Mi pregunta lo saca de esa fruición:

—¿Por qué se hizo cirujano de los toreros?

—Por una causa muy sencilla. En mis primeros años de juventud quise ser torero. El miedo no me dejó. Entonces cuando decidí hacerme médico me prometí a mí mismo que dedicaría mis mejores afanes a salvar la vida de aquellos que debieron ser mis compañeros.

—¿Existe una especialización en la traumatología de la cornada?

—Para mí, es indudable que existe. La cirugía taurina—vamos a llamarla así por darle un nombre—no es reglada. Podíamos decir que es irrelacionada. El pitón entra y en cada movimiento del toro deja la huella sangrienta de una trayectoria, que es un secreto inexplorado para el cirujano que se enfrenta con ella. Quizá por eso sea una cirugía que subyuga al médico. Que le hace perder la noción hasta de la propia incomodidad. Mire, le voy a contar un caso reciente y del que fui protagonista. El día que Gregorio Sánchez tomó aquí la alternativa lo hirió gravemente un toro de Santa Coloma. La víspera de la corrida me había comprado unos zapatos, que estrené para ir a los toros la tarde siguiente. Hirió el santo colomeño a Gregorio y durante tres días estuve luchando con la cornada y con unos fuertes dolores que el toledano padecía en el vientre. No me acosté en esos tres días porque todo me hacía suponer que existía en la cornada una trayectoria inexplorada que llegaba a los intestinos. Por fortuna, mi suposición no se confirmó. Cuando supe a Gregorio fuera de peligro y llegué a mi casa me quité los zapatos y me di cuenta entonces de que los había aguantado durante setenta y dos horas con los cartones que los fabricantes de zapatos les ponen a éstos en las puntas. ¡Tenía los pies hechos papilla y no me había dado cuenta!

### AQUEL FABULOSO PASCUAL MARQUEZ

—¿Cuántas veces, don Antonio, se encontró con el miedo insuperable en los toreros?

—En matorreros y novilleros de cierto renombre, nunca. Si lo vi reflejado en dos o tres principiantes de los que actúan en las



Curó más de mil cornadas

corridos nocturnos. Como es lógico, no los dejé volver a la plaza, porque el miedo insuperable puede acabar con la vida de un torero antes que una cornada.

—Por contraposición, ¿el torero más valiente que conoció?

—Creo que ha sido el pobre Pascual Márquez.

Uno recuerda cómo con el valor asombroso de «Pascualillo», el tesoro de las marismas, terminó para siempre, de un seco pitonazo en el pecho, un toro de Concha y Sierra en la Monumental de las Ventas y en una tarde de vendaval.

—¿Testimonios de ese valor de Pascual?

—Es de los pocos toreros a quien he visto que su mozo de espaldas lo tenía que despertar para vestirlo de luces. A Pascual lo herían con demasiada frecuencia. Le curé muchas cornadas y llegué a adquirir la convicción de que era insensible al dolor. Cuando llegaba a la enfermería, siempre me decía lo mismo: «Don Antonio, esto no es «ná»; túreme pronto que tengo que salir a matar el otro.» A veces traía un coronal de caballo.

### MAS DE DOS MIL DEPORTISTAS ATENDIDOS

Porque la cirugía de Leal Castaños brinca del planeta de los toros al asteroide del deporte. Durante cinco años fué don Antonio presidente de la Federación Andaluza de Fútbol. Y casi desde que se inició en su carrera, este sevillano a machamartillo ha tenido a su cargo la curación de los futbolistas andaluces—actualmente es médico del Sevilla C. F. y de la Mutualidad de Futbolistas—y de todos los deportistas que necesitaron atenciones cirujanas en la Andalucía occidental.

—Calculo que mis atenciones médico-deportivas habrán sido unas dos mil. Son lesiones, por regla general, menos graves y de otro tipo, aunque Bustos, el portero del Sevilla, que tenía enorme propensión a sufrir lesiones en la cabeza, llegó a preocuparme. En algunas de ellas estuvo bastante grave.

—Un médico taurino cuenta su anécdota deportiva.

—Una anécdota también médica. El año que ganó Langarica la Vuelta a España coincidió con que los ciclistas tuvieron aquí su día de descanso. Me trajeron a Langarica para que lo asistiese de una distensión. Lo atendí y Langarica consiguió llegar como «leader» a la meta final. Entonces recibí una tarjeta del mu-

chacho con este texto: «gracias a usted he ganado». El año pasado, cuando el corredor pasó por Sevilla, vino a verme y me recordó la incidencia.

—En el invierno, ¿acompañó usted al Sevilla en sus desplazamientos?

—A los de Madrid, casi siempre. A mí la capital me entusiasma, y así tengo la oportunidad de estar unos días a mis anchas. Ahora el Sevilla subvenciona a mi hijo, que también es médico, para que se especialice en Barcelona en cirugía deportiva. Me gustaría que me heredase en todo esto de «médico de los toreros y de los futbolistas».

### SEVILLA ESPERA LA CRUZ DE BENEFICENCIA

Y la espera con ilusión. Y con la confianza de que la justa petición hecha por el Montepío de Toreros, La Vejez del Touro—dos entidades mutualistas y taurinas—y el pueblo de Espartinas, donde nació el doctor, se verá atendida. La solicitud fué presentada hace más de un mes y a ella se han adherido las diver-

sas entidades deportivas donde también deja sentir su experta mano el doctor Leal Castaños.

Este médico sevillano—célebre personaje de la ciudad—lleva por norma en su trabajo no cobrar un céntimo ni a los toreros ni a los deportistas ni a los familiares de ambos ni a sus paisanos de Espartinas.

—Fué una condición inexcusable que me impuse desde el primer día. Al atender a los toreros, a los futbolistas y a mis paisanos no cumplo más que con un deber para los hombres con quienes me siento más ligado. A unos, por razón de la tierra. A los otros por ser profesionales en actividades en las que me hubiese gustado derrochar la juventud.

Don Antonio —la Cruz de Beneficencia será de seguro concedida— habla de la juventud como una nave ya alejada de puerto. Y, sin embargo, se va por la acera donde estalla el sol carifloso de invierno con el paso ágil, con el aire de muchacho que está empezando a vivir. Y es que el campeón mundial de las cornadas vencidas y de los futbolistas curados es un hombre feliz.

## SEVILLA A GOLPE DE REPORTAJES



Por GONZALO CARVAJAL (escribe) y ENRIQUE VERDUGO (fotografía) ENVIADOS ESPECIALES

## 75 plazas 45.000 ptas. anuales

para el Cuerpo Auxiliar de AYUDANTES DE INGENIEROS de Armamento y Construcción, en las siguientes especialidades: Dibujantes, 31; Mecánico AUTOMOVILISTA, 17; TELECOMUNICACION, 10; OBRAS, 7. Edad, 21 a 35 años. No se exige título. Bachilleres, exentos Grupo Cultura. Preparación oral correspondencia eficazísima; muchos ingresados. Academia especializada:

CALDERON DE LA BARGA. Príncipe, 26-MADRID-12

## Delegación Nacional de la Sección Femenina CONCURSO

Se anuncia concurso para las obras de construcción de un lavadero en la Escuela «Hermanas Sorias», sita en la Ciudad Lineal (Madrid), propiedad de la Sección Femenina. Ascenderán estas obras a la cantidad máxima de 171.284,03 pesetas. Los pliegos de condiciones técnicas y económico legales pueden examinarse en el Departamento de Asesoría Jurídica, Almagro, 36, todos los días laborables de diez a una. El concurso se celebrará el día 7 de marzo, a las doce treinta, en los locales de la Delegación Nacional de la Sección Femenina, Almagro, 36. Los anuncios, por cuenta del adjudicatario.

## HOY

### Información religiosa

Día 8, miércoles.—Santos: Juan de Mata, fundador; Paulo, Lucio, Cirilaco, Dionisio, Emiliano, Sebastián, Cointa, mártires; Juvenio, Honorato, Pablo, beato Pedro el Igneo, cardenal, obispos; Esteban, abad.  
Misa de San Juan de Mata, de blanco.

### Avisos varios

#### ACTOS PARA HOY

A las siete y media. — Casa Americana: Coloquio sobre "Agricultura, industria y organización monetaria de los Estados Unidos".  
— Academia de Medicina: Don Jaime Moragueres. "El equilibrio hídrico en la embarazada".  
— Paralelo de la Universidad (San Bernardo, 49): Conferencia del doctor Alfredo M. Saco sobre "La productividad y la renta agrícola en una economía en vías de desarrollo".  
— A las ocho menos cuarto.— Instituto de Cultura Hispánica: Don Jesús Antonio Cova: "Representatividad de la moderna poesía venezolana".  
— A las ocho.— Instituto Británico: Conferencia de don Enrique Lafuente Ferrari y apertura de la Exposición de reproducciones del pintor inglés Turner.  
— Vox Linguistic Club: Conferencia de M. Abdel Hamid Arrad sobre "Aspects de la République Arabe Unie".  
— Circulo Catalán de Madrid: Conferencia de don Emilio González Hervás sobre "Suiza vista por un extremeño".  
— Ateneo: Coloquio sobre "Europa y la Administración de Kennedy".  
— Museo de Arte Contemporáneo: Don José María Moreno Galván: "Picasso y el arte de la realidad".  
— A las once.— Colegio Mayor "Santa María": Conferencia de don Joaquín Aguirre Belver sobre "Patriotismo y tradición".

#### PREMIOS DE SUERTE Y COLOR

Relación de sorteos sorpresa y premios celebrados el domingo: Cibeles.—Sorteos sorpresa: Serie A, grupo 4, número 3.460; serie A, grupo 5, número 7.734; serie A, grupo 6, número 1.947; serie A, grupo 7, número 3.558; serie A, grupo 8, número 6.897.  
Premio oro: 1. Premio plata, 5. Premios azules: diversidad de ellos.  
Callao.—Sorteos sorpresa: Serie B, grupo 3, número 1.595; serie B, grupo 4, número 8.685; serie B, grupo 5, número 518; serie B, grupo 6, número 91; serie B, grupo 7, número 3.320.  
Premio oro: 1. Premios plata, 4. Premios azules: diversidad de ellos.

#### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 939.

## NECROLOGICAS

### DOÑA AURORA BARREDA GUERRERO

Víctima de rapidísima enfermedad, y pese a los auxilios de la ciencia dispensados por eminentes especialistas, ha fallecido ayer en Madrid, confortada con los Santos Sacramentos, doña Aurora Barreda Guerrero de Bermúdez. Su fallecimiento, acaecido en plena juventud, ha causado profundo sentimiento entre las numerosas amistades que la finada se había granjeado por su bondad y extraordinaria simpatía.

A su esposo, el conocido representante artístico don Francisco Bermúdez—sobrino del popular «Boliche» y perteneciente a una familia tan querida en los medios artísticos, periodísticos, de la radio y de la televisión—, a su hija, madre y demás familiares, expresamos en este momento de dolor el testimonio muy sincero de nuestro pésame.

El entierro, efectuado esta tarde, a las cinco, desde la casa mortuoria, Bretón de los Herreros, 65 a la Sacramental de San Justo ha constituido una gran manifestación de duelo. Elevamos a Dios nuestras oraciones por el eterno descanso del alma de la finada.

### DON PEDRO GONZALEZ-BLANCO

Ha fallecido el ilustre historiador y periodista don Pedro González Hervás sobre "Suiza vista por un extremeño".

**FABRICA  
CHAQUETAS  
ANTE. NAPA**

SAN SEBASTIAN, 2  
Tel. 239 11 34

TODO LOS LUNES,  
DEPORTES  
SUPLEMENTO  
DE PUEBLO

zalez-Blanco. Hombre de amplísima cultura y viajero infatigable, escribió numerosos libros, artículos y ensayos.

Pertenecía a una familia de literatos, en la que sus hermanos—Edmundo—como filósofo—y Andrés—como novelista y poeta—dejaron valiosas aportaciones al acervo literario español.

Testimoniamos a sus familiares nuestro más sincero pésame.

**LA MEDALLA DE ORO DE  
LA CRUZ ROJA, PARA EL  
DOCTOR DON TOMAS  
GARCIA DIAZ**



Por su ingente y ejemplar labor, realizada como jefe de consulta de su especialidad durante más de treinta años y en beneficio de las clases menos dotadas, ha sido concedida la medalla de oro de la Cruz Roja Española al médico odontólogo don Tomás García Díaz. Las insignias de la preciada condecoración fueron impuestas durante un emotivo acto, celebrado en el local de la tercera asamblea de la benemérita institución, al ilustre doctor, que pertenece también al cuadro facultativo de las Artes del Libro (A. R. L. I.) y al del Ilustre Colegio de Abogados de Madrid.

## Corro de espectadores en el Infanta Beatriz

EN este mundo agitado de los estrenos—más agitado para los que hemos de saltar de uno a otro sin transición ni descanso—, uno llega al teatro con ciertos despistes, que luego empista y aclara el programa. Y ese no haber leído aún el programa hace que me sienta extraño al ver los numerosos asistentes, de actividad radiofónica, que llegan a presenciar el estreno de "Calumnia".

¿Por qué? ¡Ah!... "Suspense", que es una cosa y una palabra que se lleva mucho ahora. Allí está Antonio Calderón y a él voy a dirigirme, para que me aclare la afluencia de gentes del micro, pero antes de alcanzarle desaparece en el patio de butacas. Javier Aznar, que también podría aclararme el misterio, está en un grupo, con señoras que hablan y hablan, y no me atrevo a interrumpir. Uno ha nacido tímido, y parece que así voy a morir. Miguel Narros está tan despistado como yo al respecto, y de lo que me habla es de polémicas con la crítica de "Un sabor a miel".

Por fin, ya sentado en mi butaca, surge el "¡Eureka!", aunque gritando para mis adentros: en el programa, como uno de los traductores de la obra, figura Manuel Aznar Acedo. ¡Ahora se comprende la asistencia radial! A mi lado, Emilio Burgos, que ha recibido los murmullos de aprobación con que ha sido acogido su decorado al levantarse el trapo. Unas butacas más allá, Manolo Casanova. Delante, Ber-

ta Ríaza, que pone mucha atención en el trabajo de otra actriz menudita, como ella: se trata de Amparito Baró, que es una "Jaimita" dispuesta a no dejar títere con cabeza en el colegio. Entre Mayrata O'Wisiedo y Montserrat Salvador tienen que cargar con las consecuencias del difícil carácter de la niñita. Un espectador tras de mí:

—¿Cómo se nota la mano de Cayetano en la dirección!

Otra voz espectadora:

—¿Qué bien lo hacen! ¡Y qué difícil el papel de Mayra!

En el descanso, tras coincidir todos los comentarios en lo de la dirección y la interpretación, no todas las opiniones son las mismas para la obra. Hay un autor que dice:

—Esto son "Los chicos de la escuela", en tecnicolor y morbo.

—¿Como si en España no hubiera comedias superiores a esta!

—otro autor.

Fernández de Córdoba fuma puro y calla. Luis y María José Prendes opinan que la obra es buena: "Pero, sobre todo, ¡qué dirección!" A Miguel Angel le tengo que decir que soy menor de edad, para opinar, porque se me acerca diciendo: "Lo mismo que tú, pienso yo." Serafin Adame no es partidario.

Un perfume a rias gallegas, y Alvaro Cunquero que aparece en el bar:

—Mira, dando una vuelta por Madrid. Yo creo que está bien la obra. Hay que ver de todo.

En el corrillo de los Diez Crespo hay un conocido que no es partidario de Ortega y Gasset, pero no queda tiempo de discutirlo, porque me llaman los timbres. ¡También es un temita como para un descanso!

Cuando entramos hay una novedad tranquilizadora: ya no sueñan los golpeitos en los tubos de la calefacción, que nos distraían en la primera parte.

En escena, la cosa sube de temperatura, hasta que Mayra, después de una escena estupefante—interpretativamente hablando—, se pega un tiro.

Aplausos, subidas y bajadas de telón y división de opiniones entre la masa espectadora. Que siga la discusión, que de ella dicen que ha salido la Unión Eléctrica.

## NOTAS DE SOCIEDAD

### PETICION DE MANO

Por doña María Berriolope, viuda de Valiente, y para su hijo don Juan, ha sido pedida a los señores de Yrizar (don Luis) la mano de su hija Elena.

La boda, que se celebrará en la intimidad, por reciente luto de la familia del novio, tendrá lugar en la primera quincena de abril.

### PABILLOS

"BAZAR" es tu revista y tu amiga. Sale todos los sábados.

## TEATRO

**FUENCARRAL: "Llévame contigo", de Jiménez, Allén, música de Laurentis y Monreal.**

Una vez más se ha presentado en Madrid la compañía de Colsada, que, tras el duro batallar con denodado entusiasmo y cosechando grandes triunfos por los teatros de provincias, ha vuelto a la capital de España para demostrarnos que sus éxitos provincianos eran de la mejor ley y logrados a base de entusiasmo y buen arte. Los libretistas Jiménez y Allén han urdido una trama divertida que sirve para que los actores cómicos de la compañía, Luis Cuenca y Pedro Peña, puedan demostrar su gracia y su bien hacer en el arte escénico. Los autores, exclusivos de la compañía Colsada, ya conocen bien a sus intérpretes. Por ello, los papeles están siempre confeccionados a la medida de cada uno. Cuenca y Peña les saben sacar partido a los suyos, y el público lo pasa extraordinariamente bien con ellos, riendo las situaciones y los chistes a mandíbula batiente. La música de los maestros Laurentis y Monreal, inspirada y bien orquestada, sirve de fondo para que la guapísima y gran vedette Gracia Imperio luzca su arte de primera estrella. Esta artista ha llegado ya a consolidarse como una de nuestras primeras figuras revisteriles.

La presentación del espectáculo, muy digna y limpia. En la noche del estreno, y suponemos que en las sucesivas representaciones, el público aplaudió sin cesar a los actores, a los autores y a la labor entusiasta de ese gran promotor de espectáculos revisteriles que se llama Colsada.

L. MUÑOZ LORENTE

## FACILITAMOS

reloj automático calendario, primeras marcas suizas, cambiando el suyo viejo, abonando diferencia cómodos plazos. Visita domicilio. Amplio muestrario. Tel. 2572897

## REBAJAS

en

El Danubio Azul

NUEVOS precios mucho más bajos, para terminar los restos de

COMBINACIONES  
CAMISIONES  
ENAGUAS  
JUEGOS  
CAMISAS  
CALCETINES y  
MEDIAS

Ocasión única en todo el año

**POR SU CAMA  
VIEJA DE LATON**

le daremos una cama último modelo, abonando la diferencia en veinte meses de crédito. También tenemos muebles en general

Alcalá, 182-Tel. 553841

**LOS establecimientos V. E. G. S. A.  
ULTIMOS en rematar sus artículos  
SERAN la gran sensación  
LOS campeones del ahorro  
PRIMEROS en calidades y precios**

## V. E. G. S. A.

Escarpines espuma niño ... ..	6,90
BRAGAS niña canalé ... ..	3,90
MEDIAS nylon ... ..	10,90
CALCETINES niño ... ..	1,90
ESCARPINES espuma fantasía ... ..	14,90
CHALECOS caballero, sin mangas ... ..	15,90
JERSEYS caballero, sin mangas ... ..	22,90
JERSEYS caballero, cremallera, manga larga ... ..	29,90
CALCETINES caballero ... ..	3,90
BRAGAS algodón ... ..	5,90

**¡¡BARATO, BARATO... SIEMPRE BARATO!!**

ACUDA Y COMPRUEBELO EN NUESTRAS SUCURSALES de  
SALDOS DE LA PLAZA CASCORRO, núm. 1

ALMACENES-SALDOS SANTO DOMINGO, plaza de Santo Domingo, 15

SALDOS DEL PASEO DE LAS DELICIAS, 78

SALDOS MAGDALENA, Magdalena, 21

SALDOS ALTAMIRANO, Altamirano, 7

y en NUESTRA CENTRAL DE  
CONCEPCION JERONIMA, 28 (mayor y detall)



700 PAGINAS  
Encuadernado en  
plástico

Sienkiewicz: "Quo Vadis?" (encuadernado en tela y oro; vale 65 ptas.). Viseman: "Fabiola" (tela y oro; vale 65 ptas.). Gourdon: "Los vencedores" (tela y oro; vale 70 ptas.). Heine: "Cantares amorosos" (tela y oro; vale 60 ptas.). Ulloa: "Los milagros de Madrid" (vale 50 ptas.). Baudelaire: "El joven encantador" (vale 40 ptas.). etc. E. S.: "Grandes novelas". V. S.: "La pequeña Ana Frank". Varios: "Belinda" (dos tomos). Dos tomos de Enciclopedia Gráfica. Vuzit: "Los herederos del tío". Acevedo: "Al borde del pecado".



Dos de los 14 volúmenes

Esta biblioteca de 14 volúmenes va acompañada del NUEVO DICCIONARIO 1960. CON LAS NUEVAS NORMAS DE LA REAL ACADEMIA. Tiene 700 páginas. Todas las palabras, explicadas, más los sinónimos y vocablos científicos. Encuadernación en plástico con sobrecubierta.

Usted recibirá todo en un paquete por correo y abonará al cartero las 149 ptas. SIN MAS GASTOS. Servimos sólo hasta el 20 de febrero.

IMPORTANTE.—En caso de tener usted ya Diccionario, le enviaremos la MONUMENTAL OBRA "Del Mar Rojo al Niragongo" (lo que fué la expedición Tazieff). Las verdichas luchas contra el Mau-Mau (36 láminas extra). Vale 115 ptas.

NOTA.—Nos vemos asimismo forzados a liquidar nuestra Biblioteca de Aventuras de gángsters, de Bevis Winter. Cinco tomos de la F. B. I., Interpol, trapaperras, estupeficientes, espionaje, G-Men etc. etc. LECTURA EN SUSPENSE. Tomos grandes; valen 30 ptas. cada uno. Total, 150 ptas. Los liquidamos sólo por 49 ptas. (gastos incluidos). Comprando todo, aún rebajamos más. ¡Todo por ptas. 194!... Y AUN REGALAMOS un estupendo librito infantil troquelado, "La burrita", que vale 17 ptas.

Servimos por riguroso orden de llegada. No admitimos dinero anticipado.

SOLO HASTA EL 20 DE FEBRERO. Pedidos a

LIBRERIA ROGARDE (en liquidación),  
Córcega, 376 - BARCELONA-9

Su Excelencia el Jefe Nacional del Movimiento, a propuesta del ministro secretario general, ha designado para el cargo de vicesecretario general del Movimiento a don Fernando Herrero Tejedor. También han sido nombrados por Su Excelencia:

Don Manuel Fraga Iribarne, director del Instituto de Estudios Políticos.  
Don José Luis Taboada García, delegado nacional de Provincias.  
Don José María del Moral y Pérez de Zayas, delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio.  
Don Antonio Tena Artigas, delegado nacional de Asociaciones.

#### CESES

Por decretos de igual fecha, cesan en los cargos que venían desempeñando:

Don Alfredo Jiménez-Millas y Gutiérrez, como vicesecretario general del Movimiento.  
Don Fernando Herrero Tejedor, como delegado nacional de Provincias.  
Don Jesús F. Fueyo Álvarez, como delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio.  
Don Manuel Fraga Iribarne, como delegado nacional de Asociaciones.  
Don Emilio Lamo de Espinosa y Enriquez de Navarra, como director del Instituto de Estudios Políticos.

A todos ellos se les agradecen expresamente los servicios prestados.

#### NUEVOS MANDOS SINDICALES

El mando nacional del Movimiento, a propuesta de la Organización Sindical, ha designado para el cargo de vicesecretario nacional de Ordenación Económica a don Joaquín Gutiérrez Cano. También han sido nombrados:

Don Emilio Lamo de Espinosa, jefe nacional del Sindicato de Banca y Bolsa.  
Don Marcelo Catalá Ruiz, jefe del Sindicato Nacional del Seguro.

Don Pedro García Ormaechea y Casanovas, jefe del Sindicato Nacional de la Construcción.  
Don Manuel Mendoza Ruiz, jefe del Sindicato Nacional de Ganadería.

Don Luis Mombriedo de la Torre, jefe del Sindicato Nacional de Madera y Corcho.

Don Enrique Barceló Carles, jefe del Sindicato Nacional de la Vid.

Don Justo Pastor ASENSIO MOCHALES, jefe del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones.

Don Antonio González Sáez, jefe del Sindicato Nacional de la Piel.

Don José Farré de Calzadilla, jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo.

Don Víctor Audera Oliver, jefe del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas.

Don Agustín de BARRERA REUS, jefe del Sindicato Nacional de la Pesca.

Don Pío Cabanillas Gallas, jefe de los Servicios Jurídicos Sindicales.

Don Antonio Chozas Bermúdez, jefe de la Obra Sindical 18 de Julio.

#### CESES SINDICALES

Han cesado en sus respectivos cargos:

Don Mariano de Rojas Morales, como vicesecretario nacional de Ordenación Económica.

Don Angel Bernardo Sanz Nogués, como jefe del Sindicato Nacional de Banca y Bolsa.

Don Francisco Izquierdo López, como jefe del Sindicato Nacional del Seguro.

Don Diego Aparicio López, como jefe del Sindicato Nacional de Ganadería.

Don Ramiro Gómez Garibay, como jefe del Sindicato Nacional de Madera y Corcho.

Don José María Navarro Martín, como jefe del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones.

Don Ignacio del Cuvillo Merello, como jefe del Sindicato Nacional de la Pesca.

Don Víctor Arroyo y Arroyo como jefe del Sindicato Nacional de la Piel.

Don Francisco Gómez Ballesteros, como jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo.

Don Joaquín Gutiérrez Cano, como jefe del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas.

Don José Farré de Calzadilla, como jefe de los Servicios Jurídicos Sindicales.

Don Miguel García de Sáez, como jefe del Servicio de Relaciones Exteriores de la Organización Sindical.

Don Pedro Gómez Ruiz, como jefe de la Obra Sindical 18 de Julio.

Don Jacinto Alcantara Gómez, como jefe de la Obra Sindical de Artesanía.

A todos ellos se les agradecen los servicios prestados.

#### AGREGADOS LABORALES

Por el ministro de Asuntos Exteriores, a propuesta del ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de

# FERNANDO HERRERO TEJEDOR, NUEVO VICESECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

**Fraga Iribarne, director del Instituto de Estudios Políticos**

**Taboada, Del Moral y Tena Artigas, delegados nacionales de Provincias, de Prensa, y de Asociaciones, respectivamente**

## RENOVACION DE MANDOS SINDICALES

Se nombran vicesecretario nacional de Ordenación Económica, once jefes nacionales de Sindicatos y seis agregados laborales en el extranjero

Sindicatos, han sido nombrados los siguientes agregados laborales:

Don Miguel García de Sáez, en la Embajada de España en Estados Unidos.  
Don Pedro Lamata Méndez, en la Embajada de España en Italia.

Don Cristóbal Martell Ortega, en la Embajada de España en Venezuela.

Don Víctor Arroyo Arroyo, en la Embajada de España en Argentina.

Don Francisco Gómez Ballesteros, en la Embajada de España en Suiza.

Don José María Navarro Martín, en la Embajada de España en Brasil.

### Biografías de los nuevos cargos de la Secretaría General del Movimiento

#### FERNANDO HERRERO TEJEDOR

Nacido en 1920 en Castellón. Licenciado en Derecho por la Universidad de Valencia. Perteneció a la carrera fiscal.

Procede del S. E. U. Durante la dominación marxista sufrió prisión por sus actividades políticas en las organizaciones clandestinas de la Falange, por lo que ostenta la condición de ex cautivo.

Desempeñó diversos cargos en el S. E. U. de la Facultad de Derecho de Valencia y ha sido jefe del Servicio de Justicia y Derecho, director del Departamento de Seminarios y subjefe provincial del Movimiento en Castellón.

Ha desempeñado los cargos de gobernador civil y jefe provincial del Movimiento en Avila y en Logroño. En 1957 fue nombrado delegado nacional de Provincias, en la Secretaría General del Movimiento, cargo que desempeña en la actualidad. Es consejero nacional y procurador en Cortes.

#### MANUEL FRAGA IRIBARNE

Nacido en 1922 en Villalba (Lugo). Catedrático de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad de Madrid, oficial letrado de las Cortes y primer secretario de Embajada.

Ha sido secretario general del Instituto de Cultura, Hispánica, del Consejo Nacional de Educación y de la Comisión Nacional de Cooperación con la U. N. E. S. C. O., y secretario general técnico del Ministerio de Educación Nacional. Es miembro del Instituto Internacional de Sociología, de la Sociedad Americana de Sociología y de la Academia Americana de Ciencia Política y Social. Ha representado a España en numerosos congresos y asambleas internacionales.

En la actualidad es delegado nacional de Asociaciones de la Secretaría General del Movimiento, habiendo sido organizador y presidente del I Congreso de la Familia Española y de la Comisión Nacional del Instituto de Estudios de Clases Medias.

#### JOSE LUIS TABOADA GARCIA

Nacido en 1918, en Orense. Médico.

Fundador del S. E. U. Fue jefe del Distrito Universitario de Santiago y secretario general. Ex combatiente voluntario en la guerra de Liberación, al terminarse la misma desempeñó diversos cargos políticos en la Jefatura Provincial del Movimiento de La Coruña.

Desde 1951 viene desempeñando el cargo de gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Salamanca. Está en posesión de la medalla de la Vieja Guardia y es consejero nacional electivo, por la provincia de Orense.

#### JOSE MARIA DEL MORAL Y P. DE ZAYAS

Nacido en 1917 en Pamplona. Abogado, doctor en Filosofía y Letras y licenciado en Ciencias Políticas y Económicas. Profesor adjunto de universidad.

Ha sido jefe nacional del S. E. U. y gobernador civil y jefe provincial del Movimiento en Ciudad Real y Guipúzcoa, donde actualmente presta sus servicios.

Procede del S. E. U., es ex combatiente voluntario de la guerra de Liberación, en la que alcanzó la graduación de alférez provisional.

#### ANTONIO TENA ARTIGAS

Nacido en 1918 en Madrid. Licenciado en Derecho con premio extraordinario, notario de primera, letrado de las Cortes, profesor adjunto de Derecho Civil y Derecho Romano.

Desde 1936 desempeña la Secretaría General Técnica del Ministerio de Educación Nacional y ostenta también el cargo de comisario de Extensión Cultural.

Durante la dominación marxista fue perseguido por sus ideales políticos, refugiándose en la Embajada de Chile. A la liberación de Madrid comenzó a prestar servicios en la Jefatura Provincial del Movimiento, y posteriormente ostentó la delegación nacional de Educación y Cultura siendo en la actualidad jefe de este servicio en la Delegación Nacional de Organizaciones. Es consejero nacional del Movimiento.

#### JOAQUIN GUTIERREZ CANO

Nacido el 29 de noviembre de 1920 en Madrid. Licenciado en Derecho. Perteneció a la carrera diplomática en la categoría de primer secretario de Embajada.

Ex combatiente de la guerra de Liberación. Ha prestado diversos servicios en el Ministerio de Asuntos Exteriores, en la Subsecretaría de Economía Exterior y como agregado de Economía Exterior en la Embajada de España en Bonn.

Fue nombrado jefe nacional del Sindicato de Frutos con fecha 22 de enero de 1958.

Ha participado en numerosas reuniones internacionales de carácter sindical y oficial. Procurador en Cortes.

#### EMILIO LAMO DE ESPINOSA Y ENRIQUEZ DE NAVARRA

Nacido en 1914 en Valencia. Abogado en ejercicio en los colegios de Valencia y Madrid.

Ha desempeñado los cargos de jefe del Sindicato Provincial de la Vid en Valencia, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento en Málaga y subsecretario de Agricultura.

Es actualmente presidente del Instituto de Estudios Agropecuarios y de la Comisión de Agricultura de las Cortes Españolas. Durante varios años ha desempeñado la dirección del Instituto de Estudios Políticos.

Perseguido durante la dominación marxista, pudo pasar a la zona nacional a través de una Embajada de país extranjero, incorporándose al Ejército y prestando servicios de guerra, por los que tiene la consideración de ex combatiente. Está en posesión de

la medalla de la Vieja Guardia y es consejero nacional del Movimiento.

#### MARCELO CATALA RUIZ

Nació en Calatayud el 9 de diciembre de 1911. Es doctor en Derecho y en Ciencias Políticas y Económicas y licenciado en Ciencias Históricas en la Facultad de Filosofía y Letras. Inspector de Trabajo con el número 1 de su promoción, y en la actualidad, jefe del Servicio de Relaciones Internacionales del Ministerio de Trabajo.

Ha sido delegado provincial de Trabajo de Madrid y de Barcelona, y en 1957-58 fué director general de Trabajo.

Está en posesión de la medalla de la Vieja Guardia. Forma parte del cuadro de profesores de la Escuela Social de Madrid y es miembro del Instituto de Estudios Políticos.

#### PEDRO GARCIA ORMAEHEA Y CASANOVAS

Nacido en 1909. Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos.

Ha prestado servicios en la Confederación Hidrográfica del Duero, desde la que colaboró en la preparación y desarrollo del Congreso Sindical del Campo. Ha sido, entre 1958 y 1959, director general de Carreteras en el Ministerio de Obras Públicas.

Por razón de su ideología política fué perseguido durante la dominación marxista, teniendo que refugiarse en la Embajada de Noruega, de donde pasó a prestar servicios a zona nacional.

#### MANUEL MENDOZA RUIZ

Nacido en 1922. Licenciado en Ciencias Químicas.

Agricultor y ganadero, dirige personalmente la explotación de sus fincas en la provincia de Badajoz. Es actualmente alcalde y jefe local del Movimiento en Cabeza de Buey y diputado provincial.

Procede de las organizaciones juveniles de F. E. T. y de las J. O. N. S., y ha desarrollado una gran labor en la actividad sindical, especialmente en el Sindicato de Ganadería, al que pertenece.

#### LUIS MOMBRIEDO DE LA TORRE

Nacido en 1923 en Cuenca. Ingeniero de Montes. Diplomado en Racionalización y Control de Coste. Ha prestado servicios en las explotaciones forestales en Marruecos, incorporándose posteriormente al distrito forestal de Salamanca, y más tarde al de Madrid, donde presta actualmente sus servicios.

Especialista en explotación de madera y corcho.

A pesar de su edad, prestó servicios militares durante la guerra de Liberación, y al terminar la misma actuó intensamente en las organizaciones juveniles del Movimiento.

#### ENRIQUE BARCELO CARLES

Nacido en 1914 en Málaga. Ingeniero agrónomo y farmacéutico.

Vicepresidente del Consejo de Administración del Banco de Málaga y consejero delegado del Instituto Biotécnico Barceló Carles y de la sociedad Hijos de Antonio Barceló, S. A., Criadores Exportadores de Vinos.

Ha sido jefe del Sindicato Provincial de la Vid de Málaga, presidente de la Junta provincial del Fomento Pecuario y diputado provincial de la misma provincia.

Procede de la Comunidad Tradicionalista, y se afilió en 1937 a F. E. T. y de las J. O. N. S., y está en posesión de la medalla de la Vieja Guardia.

Ex combatiente de la guerra de Liberación, luchó en diversos

frentes, alcanzando la graduación de teniente provisional de Artillería. Ha sido vocal de la junta directiva de la Hermandad de Alféreces Provisionales de Málaga.

#### JUSTO PASTOR ASENSIO MOCHALES

Nacido en 1914 en Huércal-Overa (Almería), doctor en Derecho. Perteneció a la carrera judicial, con la categoría de magistrado de ascenso. Perteneció también al Cuerpo de Magistrados de Trabajo.

Ha sido delegado provincial de Sindicatos y consejero provincial del Movimiento en Granada y fué jefe de la Secretaría Técnica de la Subsecretaría de Trabajo.

Fué perseguido y encarcelado durante la dominación marxista y tiene la condición de ex cautivo. Está en posesión de la medalla de la Vieja Guardia.

#### ANTONIO GONZALEZ SAEZ

Nacido en 1920 en Madrid. doctor en Ciencias Económicas. Desde 1948 es profesor de Teoría Económica de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Madrid. Becario del Ministerio de Educación Nacional y de la Institución Humboldt en las universidades de Friburgo, Heidelberg, Munich y Bonn. Es asesor económico del Sindicato Nacional de Cereales, al que ha representado en diversos congresos internacionales.

Fundador del S. E. U., está en posesión de la medalla de la Vieja Guardia. Fué perseguido durante la dominación marxista y sufrió encarcelamiento en la checa de San Lorenzo. Es ex cautivo y ex combatiente de la División Azul, en el frente ruso, donde fué herido en combate. Es actualmente secretario nacional de la Hermandad de la División Azul y ha sido delegado en la Reunión Internacional de Ex combatientes de Lourdes, en 1959, y Bonn, en 1960.

#### JOSE FARRE DE CALZADILLA

Nació en Madrid en 1904, abogado en ejercicio, perteneciente al Ilustre Colegio de Madrid. En la actualidad es jefe nacional de los Servicios Jurídicos en la Organización Sindical y procurador en Cortes.

Ha pertenecido al Servicio Jurídico de la C. N. S. de Madrid y ha sido jefe de la Sección Social Central del Sindicato Textil y secretario asesor de las mismas. Posteriormente fué designado jefe nacional del Sindicato de Transportes.

Durante la guerra de Liberación sufrió persecución y encarcelamiento, teniendo la condición de ex cautivo.

#### VICTOR AUDERA OLIVER

Nacido en 1921 en Tudela. Perteneció al Cuerpo de Técnicos Comerciales del Estado y es licenciado en Ciencias Económicas.

En la actualidad es jefe de exportación de productos agrícolas en la Dirección General de Comercio Exterior.

Ha sido profesor ayudante de la Facultad de Ciencias Económicas de Madrid y ha tomado parte como vocal en numerosos convenios comerciales con países extranjeros.

Es ex combatiente y pertenece a la Vieja Guardia.

#### AGUSTIN BARCENAS REUS

Nacido en Toledo, en 1917. Licenciado en Ciencias Políticas y Económicas. Secretario técnico sindical. En la actualidad es secretario nacional del Sindicato de la Pesca. Ha prestado servicios a la Organización Sindical como interventor delegado en los Sindicatos Nacionales de la Pesca y de Banca y Bolsa. Ha sido secre-

tario de Despacho de la Vicesecretaría de Ordenación Económica en la C. N. S. de Guipúzcoa y secretario de la Sección Económica Central del Sindicato Nacional de la Pesca.

Está en posesión de la medalla de la Vieja Guardia.

#### PIO CABANILLAS GALLAS

Nacido en 1923, en Pontevedra. Licenciado en Derecho, con premio extraordinario de Licenciatura. Notario. Letrado de la Dirección General de los Registros y del Notariado. Profesor adjunto de Derecho Mercantil en la Universidad Central. Miembro de la Sección de Justicia del Instituto de Estudios Jurídicos, vocal de varias comisiones legislativas y autor de numerosos trabajos sobre temas jurídicos.

Procede del S. E. U. y del Colegio Mayor César Carlos.

#### ANTONIO CHOZAS BERMUDEZ

Nacido en 1922, en Candeleda (Ávila). Licenciado en Derecho y en Ciencias Económicas. Perteneció al Cuerpo de Secretarios Técnicos Sindicales, y es inspector técnico de Previsión social. Ha sido secretario provincial del Sindicato del Papel, Prensa y Artes Gráficas de Madrid.

En la actualidad es jefe del Gabinete Técnico de la Asesoría General de la Organización Sindical.

#### DOMINGO MIGUEL GARCIA DE SAEZ Y TELLECHEA

Nacido en 1920, en Pamplona. Es licenciado en Derecho. Ha sido letrado asesor del Sindicato Nacional del Espectáculo y del Combustible. Vicesecretario nacional de Ordenación Social. En la actualidad desempeña el cargo de jefe del Servicio de Relaciones Exteriores y procurador en Cortes.

Es miembro del Consejo de la Unión Interparlamentaria y comisario de España en la Exposición Internacional de Bruselas.

#### PEDRO LAMATA MEJIAS

Nacido en 1913, en Almansa (Albacete). Antes del Movimiento fué organizador en Albacete de los Sindicatos antimarxistas y presidente del de Oficios Varios. Ha desempeñado los cargos de delegado provincial de Sindicatos de Albacete y Valencia, vicesecretario nacional de Organización Administrativa y de Ordenación Económica e inspector nacional de Sindicatos y jefe del Sindicato Nacional de la Piel.

En la actualidad es delegado provincial de Sindicatos de Valencia y procurador en Cortes.

#### CRISTOBAL MARTELL ORTEGA

Nacido en 1920 en Las Palmas de Gran Canaria. Es licenciado en Derecho y secretario de Administración local.

Ha sido secretario comarcal de Sindicatos de San Sebastián de la Gomera y secretario provincial de la C. N. S. en Santa Cruz de Tenerife y en Las Palmas, así como delegado de Sindicatos de esta última provincia.

En la actualidad es delegado provincial de Sindicatos de Guipúzcoa.

#### VICTOR ARROYO Y ARROYO

Nacido en 1920 en Burgos. Es licenciado en Derecho. Ha sido letrado asesor de secciones sociales de la C. N. S. de Segovia, en la que ha desempeñado también la vicesecretaría provincial de Obras Sindicales.

Ha desempeñado el cargo de delegado provincial de Sindicatos de Córdoba.

En la actualidad es jefe del Sindicato Nacional de la Piel y procurador en Cortes.

#### FRANCISCO GOMEZ BALLESTEROS

Nacido en 1905 en La Carolina (Jaén). Es licenciado en Derecho. Ha sido letrado asesor y presidente de la Sección Social del Sindicato Nacional del Metal, delegado provincial de Sindicatos de Las Palmas, asesor, secretario general y, posteriormente, titular de la Junta Nacional de Elecciones; vicesecretario nacional de Ordenación Social.

En la actualidad es jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo y procurador en Cortes.

#### JOSE MARIA NAVARRO MARTIN

Nacido en 1917 en Bilbao. Es licenciado en Derecho. Ha sido asesor jurídico de la C. N. S. de Vizcaya y profesor de Derecho Romano y Derecho del Trabajo en la Academia San Raimundo de Peñafort, de Bilbao.

Ha desempeñado los cargos de delegado provincial de Sindicatos de Navarra y Guipúzcoa.

En la actualidad es jefe del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones y procurador en Cortes.

# Los estrenos

## RIALTO

«Escala prohibida»



Curt Jurgens, Orson Welles, Sylvia Syms y Jeremy Spencer

Tiene lugar la acción de este film en las costas chinas, más concretamente, entre Hong-Kong y Macao, y sobre todo, ello a bordo de un ferry-boat que hace la travesía entre ambos puertos. El tema del mismo nos ofrece las vicisitudes de un vagabundo expulsado del primer puerto y que no podrá desembarcar en el segundo; en uno de los viajes es asaltado el barco por los piratas, que tanto abundan por aquellas aguas. La actuación del apátrida da motivo a un perdón en Hong-Kong. La leve trama amorosa que aparece en la película no seguirá, sin embargo; el vagabundo continuará su vida errante.

Vernon Harris y Lewis Gilbert—guionistas—se han limitado a apuntar cuanto queda reseñado, pero sin ahondar en ningún momento. El segundo de ellos, director además de la producción, ha sabido aprovechar lo exótico de los escenarios en que tiene lugar el film, pero en el resto no ha hecho más que cumplir. El color y el cinemascopio prestan su colaboración para el mejor resultado gráfico de algunas escenas.

Curt Jurgens y Orson Welles corren con la interpretación principal y ambos realizan un excelente trabajo, como aventurero aquél y capitán del ferry éste. Noel Burrell, en el jefe de máquinas del barco, destaca igualmente. El único papel femenino corre a cargo de Sylvia Syms, que se limita a cumplir.

G. DE LA P.

### Charles Juroe, jefe de Publicidad de Paramount International

NUEVA YORK.—Mr. James A. Perkins, presidente de Paramount International Films, ha anunciado el nombramiento de Charles Juroe para el cargo de jefe de publicidad de la citada compañía, o sea, para todos los territorios fuera de Norteamérica.

Ultimamente, Mr. Juroe ocupaba la dirección del departamento de Publicidad de Paramount para Europa y Oriente Medio en París, habiendo efectuado varias visitas a España, país por el que siente gran predilección.

# cine



## BELLAS CANCIONES DE AMOR Y DE ODI

En un fondo de luchas y fuertes contrastes pasionales destacan las vibrantes notas de canciones y de "jotas" con que se ha subrayado la patética trama argumental de la superproducción en Eastmancolor "Alma aragonesa", que Radio Films, S. A. E., presenta hoy, martes, en el cine Avenida. Lilián de Celis, genial en su interpretación lírica y dramática, comparte sus honores estelares con Manuel Monroy, al encabezar una ficha artística en la que figuran Magda Pérez, Arturo López y Mario Morales. Y José Ochoa, como director, encabeza la ficha de técnicos, en la que figuran como argumentista, Jorge Griñán, y como compositores musicales, Rafael de Andrés y Manuel Monreal.

## El Rey de las mil anécdotas

De todos los reyes Borbones que reinaron en Nápoles, Fernando I de las dos Sicilias, hijo de Carlos IV, es aquel sobre el cual existe la más vasta literatura; narradores e historiadores, desde Dumas a Croce, recogieron hechos de su vida tan movimentada y todas las anécdotas que florecieron con su nombre. La película «Fernando I, Rey de Nápoles», que Juan Francolini dirige en los estudios de Roma, será un retrato de este personaje extraordinario, que aparece a veces cruel y grotesco, que gozó de gran popularidad, pero que fué arrojado varias veces de Nápoles. Lo llamaron «el rey de los Truhanes», «el rey Polichinela» y le dieron otros epítetos pintorescos.

Realizaron la escenificación Pasquale Festa-Campanile y Massimo Franciosa, que investigaron en los archivos napolitanos todo aquello que pudiera suministrar inspiración y documentación con el objeto de hacer de Fernando I un retrato interesante. Los dos directores coincidieron con el director artístico sobre la manera de evitar la fórmula tradicional de «biografía novelística», es decir, escoger un momento de su vida

## SE OFRECE «CHACHA»



Joven, modosa, algo tímida, procedente del campo escocés, aceptaría colocación con familia tranquila, tradicional y sensata. Imposible en grandes capitales o en ciudades con autobuses, tranvías y demás aparatos infernales. Tampoco admite ascensores, luz fluorescente o aparatos eléctricos. Quien precise de ella deberá venir al pueblo a recogerla. Especialidad en sopa de ajo. Para referencia, Agencia «LAS PICARAS DONCELLAS». No hay alusión alguna en este nombre. Preguntar por Joan Simms.

El frío es mío... NEVERA KELVINATOR Infórmese de nuestra venta en 30 mensualidades

IMECA Embajadores, 7 Pacífico, 82 Zurbano, 65

## JUEVES PROXIMO

DEBORAH KERR · ROSSANO BRAZZI · MAURICE CHEVALIER



tu marido... ese desconocido

(COUNT YOUR BLESSINGS)

DIRECTOR: JEAN NEGULESCO METROCOLOR CINEMASCOPE

UNA COMEDIA NUEVA, DIVERTIDA, AUDAZ, DIRIGIDA POR EL FAMOSO REALIZADOR DE "CREEMOS EN EL AMOR"

# AVENIDA HOY MARTES, ESTRENO

Proyección y sonido Philips "Alta fidelidad", relieve normal y cinemascopio

## ¡LA PELICULA DE ARAGON PARA TODA ESPAÑA!

LA FUNCION DE NOCHE, CON ASISTENCIA DE ARTISTAS Y TECNICOS, SERA PATROCINADA POR LA CASA DE ARAGON, A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DE LAS INUNDACIONES DEL EBRO

Las localidades para esta función pueden retirarse en la Casa de Aragón (Príncipe, 23) - Teléf. 222 49 21 - 221 04 57



LILIAN DE CELIS \* MANUEL MONROY

MAGDA PEREZ \* ARTURO LOPEZ

# ALMA ARAGONESA

DIRECTOR: JOSE OCHOA PRODUCCION AGUILA FILMS S.A. JESUS SAIZ

Realizada en los Estudios Cinearte, S. A. (Madrid)

¡BELLAS CANCIONES DE AMOR Y DE ODI EN UN FONDO DE LUCHAS Y FUERTES CONTRASTES!

## LA PELOTA, por R. C. Marichalar

### Carmencita y Anoeta, en gran forma

BUENA ACTUACION DE MERCHE Y ALDAY Mañana, función extraordinaria

Se celebró anoche, en el frontón Madrid, la jornada extraordinaria de los lunes en la que intervinieron las raquetistas principales del gran cuadro del destacado frontón madrileño.

En el segundo encuentro anunciado de la noche se enfrentaron Manoli y Alday a Irura II y Merche. Vencieron las primeras, por escaso margen. El partido fué disputado y todas jugaron con gran interés, especialmente las jóvenes Alday y Merche, que vienen actuando con brillantez en sus actuaciones. El público asó en su reconocio y aplaude con frecuencia el juego de estas pelotaris.

CARMENCITA, EXTRAORDINARIA.—En partido de semifondo contendieron Carmencita y Bolchita contra Anita y Miren. Durante casi todo el partido fueron delante en el marcador Anita y Miren. Pero al final se produjo una excelente reacción de Carmencita, que poniendo de relieve su gran momento y excelente clase, consiguió igualar el partido y anotarse la victoria por un tanto. Muy bien Carmencita, y Bolchita, sólo regular. En el bando contrario, Anita acusó su baja forma, y Miren, cumplió.

VOLVIO A TRIUNFAR CHIQUITA.—Terminó la velada con el encuentro entre Conchita

y Chiquita de Anoeta frente a Agustina y Victoria. Salvo en la primera decena y en los dos primeros tantos de la segunda, el mando del partido correspondió a Chiquita de Anoeta, que terminó venciendo con facilidad. La gran jugadora realizó un estupendo encuentro y Agustina, pese a sus esfuerzos, no pudo dominar a la zaguera. Victoria fué, con Anoeta, las dos mejores jugadoras en la cancha.

LA JORNADA DE MAÑANA.—Mañana, miércoles, se celebrarán dos interesantes funciones. Habrá partidos por la tarde y noche y en esta última jornada actuarán los ases de la raqueta.

Un magnífico fregadero ROCA con válvula y mueble metálico 70 cm., ¡1.600 ptas.!

¡Instalación sin obras!

IMECA Embajadores, 7 Pacífico, 82 Zurbano, 65

7/8  
en la mejor napa  
**CUERO**  
PARA SENORITA, 2.100 pts.

GABAN o 7/8  
en la mejor piel de  
**ANTE**  
PARA SENORITA, 2.825 pts.

**PADRO**  
TETUAN, 17-FABRICA

**CONSULTORIO  
GRAFOLOGICO**

LUSITANIA, Madrid.—Empezaré diciéndole, analizados sus rasgos, que es usted poseedora de un carácter sensato, reflexivo y calculador, ordenado y amante de la claridad. No es de extrañar por tanto, que sea noble, ecuánime y leal con sus amistades, así como cortés y servicial. Descubro, no obstante, cierta inquietud temperamental que se traduce en frecuentes estados de depresión y melancolía.

LAVAPIESINA, Madrid.—Posee buen gusto, amiga mía; es usted bastante previsora y detallista y no cabe duda que, aunque poco activa, su inteligencia acusa una notable flexibilidad. Es rebelde para aceptar las normas establecidas, convencida de la superioridad e inflexibilidad de sus criterios. Bastante orgullosa.

ESTRELLA DEL SUR, Badajoz.—El principal defecto que acusa su escritura es la escasa seguridad que usted en sí misma deposita. De ahí, sin duda, proviene la reserva, prudencia y discreción que particulariza su forma de ser. Por otro lado, es poco activa y muy presumida, aunque sin maldad, ya que juzgo excelentes sus sentimientos.

HELENA

**RULETA MAGICA  
HOROSCOPO PARA MAÑANA**

por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>ARIES</b> 21 de marzo a 20 de abril	×	=	⊗	⊗	Busque el apoyo de alguna persona importante o influyente y se beneficiará notablemente en su trabajo. Procure poner en orden su correspondencia.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	⊗	×	×	No está en condiciones de emitir juicios o tomar decisiones por sí mismo. Si hace falta cambie sus planes, si recibe indicaciones en tal sentido.
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	=	Z	⊗	⊗	Con espíritu de equipo, y sin desdén colaborar, podrá resolver problemas profesionales que le embargan el ánimo. Procure gozar de la compañía de los suyos.
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	⊙	⊗	=	×	Sea prudente en las respuestas a sus compañeros o superiores. No se deje llevar por su natural impulso si no quiere verse envuelto en un espinoso asunto.
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊙	Z	⊗	=	Muéstrese diligente en el cumplimiento de sus obligaciones. En ningún caso adquiera compromisos que no sea luego capaz de cumplir. Vigile su presupuesto de gastos.
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	=	⊗	×	×	Armesse de paciencia y no pierda el optimismo por difíciles que sean las circunstancias. En ningún caso deje de vigilar a quienes dependen de usted.
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	⊗	Z	⊗	Jornada poco propicia para discutir problemas familiares o sentimentales. Deje para otro momento la realización de cualquier cambio o desplazamiento.
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊙	+	=	=	Si tiene que tomar alguna decisión hágalo hoy. No lo deje para mañana, a menos que no le importe sufrir graves quebrantos económicos. Cuide sus nervios.
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	⊗	=	=	Le conviene contar con la ayuda de alguien —intimo colaborador— para resolver algunas cuestiones que se le plantearán a lo largo de esta jornada.
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	=	=	⊗	⊙	Demuestre su buena fe y su excelente espíritu de colaboración. Así podrá ganarse la estimación de sus superiores. Visita grata o salida con persona que le quiere bien.
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊗	⊙	=	⊗	Excelente jornada para planear negocios o para resolver cuestiones comerciales o financieras. Su ayuda puede confortar a un amigo o a un familiar deprimido.
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊙	=	×	=	Tendrá que valérselas por sí mismo si quiere resolver algún problema. No cuente con la ayuda de nadie. Puede llevarse dolorosas decepciones.

**Perfil astrológico  
de los niños que  
nazcan mañana**

De carácter apático, aunque con cierto amor propio, los niños nacidos en este día serán difíciles de guiar en los años de su formación escolar. Tendrán pocos amigos y preferirán la soledad a la compañía de otros muchachos de su edad. Poco inclinados al estudio, tendrán, en cambio, afición a la música y podrán llegar a ser excelentes compositores. También se sentirán atraídos hacia la pintura y la fotografía. En oficios mecánicos y manuales se mostrarán hábiles e inteligentes. Los puntos débiles de su salud serán el hígado y, en general, el aparato digestivo. Les será difícil hallar su emedia naranja, por temor a no acertar. El número 5 les dará suerte. Su color favorable será el verde. Su perfume, el jazmín. Su talismán, la esmeralda.

**CLAVE**

- ⊙ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ×
- Z MALO
- + PESIMO

**El amor en la semana**

**ARIES.**—Sus éxitos en materia amorosa pueden inclinarse a mostrarse excesivamente voluble y caprichoso con las personas ligadas a usted por lazos afectivos. Tenderá a despreciar los compromisos adquiridos y a menospreciar los puntos de vista del ser amado. Pocas de las amistades o sentimientos amorosos que nazcan en estos días tendrán un epílogo estable. Sea prudente ante las posibles consecuencias de su falta de seriedad en todo cuanto se relacione con su vida íntima.

**TAURO.**—Sus relaciones amorosas tienen muchas posibilidades de hacerse más profundas. Si es esto lo que desea, puede sentirse dichoso. Los obstáculos que han venido perturbando en esta temporada sus anhelos sentimentales desaparecerán en su mayoría. Con sus familiares, en cambio, es fácil que hayan de hacer frente a una situación imprevista que le dolerá indudablemente, pero que no tendrá consecuencias duraderas.

**GEMINIS.**—La tendencia general del panorama afectivo es la de consolidación de las realidades amorosas en el sentido esperado o soñado. Las actitudes titubeantes le perjudicarán, ya que las circunstancias le forzará a tomar decisiones rápidas y concretas, para que todo marche bien en el terreno de los sentimientos. Hasta es posible que pueda hacer, con posibilidades de realización, proyectos de matrimonio o reconciliación, considerados hasta ahora como disparatados.

**CANCER.**—No tome en consideración las informaciones ni las observaciones que le hagan en relación con sus problemas íntimos.

En su vida privada nadie, en estos momentos, tendrá derecho a inmiscuirse, sobre todo considerando esta intervención como eventual ayuda para sus conflictos afectivos. Trate de no complicar aún más las cosas, buscando siempre lo que pueda ocultarse tras una palabra o un hecho cualquiera. Esta actitud podría conducirle a perder el cariño de alguien que ocupa actualmente su corazón.

**LEO.**—Muchos éxitos y satisfacciones le aguardan en el terreno amoroso, pero, en cambio, pocas realidades prácticas podrá contar en estos días. Mientras las cosas no pasen de agradable distracción o de pasto para su vanidad, todo irá bien, pero en cuanto intente cambiar este clima de frivolidad en algo más serio y profundo es fácil que se lleve dolorosas decepciones y hasta humillaciones en público.

**VIRGO.**—Una situación amorosa que su imaginación puede hacerle ver como confusa, puede ser, en la realidad, mucho más clara y fácil de resolver que usted cree en estos momentos. Tómese la molestia de reflexionar y busque el consejo de personas amigas que le quieren bien y que conocen a fondo su carácter y especiales circunstancias. Tenderá a charlar más de la cuenta sobre los secretos o interioridades de una persona perteneciente a su círculo habitual. No lo haga. Puede hacer mucho daño sin proponérselo.

**LIBRA.**—Las perspectivas en el terreno afectivo le auguran muchos éxitos en este sentido. Buenas noticias y muestras de consideración le llenarán de alegría y de optimismo. Durante una reunión de amigos o un espectáculo restringido puede encontrarse con alguien que habrá de figurar en el primer plano de sus intereses afectivos, bien por los lazos que hayan de unirle a su persona, bien por su intervención en favor de sus ambiciones más dulces y acariciadas.

**ESCORPION.**—La atmósfera le predispondrá a una excesiva susceptibilidad sentimental. Se sentirá incomprendido y padecerá de nostalgia al recordar épocas más felices, desde su punto de vista actual, en relación con sus ambiciones amorosas. La vida de sociedad será, en estos días, contraria a sus anheladas satisfacciones afectivas, porque puede enfrenarse con personas que reaviven olvi-

dados sentimientos o pasadas contrariedades íntimas, lo que no haría más que profundizar su melancolía y depresión moral, agudizada actualmente.

**SAGITARIO.**—Tenderá a tomar una actitud extravagante que perjudicará mucho su vida sentimental. Frene su imaginación, muy calenturienta en estos momentos, que le hará ver las cosas bajo un ángulo disparatado. Es posible que las decisiones tomadas bajo los efectos de su fantasía desbordada le causen serias contrariedades en un futuro que puede presentarse más o menos pronto. Tenga, asimismo, cuidado con lo que escribe y con la interpretación arbitraria que dará a las misivas recibidas en la presente semana.

**CAPRICORNIO.**—Si desea olvidar una contrariedad sentimental, esta semana le traerá muchas satisfacciones y compensaciones en el terreno amoroso. Centre su atención en su vida afectiva y saque todo el partido posible de las circunstancias excepcionalmente favorables que le brindará el destino. Olvídense de su timidez habitual y frecuente los círculos de sus relaciones sociales. Si está profundamente enamorado, no dude en planear proyectos en relación con el matrimonio. Acogerán muy bien sus ideas.

**ACUARIO.**—La vida sentimental está bajo las mejores influencias astrales, pero siempre y cuando usted sepa comportarse con calma y discreción en cuanto afecte a su vida íntima. Le esperan noticias agradables y sorprendentes, de cuyo efecto no debe hacerse eco confiadamente. Sus posibles éxitos aprenda a mantenerlos en secreto hasta que llegue el momento oportuno para divulgarlos.

**PISCIS.**—La dulzura y la sinceridad le valdrán muchos éxitos en sus empresas sentimentales. Nuevas amistades o encuentros fortuitos despertarán su interés y le harán reflexionar sobre una decisión que estaba a punto de tomar. Si cambia de parecer en ciertas cosas de vital importancia, aguarde un poco antes de tomar una actitud definitiva. Es necesario que se sedimenten ciertas impresiones deslumbrantes que podrían aconsejarle mal.

M.

**QUILLET**

Tresillos, comedores, alfombras, etc. Precios sin competencia.

Plazos y contado.  
Fernando el Católico,  
número 10  
Fuencarral, 95

**¡Gran Atención!**  
A PARTIR DE HOY  
LIQUIDACION DE TODAS LAS EXISTENCIAS DE MUEBLES  
**A PRECIO DE ALMACEN**  
¡¡¡SIN PRECEDENTES!!!

- DORMITORIO GRAN LUJO EN FORMICA ... 9.500
- COMEDOR EN FORMICA, 6 SILLAS TAPIZADAS. ... 7.200
- COMEDOR ITALIANO, 6 SILLAS ... 5.500
- COMEDORES INGLESSES EXTRAORDINARIA CALIDAD ... 13.500
- COMEDOR CLASICO EN NOGAL ... 8.800
- TRESILLOS DESDE ... 2.500
- TRESILLOS, GOMA ESPUMA, DESDE ... 4.500

**CUARTOS DE ESTAR**  
compuesto DOS SILLONES con tapicería a elegir, UNA MESA de líneas modernas y cuatro sillas tapizadas a juego **2.750**

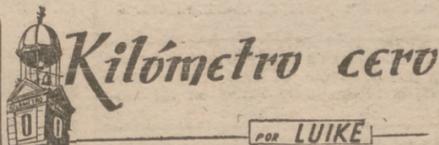
EL CLIENTE ENCONTRARA TODA CLASE DE MUEBLES EN NUESTRO ALMACEN  
**PRECIOS SIN COMPETENCIA**

**USTED NO SERA UN CLIENTE, SERA UN AMIGO**  
**MUEBLES PADILLA**  
PADILLA, 54 (Entre Hermanos Miralles y Gral. Pardiñas)

BOLSA DEL MOTOR
AUTOMOVILES - CAMIONES - MOTOS

ESCUELAS

ESCUELA "España" Alfonso XII, 58. Teléfono 2-27-62-44.
ESCUELA automovilista Salmantina. Conde Peñalver, 24. Telef. 2-35-41-02.
"ARENAL", escuela automovilista. Arenal, 23. Teléfono 2-48-43-31. Avenida Albufera, 10. Madrid Suncursal Guadalajara.
BOADA, escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 2-53-56-11.
PONS, escuela automovilista. Lagasca, 133. 2-36-42-06.
PONS, escuela automovilista (sucursal). Gobernador, 4. Aranjuez.
LOS ANGELES. Bravo Murillo, 97. (Glorieta Cuatro Caminos). 2-54-40-63.



PRIMERA FASE DEL CAMPEONATO SOCIAL DEL CLUB AUTOTURISTICO 600.-El Club Autoturístico 600 organiza para el próximo día 12 de los corrientes una prueba de regularidad y rallye denominada "primera fase del campeonato social" con el recorrido siguiente:

Salida del kilómetro 3 de la carretera de Castilla, Majadahonda; Villanueva del Pardillo, Valdemorillo, Navalagamella, Fresnedillas del Olivo, Robledo de Chavela, Valdemaqueda, Navas del Marqués, Santa María de la Alameda, Zarzalejo, Fresnedilla de la Oliva, Colmenar del Arroyo, Boadilla del Monte, Pozuelo, Aravaca, a la meta, situada en el kilómetro 3 de la carretera de Castilla.

Podrán tomar parte en esta prueba también los socios del Club 600. El importe de su inscripción es de 150 pesetas. El cierre de la misma será mañana, miércoles.

Se trata de una prueba de regularidad tipo rallye, intercambiándose en su recorrido las dos modalidades de regularidad; esto es, existirán tramos de regularidad con promedios conocidos y tramos de regularidad "sorpresa".

Las inscripciones pueden formalizarse en las oficinas del Club 600 (Leganitos, 33) o en las de la Federación Centro de Automovilismo (Ruiz de Alarcón, 11).

¿QUE HARIAMOS SIN GESTORIAS?—Piense por un momento, amigo lector, en lo que ocurriría si instantáneamente desapareciera del mapa todas las gestorías. Naturalmente, es algo imposible. Pero le llevamos a esta suposición porque sacará la consecuencia de la necesidad que tenemos del gestor administrativo. Si los Reyes Católicos no hubieran inventado esta profesión, habría que crearla.

Vayan, pues, nuestros respetos a los gestores administrativos. En lenguaje radiofónico: un aplauso para ellos.

MADRUGADAS DEL GESTOR.—Estas noches pasadas hemos visto a los representantes de las gestorías de Madrid durmiendo en la "cola" de las oficinas correspondientes para realizar las transferencias de vehículos. La "cola" se inicia a las diez de la noche, y la ventanilla para el trámite se abre a las nueve y media de la mañana. Este sacrificio de los gestores, ¿cuántas horas ahorra a los interesados?

PUEBLO le informa

BOADA

Gestoría Administrativa

le resuelve sus problemas

LA ESCUELA AUTOMOVILISTA BOADA con Seat, Peugeot, Renault, etc., es la Universidad de la Conducción

(El artículo 281 del Código de Circulación sanciona con multas hasta de 5.000 pesetas el aprendizaje en coches sin doble mando.)

JORGE JUAN, 50 - MADRID

Tels. 236 91 36 - 235 56 11

CABINAS METALICAS

para motocarro

P. V. P. montada:

2.900 ptas.

A plazos, sin entrada

MOTO GRAVINA

GRAVINA, 21

Tel. 222 15 47

LAMBRETTAS directamente fábrica público

Agencia ventas en Madrid

MOTO CITY. Plaza Juan Zorrilla, 4. (Cruce Ríos Rosas-Bravo Murillo.) 2533094.

SIDECARES para Lambretta, Vespa, Peugeot, etc. Facilidades. MOTO CITY. Plaza Juan Zorrilla, 4. (Cruce Ríos Rosas-Bravo Murillo.) 2-53-30-94.

TRANSPORTES POR CARRETERA

TRANSPORTES Extremadura. Calle Palencia 29

2-23-42-38 2-33-39-27

OTRAS OPORTUNIDADES

Consultas

IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.256.)

CLINICA ANTIVENEREA. Tratamientos garantizados. Impotencia, sífilis, blenorragia, fimosis. Encomienda, 2. (14.273.)

Máquinas géneros punto

INDUSTRIAS GONZA LEZ. Máquinas de punto eléctricas, manuales, bobinadoras, rematadoras Ollivar, 4. 2-39-02-23. Y Amor término, 45. 2-39-35-27.

MÁQUINAS PUNTO Rematadoras LOGUIL. Oso. 3 Teléfono 2-28-41-90

FRICOMALLA, la mejor máquina de punto fabricación nacional automática, manuales. General Alvarez de Castro, 4.

Modas

MODAS. Plazos. "Sergia Sarthou". Ayala, 19.

Motores

REMI. Alternadores, dinamos, electrodos, motores San Bernardo, 120. 2249253

Mudanzas

MEGINO. Goya, 14. Teléfono 2-25-69-16 Traslado a provincias

Muebles

MUEBLES-CAMA PRACTY. FABRICACION PROPIA.

MUCHOS MODELOS. HORTALEZA 3; ESPARTERO, 8.

CAMAS NUEVAS POR VIEJAS! Fábrica 2595544.

CAMAS directamente fábrica, 450. 2-39-73-24.

Patentes

OFRECESE licencia explotación modelos utilidad 56.749, por "Asa perfeccionada para cubos y barridos de caucho vulcanizados"; 62.882, por "Paquete perfeccionado para sangre, soluciones estériles y líquidos, destinado a transfusiones"; 55.747, por "Calzado de punto y talonera continua"; patente 239.948, por "Máquina para pulir y hacer molduras en piedras para construcción". Diríjase Registro Propiedad Industrial.

Pianos

PIANOS alquiler. Jardines, 20.

Plazos

ALMACENES COUSÓ. Facilidades pago.

ALCÓ vende sin aumento.

ALCÓ vende sin aval.

ALCÓ. Sastrería, camisería, gabardinas.

ALCÓ. Lencería, sedería.

ALCÓ. Mantas, sábanas, colchas.

ALMACENES ALCÓ. Tejidos en general señoras y caballeros.

ALMACENES ALCÓ. Montera, 6.

Radios

CAMBIO radios, televisores, tocadiscos, etc. 2-41-73-66

Relojes

RELOJES CAUNY. Dogma. Preciosos áncoras 15 rubies desde 200 pesetas. Puerta Sol 13 Teléfono 2-31-55-42

D. O. M. A. R. Roxo. Piel, etc. más baratos que en Marruecos. Espoz y Mina, 1. segundo (Puerta Sol.) Enviamos a provincias

Somiers

NUMANCIA Consulten precio 2-33-44-38.

MUEBLES José Aguado.

Trabajo

OFERTAS

SEÑORITA culta, buena presencia, para dependencia. relojería. Teléfono 2-39-42-30.

EMPRESA metalúrgica precisa oficial administrativo segunda 20-30 años, soltero, conocimiento taquimecanografía y contabilidad. Ofertas detalladas con pretensiones: Apartado 3.017. Madrid. (635.)

OFICIALES chapistas, pintores y guarnecedores de automóviles necesito. YUSTE Churrucá, 16. (5.385.)

IMPORTANTE empresa precisa agentes visitas domiciliarias asunto créditos. Sueldo y comisión. Escribir con antecedentes profesionales a Gisbert. Número 624. Arenal, 1. Madrid.

Varios

COMPRO vendo, cambio fotográficos, prismáticos, amplificadoras Luchana 16

COLCHONERIA LORENZO Colchón elástico Flex, Foames, lanas castellanas propios Teléfono 2-24-96-53. García Paredes, 32, semiesquina García Morato.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

ALQUILERES

OFERTAS

ALQUILO pisos exteriores 1.300 sin entrada, directamente, sin intermediarios. Buenísimas comunicaciones. Información: Monte Esquilza, 6, primer 10 a 2 y 5 a 9

ALQUILO sótano céntrico, propio almacén. Verlo: plaza Chueca, 6. (Entre Augusto Figueroa y Gravina.)

A PERSONA solvente alquilo o vendo, grandes facilidades, íntico. Verlo: Galileo, 51.

HIPOTECAS

SE REALIZAN hipotecas inmediatamente. EXCLUSIVAS ARELLANO. Montera, 10-12. 2º 2317054

HIPOTECAS rápidamente 2-26-00-32.

HIPOTECAS urgentemente en Madrid y provincias FERMAR Bravo Murillo, 346 2-31-80-02

HIPOTECAS 24 horas. MERINO. Fuencarral, 23.

CAPITALISTAS: Responsabilizamos operaciones hipotecarias. EXCLUSIVAS SANZ, José Antonio, 57.

HIPOTECAS urgentemente solución EXCLUSIVAS SANZ, José Antonio, 57.

HIPOTECAS rapidísimamente. Grandes, pequeñas cantidades. 2-24-85-58. 3 000 000. 1 300 000. 5.000.000. Colocación inmediata. EXCLUSIVAS JUAREZ. 2-31-66-26.

HOTELES

VENDO hotel final Goya. Iturbe, 15. Tardes

POZUELO vendemos magníficos hoteles nuevos. También permutamos. Damos facilidades. Precio coste. GADEA. José Antonio, 65.

NAVES

VENTAS

SAIGON Alquileramos, traspasamos, vendemos 2-48-64-86

RUSTICAS

VENTAS

COMPRA-VENTA rústica Madrid, provincia EXCLUSIVAS ARELLANO Montera 10-12 2º 2317128

RUSTICA 800 fanegas, abundante caza, magnífico palacete, 60 kilómetros Madrid. También permutamos por otra mayor. Apartado 9.165.

PARA ANUNCIOS EN ESTA SECCION Teléfono 2575247

Se venden magníficos y amplios pisos o estancias

EN CARABANCHEL. Trolebús 105, autobús 35, tranvía 34 (parada oficial, Puerta Bonita). Frente Alejandro Morán

Propios para familias distinguidas. Construcción de primera, habitaciones grandes. Precio total, 200.000.

Entrada, 60.000; resto, a pagar en diez años, sin intereses; disfrutan exenciones tributarias y están autorizadas para alquilarse a 2.000 ptas. mensuales

Verlos y contratar, en Pedro Domingo, 3 y 5, con vuelta a Alejandro Morán, núm. 37, a 100 pasos avenida Oporto y General Ricardos

Delegación Nacional de la Sección Femenina CONCURSO

Se anuncia concurso para la adjudicación de las obras de construcción de dos viviendas en el Albergue de Benicassim (Castellón), propiedad de la Sección Femenina, por el importe máximo de 269.576,61 pesetas

Los pliegos de condiciones técnicas y económico legales pueden examinarse todos los días laborables, de diez a una, en el Departamento de Asesoría Jurídica, Almagro, 36, Madrid.

El concurso se celebrará el día 7 de marzo, a las 11.30 horas, en los locales de la Delegación Nacional de la Sección Femenina, Almagro, 36, Madrid.

Los anuncios, por cuenta del adjudicatario.

Jardines, 11; Carmen, 34; plaza de Isabel II, 1; plaza de San Miguel, 8 (próximo Mayor); Esparteros, 16; plaza de Tirso de Molina, 13; Huertas, 17; Fúcar, 6; Marqués de Valdeleñas, 6; Hortaleza, 84; Apodaca, 8; General Castaños, 13; Velázquez, 43; Jorge Juan, 67; Alcalá, 64; Ibiza, 17; Alcalá Sainz de Baranda, 67; Doctor Esquerdo, 19; Conde Peñalver, 51; Francisco Silveira, 56; Pilar de Zaragoza, 36 (plaza San Cayetano); Constancia, 43; Glorieta Rulz de Alda, 3; Martín Machío, 14 (colonia Ibarrondo); Estévez, 3 (colonia Cruz del Rayo); Serrano, 96; Maestro Lasaile, 11 (colonia Albéniz); avenida Habana, 76; Orense, 45 (esquina General Perón); General Aranda, 9 (Ventilla); Capitán Blanco Argibay, 45 (Tetuán); Lillo, 66 (Tetuán); Hlerbabuena, 3; Bravo Murillo, 207; Pobladillo Valdezarza, bulevar 12 (Dehesa de la Villa); Reina Victoria, 50; Almansa, 11; Raimundo Fernández Villaverde, 46; Alenza, 5; Fer

FARMACIAS DE GUARDIA

nández de la Hoz, 70; Bravo Murillo, 25; García Morato, 40; Divino Pastor, 28; Gonzalo de Córdoba, 14; plaza Espíritu Santo, 1; Galileo, 29; Joaquín María López, 19; Altamirano, 14; Ferraz, 15; Carretera de Aragón, 56; Ezquiel Solana, 54 (entrada carretera Aragón, 118); Virgen del Portillo, 29 (barrio Concepción); José Arcones Gil, 76; Arturo Soriano, 265 (Ciudad Lineal); Ilustración, 14; Reyes, 15; Segovia, 45; Vicente Barrio, 6 (barrio Extremadura); Ave María, 26; Miguel Servet, 4; Paseo de las Delicias, 50; Paseo Santa María de la Cabeza, 74; Antonio López, 139; Ni

EDICTO

DON JOSE MARIA SANCHEZ SAL, juez de Primera Instancia del partido de VILLALBA (Lugo).

HAGO SABER: Que en este Juzgado se tramita expediente, a instancia de doña María Dolores Miragaya de Bernardo, para la declaración de fallecimiento de su hermano DON RAMON LUIS MIRAGAYA DE BERNARDO, hijo de Andrés y Micaela, nacido en la parroquia de Cazás, del municipio de Germade, el 23 de marzo de 1894, desde cuyo lugar en estado de soltero se ausentó para la República Argentina en el año 1913, sin que se tuvieran posteriores noticias del mismo.

Lo que se hace público a los efectos del artículo 2.042 de la ley de Enjuiciamiento Civil.

Villalba, 12 de enero de 1961.— El Secretario.

DESDE 2.500 PTAS. SE ALQUILAN

pisos de 4, 5 y 6 habitaciones y tiendas. Cuarto baño, cuarto ducha, calefacción incluida. Zona residencial. Teléfono 233 54 91

colás Usera, 103 (antes 137); Mariano Vela, 41; Baleares, 19; avenida de Oporto, 15; Camino Viejo de Leganés, 171 (Carabanchel Bajo); Camino de las Animas, 79 (Carabanchel Bajo); Castrogiriz, 10 (plaza toros Vista Alegre); Alejandro Sánchez, 18 (Matadero); Antolina Merino, 17 (esquina Carolina Pardo, 40); plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); Toledo, 129; Puerta de Moros, 2; Periclos, 9 (Centro Bernaldo); Huerta de Castañeda, 12 (Pasaje de Extremadura); Paseo de Atocha, 23; Conde de Cartagena, 1 (estruina Menéndez Pelayo, 79); avenida Albufera, 6 (Punto Vallecas); avenida Monte Iguelido, 119 (Punto Vallecas); Puerto Arlabán, 125 (Punto Vallecas); Hermanos Santos, 88 (Punto Vallecas); Arroyo del Olivar, 62 (Punto Vallecas); avenida Albufera, 223 (Punto Vallecas); Pasaje Pico Clavero y Tejar Pastora (Punto Vallecas); Enrique Velasco, 14 (Punto Vallecas)

# EL DELITO NO TIENE FRONTERAS

Por **JEAN FARRELL**

4

## LUCHA CONTRA LA MUERTE LENTA

En Irán, más de dos millones y medio de habitantes son opiómanos

Se calcula, según las estadísticas de las Naciones Unidas, que nada menos que 100.000 personas se entregan en América del Norte a los «placeros» de la droga. Este número representa un enorme consumo de estupefacientes, que afluyen ininterrumpidamente desde los países productores. En Europa, Italia y Francia son así unos portaaviones de la droga, que contribuyen al abastecimiento clandestino de los Estados Unidos. Al empeorar la situación en 1956, el Narcotic Bureau de Washington abrió una central europea en Génova para luchar mejor contra las organizaciones instaladas en la península italiana. La presencia de Lucky Luciano hacía suponer—con razón—que el gángster italoamericano, expulsado unos años antes del territorio de la Unión, había tomado sobre sí la tarea de avituallar de estupefacientes a sus antiguos compatriotas. En un informe redactado por el actual jefe de la oficina italiana del Narcotic Bureau, el ya citado John Cuzak, se evalúan en 2.000 las personas que están a sueldo del contrabando de drogas en toda la península. Asimismo se venen al descubierto en el informe los contactos y conexiones existentes entre la «mafia» siciliana y calabresa con las organizaciones dedicadas al contrabando de drogas. Los traficantes transforman en Italia y Francia el opio en heroína, porque ésta puede venderse a un precio mucho mayor. Se dice a tal respecto que la China comunista ha montado en Mukden un gigantesco laboratorio donde se efectúan las correspondientes manipulaciones para la producción en gran escala de la droga, que, más tarde, es exportada hacia Occidente por los más variados caminos y rutas.

Por contra, el opio tratado en los laboratorios clandestinos de Francia e Italia procede, en general, del Oriente Medio. Irán es, entre todos los países de esta zona, el que más opio produce y, asimismo, el que mayormente consume. A pesar de ese enorme consumo—se calcula que de una población de diecinueve millones de habitantes, más de dos millones y medio son opiómanos—tiene todavía un excedente de producción que se eleva a unas quinientas toneladas, que toman el camino de Occidente. Gracias a las gestiones de la O. N. U. y los esfuerzos del Narcotic Bureau, se ha organizado en los últimos años la lucha contra la droga en el Irán. El coronel Shariék, hombre de confianza del Sha, es quien lleva a cabo la acción, con una energía desconocida en esos países orientales, tan propicios a la corrupción. En un año y medio se han quemado más de setenta toneladas de semillas de adormidera, y en diversas ocasiones el coronel ha hecho amontonar incluso las pipas de los fumadores en las calles más céntricas de Teherán para prender personalmente fuego a tan curiosas piras.

BEIRUT, CAPITAL DEL OPIO

Semejante energía ha he-

cho que la capitalidad del opio se haya trasladado a Beirut. La droga sigue llegando del Irán, pero al atravesar una frontera aumenta de precio, con lo que salen ganando, en definitiva, los traficantes. Desde Beirut, las líneas de distribución llegan hasta Génova y Marsella, de donde se penetran hacia el interior de Italia y Francia o bien—en su mayor parte—se dirigen al otro lado del Atlántico.

Todos los medios de transporte son buenos. Recientemente, en la frontera entre Siria y el Irak, el insólito aspecto de los camellos de una caravana sorprendió a los aduaneros. Eran unos animales de considerable gordura. La explicación no tardó en surgir: entre el pelo de los animales estaban ocultos pequeños paquetes de droga.

De Beirut los estupefacientes se trasladan en su mayor parte por vía marítima. Como el opio tiene un color característico que bastaría para descubrirlo, se le somete a un primer tratamiento que lo transforma en morfina en bruto. Diez kilos de opio equivalen a un kilo de morfina, que ocupa mucho menos espacio y es más fácil de trasladar.

En cuanto a los lugares en que se oculta la droga para este tratado, la citada anécdota de los camellos da una referencia bastante precisa. En los tiempos en que Charles Siragusa estaba al frente de la oficina italiana del Narcotic Bureau se descubrió, asimismo, una forma de transporte no menos pintoresca. Un italiano llamado Francesco Rosso, que había vivido numerosos años en el Oriente Medio, regresó a su patria. Desembarcó en Génova con un numeroso equipaje. Todo estaba en orden. Pero los funcionarios de la aduana comprobaron que Rosso llevaba consigo un gran número de cajas, redondas en su mayoría, conteniendo esos dulces cargados de miel que son tan característicos en los países orientales.

—Soy muy aficionado a esta clase de pastelería—se justificó—. He querido traerme una buena provisión.

Cogió uno de los dulces y se lo ofreció al aduanero. Este lo rechazó. Cuando Rosso dejó la caja le extrañó el ruido que hacía. Un ruido sordo y poco corriente. Cogió la caja y no tardó en descubrir un fondo doble: en su interior había morfina en bruto. Se pesó el conjunto aprehendido: dos kilos y medio de droga, que, una vez convenientemente «tratada», hubiera dado siete y nueve kilos.

BICARBONATO O POLVOS DE CODEINA

Porque no hay que creer que los beneficiarios del delito internacional obran de buena fe con sus clientes. El «truco» a que sometieron al propio Siragusa en un hotel de Niza es moneda corriente entre ellos. Cuando reciben una partida de droga, una vez convertida en heroína pura, le añaden bicarbonato o polvos neutros para aumentar su volumen y acrecentar así también el negocio. Como es obvio, los engañados no pueden presentar

denuncia en parte alguna. Por otra parte, algunos traficantes, una vez detenidos, han tenido el cinismo de declarar que obraban aquel fraude en beneficio de la salud de su clientela. Concretamente, esto es lo que dijo un tal Sami Khury, de nacionalidad libanesa, detenido en 1957 y que efectuaba el enlace entre el Oriente Medio y las dos Américas, con frecuentes etapas en Francia e Italia. Fué sorprendido en la frontera de Veintimiglia por agentes franceses a indicación de la Interpol. Se supo que había suministrado morfina y cocaína a un considerable número de locales de la Costa Azul. Se supo también, gracias a los oportunos análisis, que aquellos suministros contenían hasta un 65 por 100 de bicarbonato y polvos neutros. Cuando el presidente del tribunal lo hizo constar así durante el juicio, Sami no se recató en declarar:

—Los efectos eran mucho más benévolos para los clientes y podían vivir mucho más años que si hubieran tomado la droga en estado puro.

A principios de 1957, el propio Cuzak fué víctima en Génova de una aventura similar a la anteriormente ocurrida a su predecesor Siragusa. Estableció contacto con unos traficantes que se manifestaron dispuestos a suministrarle heroína.

—Deseo una muestra—dijo Cuzak, a quien lo ocurrido anteriormente había hecho desconfiado.

Le llevaron 500 gramos de un polvo que presentaba todas las características de la heroína: sabor amargo, reflejos rojizos e idéntica reacción del ácido nítrico. Entregó un pago inicial para no suscitar desconfianza en el «gang». Pero cuando se disponía a dar el resto, el laboratorio al que había dado la muestra le advirtió que aquel polvo blanco no era más que codeína a la que habían añadido polvo de almendras amargas, salpicándolo después de éter sulfúrico. En total, aquel polvo no valía más que unas cuantas liras.

EXITOS EN LA LUCHA

En su lucha contra la «muerte lenta»—como es llamada la droga en China—, la Policía de los distritos y la Interpol han obtenido considerables victorias. En 1953, por ejemplo, el carguero «Flan-des» fué objeto de especial vigilancia. Advertida la Policía, a su llegada a Nueva York se registró cuidadosamente el buque. La droga fué hallada en los extintores de incendios: un «stock» de heroína cuyo valor se elevaba a 200.000 dólares. El jefe del «gang», cuyas ramificaciones se extendían de Nueva York a Chicago, era un noble siciliano jefe de la «mafia» y apellidado Di Giovanni.

En 1955, en el aeropuerto de Orly se da la alarma: «Atención al avión procedente de Milán. Viaja Giuseppe Gabino. Registrar atentamente sus equipajes.» En el tradicional doble fondo de la maleta se encontraron nada menos que siete kilos de heroína.

En 1954 la Interpol advirtió al F. B. I.: contrabando de droga en San Francisco. El buque procedía de Singapur, pero se sospechaba que el cargamento clandestino había sido trasladado desde una embarcación salida de Shangai. Hechas las oportunas averiguaciones, se procedió a la detención de dos marineros: uno del buque y otro del remolcador, que salió a su encuentro apenas traspuesto el Golden Gate. Cosa curiosa: ambos marineros poseían una cazadora de color amarillo. La cazadora del tripulante del buque estaba provista de doble forro. En el interior llevaba la droga. Cuando se procedía a la manobra de amarre, el marino del buque intercambiaba la cazadora amarilla con el del remolcador. Este no tenía más que quitársela una vez llegado a tierra para que quedaran introducidos en Estados Unidos cuatro kilos de heroína.

En el informe hecho público a finales de 1959 por la Comisión de Estupefacientes de la O. N. U. se puso de relieve que el consumo de las drogas ha descendido vertiginosamente en Europa y bastantes zonas de Asia, así como en Estados Unidos de América. La causa de este descenso hay que cargarla en el haber de la Policía de los distintos países, coordinada y advertida por la Interpol desde su central.

(Es un reportaje especial para agencia Fiel. Prohibida la reproducción total o parcial.)

MANANA y V: «Sesenta policías contra el delito mundial».



Ahora puede Vd. beneficiarse en esta lamosa venta anual de lencería por metros y ropas para cama y mesa comprando géneros de buena calidad a precios muy afinados.

REGALO de

TOALLAS, NUEVOS MODELOS, Y PRECIOSOS ESTUCHES CON 3 TOALLITAS

a los clientes que compren, durante el RECLAMO BLANCO, artículos de LENCERIA - TAPICERIA - CORTINAJES Y ALFOMBRAS, INDISTINTAMENTE

# BARASA

ATOCHA, 40, y sucursales MADRID - 12

EN ZARAGOZA: ALFONSO I, 10

JOYERIA - RELOJERIA CERTINA PEDRO RODRIGUEZ

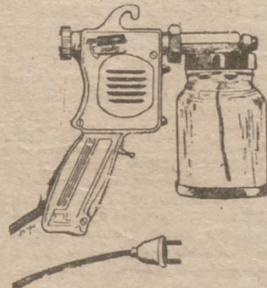


DURANTE LAS OBRAS, GRANDES REBAJAS EN TODOS LOS ARTICULOS

ATOCHA, 112 Frente al cine San Carlos

PISTOLA ELECTRICA «UNIC»

SIN COMPRESOR!!



UTILIZA TODA CLASE DE PINTURAS Y BARNICES

PULVERIZA CUALQUIER LIQUIDO

GRAN UTILIDAD Y RENDIMIENTO PARA DESODORIZACION Y DESINFECCION DE LOCALES, GANADO, FLORICULTURA, etc.

Distribuidor exclusivo Región Centro:

MUEBLES Plym

L. Fernández Bravo

COMEDORES - ALCOBAS TRESILLOS - LAMPARAS

Muebles de oficina

Exposición: GRAN VIA, 40

Entrada por Concepción Arenal, 1 (Frente a Pasapega)

KIRA

Peluquería señoras. Lavar y marcar 20 pesetas. Precio especial. SAUNA, masaje general, depilación eléctrica y a la cera, maquillaje, belleza (17.576.)

JOSE ANTONIO, 82 Centralita: 247 76 00. Pedir el 202

# PUEBLO

## LA GUAPA DE HOY



Durante su visita al Pakistán, la Reina Isabel II de Inglaterra ha asistido a diversas fiestas organizadas en su honor. Uno de los espectáculos que más han gustado a la Soberana británica fué la exhibición de modelos femeninos, dentro de la indumentaria típica del país. Las chicas más hermosas del Pakistán desfilaron ante la Reina, como la que aparece en la fotografía —ojos verdes y cabello negrísimo—, que luce un rico atuendo de gran gala.

## TRIBUNALES

### Dió un navajazo a otro en una taberna de Vallecas EL FISCAL ACUSA AL AGRESOR DE HOMICIDIO FRUSTRADO

Sucedió el caso en la taberna La Rinconada, sita en la plaza de Puerto Rico, del barrio de Vallecas, donde Juan Plaza Burgos entró en discusión con el dueño del establecimiento de bebidas.

Para zanjar la cuestión, el propietario de la taberna logró expulsar a la calle al cliente. Pero éste prosiguió la disputa con otro parroquiano, llamado Mariano Zapata Collado, e inesperadamente, como no le gustaban las contradicciones, Juan sacó una navaja y, con ánimo de quitar la vida al que le contrariaba, le dió un golpe con el acero y le produjo una herida en el pecho que tardó en curar diez días, después de recibir la correspondiente asistencia facultativa.

Juan tiene antecedentes penales. Había sido condenado anteriormente por robo. Cuenta veintitrés años de edad. En sus declaraciones sumariales manifestó que había entrado en el bar a tomar unas copas. Y cuando pidió una consumición más, el tabernero se negó a servírsela y le dijo que abandonara el local. Fue entonces cuando se produjo el alboroto en la vía pública. Declara que no recuerda bien lo que pasó allí.

Ante el Juzgado, sin embargo, se mostró más claro. Dijo que frecuentaba la taberna donde se sucedieron los hechos. Y que entró en ella, acompañado de varios amigos, sobre las siete de la tarde. Allí estuvo bebiendo vino y llegó a emborracharse. En el local había un hombre que tocaba el acordeón. Y él le anima-

ba con palmitas y olés. Le molestó aquella jarana al dueño del bar. Y con la ayuda de dos clientes lo echaron a la calle. Fue maltratado por un tal Benigno. Repelió la agresión y otros dos clientes le golpearon también. Fue en este instante cuando una persona desconocida le dijo: —¡Toma, Juan!

Y le puso la navaja en la mano. Sin saber lo que hacía, se defendió contra los que le atacaban, y a la persona más alta y de mayor fuerza física le dió un golpe en el pecho, pero sin intención de matar.

El herido, Mariano, declaró que el dueño de la taberna le prohibió a Juan que cantara y bailase en el local. Lo expulsó. Rió inmediatamente con Benigno, y el declarante intervino para separarlos. Dió un empujón a Juan, que cayó al suelo y le agarró por una pierna. Se levantó rápidamente sin soltarle y le dió el navajazo.

El fiscal califica estos hechos como integrantes de un homicidio frustrado, sin circunstancias modificativas de la responsabilidad, y pide que el encausado sea castigado a siete años de prisión menor.

La defensa niega los hechos tal como los resume el fiscal, y alega que su patrocinado no hizo más que defenderse de los que le maltrataban. Nunca tuvo intención de causar la muerte a nadie. Y en consecuencia solicita del tribunal una sentencia totalmente absolutoria.

Gipriano TORRE ENCISO

## LOS DE LA NUEVA OLA SUBASTARON SUS CUADROS EN BENEFICIO DE LA MODELO DE LA VIEJA GENERACION

### Anoche, homenaje a la Musa de Julio Romero de Torres



HOMENAJE a la Musa. Hermoso gesto. Emociona al periodista saber que ha ayudado a Natalia Castro—a la mujer cuyo rostro aparece en los billetes de banco de 100 pesetas—sacándola del anonimato.

Desde las páginas del periódico PUEBLO—primeros días del año 1961 hasta hoy—, la Musa ha aparecido en casi todas las publicaciones españolas, Prensa, radio y televisión.

Anoche, Lafleur tuvo la delicada idea de rendirle un homenaje. Pero un homenaje a su estilo, con subasta. A las doce de la noche—filo de la fría madrugada de cielo raso—había más de ciento cincuenta personas en los

Blues Lafleur del número 31 de la calle del General Moscardó.

Era el homenaje de los que empiezan, de los de hoy y a la mujer que fué gloria, perfil y lienzo de una época.

Batería y piano en la penumbra. Columnas de humo. Gente importante en la sala y un puñado de buenas obras que subastar. Incluso habían querido estar presentes en la fiesta dos de los pintores que en su tiempo la habían llevado a sus cuadros. La Musa estaba llorando. Ojos grandes, negros, con lágrimas de emoción. Zapatitos. Ojeras. Un pañolito para la cara. Un vasito de vino.

Empieza la puja. Aquí está Julio Moisés, con el rostro de Natalia manchado sólo, pero Natalia. Manaut, Huetos, Goñi, Herráez Andrada, Perea, Soria Aedo, Peña, Ballesteros, Iribás, Cabrera Gisbert... La nueva ola en el homenaje. Bonito gesto. Pilar Bardem canta en el escenario. Luces indirectas.

—Todas mis canciones de esta noche están dedicadas a la Musa, en cuyo homenaje se celebra esta velada.

Lucía Prado, en una mesita. Monísima. Llega Cesáreo González. Alicia Palacios da comienzo a la subasta. Natalia Castro llora. —¡Doy mil pesetas por ése!

## NIÑO AHOGADO AL INTENTAR SALVAR A UNA OVEJA CHOQUE DE TURISMOS: SIETE HERIDOS

BURGOS, 7. — Comunican de Salas de los Infantes que en el pueblo de Piedrahita de Muño ha ocurrido un triste suceso del que resultó víctima el niño de doce años Ubaldo Castillo Sebastián.

Se encontraba con otros menores a orillas del río Pedrosco cuando vió una oveja que era arrastrada por la corriente. Compadecido, se arrojó al agua tratando de salvar al animal, pero la corriente, que era muy fuerte, le arrastró igualmente hasta desaparecer.

Los otros niños, aterrados, marcharon con toda rapidez al domicilio de su compañero desaparecido para dar cuenta a la familia de la desgracia y, asimismo, a las autoridades.

Tras una minuciosa búsqueda, el cadáver de Ubaldo fué encontrado flotando en el río en el término municipal de Barbadillo del Mercado, distante varios kilómetros de Piedrahita. (Mencheta.)

### CHOQUE DE DOS TURISMOS

MURCIA, 7. — Tres súbitas americanas han resultado heridas, una de ellas grave y las otras dos de pronóstico reservado, en un choque de automóviles. Marchaban en un turismo hacia Granada, y al llegar a la bifurcación de la carretera que conduce a Mula, el vehículo conducido por Gertrude Reinaldo, de sesenta y un años, con residencia en Georgia, chocó con el también turismo conducido por Francisco Ortiz Mercader. A causa de la colisión ambos salieron despedidos de la carretera. La conductora americana resultó con fractura del fémur izquierdo y de varias costillas, siendo su estado grave. Laura M. Gray, de sesenta y ocho años, con igual residencia, sufrió herida contusa en el tobillo izquierdo, fractura de clavícula izquierda y varias erosiones, y Florence H. Williams, de cincuenta y ocho años, domiciliada en Bedhél, sufrió herida

contusa en el tobillo derecho y varias erosiones. Fueron trasladadas al Hospital de San Juan de Dios de la capital murciana.

Los cuatro ocupantes del otro coche, el conductor ya citado, Pilar Pérez Cortés, natural de Andorra (Valencia), y sus dos hijas Francisca y Josefa Riscart Pérez, de dos y un año, respectivamente, sufrieron heridas de pronóstico reservado. (Cifra.)



LOLITA SEVILLA SE CAYÓ DE LA CARROZA  
Cádiz. Alegría. Fiestas de la Candelaria. Carrozas. Mujeres guapas. Flores. Músicas. Sol radiante. Mala suerte: Lolita Sevilla se cayó de lo alto de una de las carrozas. Contusiones. Pronóstico reservado. Unas semanas de descanso. Lolita Sevilla sonríe. La visita en su cama del hospital uno de los camilleros —y además admirador ferviente—, que la recogió del suelo, entre las flores. A mejorarse. (Foto Europa Press.)

¡La fama y el arte llegan personalmente en una misma persona a Madrid!

**LOLA FLORES**

PRESENTA

LA COPLA MORENA

de

ANTONIO QUINTERO,  
RAFAEL DE LEON

y

MAESTRO QUIROGA

con la actuación de

**ANTONIO GONZALEZ**

**FAICO**

**CARMEN MOTA y JOAQUIN ROBLES**

y la reaparición y colaboración de

**CARMEN FLORES**

**TEATRO CALDERON** Jueves 9,  
once noche

NOTA.—La función de presentación será patrocinada por la duquesa viuda de Pastrana, duquesa de Alburquerque, conde de Mayalde y condesa de Quintanilla, en homenaje a las escuelas de niñas pobres de Tetúan de las Victorias.

La luz de la cerilla-bengala es la publicidad que vocea la obtención de un premio

Tico MEDINA (Fotos de César.)